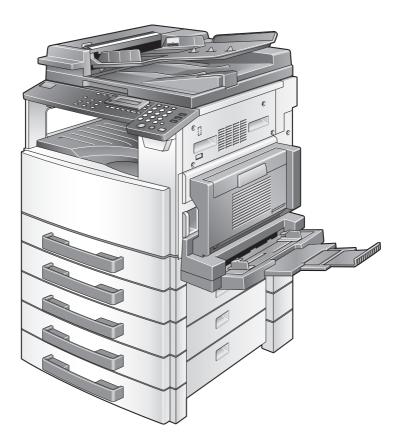
bizhub 162/210

Manuale d'uso

The essentials of imaging

X Sommario

Sommario

1 Introduzione

2 Precauzioni

3 Prima di fotocopiare

4 Copiatura

5 Operazioni utili

6 Operazioni di copiatura avanzate

7 Uso del modo Utilità

8 Quando Appare un Messaggio

9 Varie

1 Introduzione

1 Introduzione

1.1 Vogliamo fare di voi un cliente soddisfatto

Grazie per avere scelto la bizhub 162/210.

Questo Manuale d'Uso descrive le funzioni, le procedure operative, le precauzioni e la risoluzione dei problemi di base per la bizhub 162/210.

Prima di usare questa copiatrice, leggere interamente il Manuale d'Uso, per garantire l'uso efficiente della macchina. Dopo avere consultato questa guida utente, conservarla nell'apposito contenitore e tenetela a portata di mano in ogni momento.

Notare che alcune delle illustrazioni della macchina utilizzate nel Manuale d'Uso possono essere differenti da ciò che effettivamente vedete sulla vostra macchina.

1.2 Marchi registrati

KONICA MINOLTA, il logo KONICA MINOLTA, e The essentials of imaging sono marchi registrati o marchi di KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

PageScope e bizhub sono marchi registrati o marchi di KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Netscape Communications, il relativo logo, Netscape Navigator, Netscape Communicator e Netscape sono marchi registrati di Netscape Communications Corporation.

PageScope Box Operator:
questo software è basato in parte sul lavoro dell'Independent JPEG Group.

Compact-VJE
Copyright 1986-2003 VACS Corp.

1.3 Avvisi normativi

Marchio CE (Dichiarazione di conformità) per gli utenti dell'Unione Europea (UE)

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive UE:
direttive 89/336/EEC, 73/23/EEC e 93/68/EEC.
Questa dichiarazione è valida per il territorio dell'Unione Europea.

 ATTENZIONE

Interferenza con le comunicazioni radio.

➔ Questo dispositivo deve essere usato con cavi di interfaccia schermati. L'uso di un cavo non schermato può causare interferenze con le comunicazioni radio ed è proibito dalle direttive europee.

Per utenti in paesi soggetti a regolamenti di classe B

 ATTENZIONE

Interferenza con le comunicazioni radio.

➔ Questo dispositivo deve essere usato con cavi di interfaccia schermati. L'uso di cavi non schermati è probabile che comporti interferenze con le comunicazioni radio ed è vietato dalle regole CISPR 22 e dalle regole locali.

Per utenti in paesi non soggetti a regolamenti di classe B

 AVVISO

Interferenza con le comunicazioni radio.

➔ Questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso all'utente può essere necessario adottare misure adeguate.

➔ Questo dispositivo deve essere usato con cavi di interfaccia schermati. L'uso di cavi non schermati è probabile che comporti interferenze con le comunicazioni radio ed è vietato dalle regole CISPR 22 e dalle regole locali.

Sicurezza delle apparecchiature laser

Questa è una macchina digitale che funziona utilizzando un laser. Se la macchina viene utilizzata rispettando le istruzioni contenute in questo manuale, il laser non può in alcun modo risultare pericoloso.

Poiché la radiazione elettromagnetica emessa dal laser è completamente confinata all'interno della custodia protettiva, il fascio laser non può fuoriuscire dalla macchina durante nessuna delle fasi di utilizzo da parte dell'utente.

Questa macchina è omologata come prodotto laser di Classe 1. In altre parole, la macchina non produce radiazione laser pericolosa.

Radiazioni laser interne

Caratteristiche tecniche	
Massima potenza media delle radiazioni	6,32 μW all'apertura laser dell'unità testina di stampa
Lunghezza d'onda	770-795 nm

Questo prodotto utilizza un diodo laser di Classe 3b che emette un raggio laser invisibile.

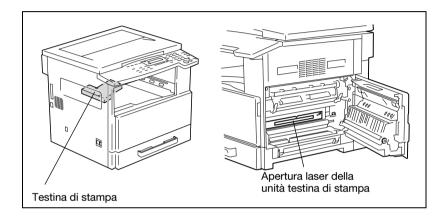
Il diodo laser e lo specchio poligonale di scansione sono incorporati nell'unità testina di stampa.

⚠ AVVISO

L'impiego scorretto dell'apparecchio potrebbe provocare rischiose esposizioni a radiazioni.

➔ L'unità testina di stampa NON È UN ARTICOLO RIPARABILE SUL CAMPO.

➔ Quindi, l'unità testina di stampa non deve essere aperta in nessuna circostanza.

CDRH regulation

This machine is certified as a class 1 laser product under radiation performance standard according to the Food, Drug and Cosmetic Act of 1990. Compliance is mandatory for laser products marketed in the United States and is reported to the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration of the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS). This means that the device does not produce hazardous laser radiation.

The label shown on page 1-10 indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

CAUTION

Incorrect handling may result in hazardous radiation exposure.

➔ Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

This is a semiconductor laser. The maximum power of the laser diode is 5 mW and the wavelength is 770-795 nm.

Per gli utenti europei

ATTENZIONE

L'impiego scorretto dell'apparecchio potrebbe provocare rischiose esposizioni a radiazioni.

➔ L'esecuzione di controlli, regolazioni o procedure diverse da quelle specificate in questo manuale può causare esposizione a radiazione elettromagnetica pericolosa.

Questo è un laser a semiconduttori. La potenza massima del diodo laser è di 5 mW e la lunghezza d'onda è di 770-795 nm.

Per utenti danesi

ADVARSEL

Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.

➔ Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling. Klasse 1 laser produkt der opfylder IEC60825 sikkerheds kravene.

Dette er en halvlederlaser. Laserdiodens højeste styrke er 5 mW og bølgelængden er 770-795 nm.

Per utenti finlandesi e svedesi

LOUKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT

VAROITUS

Tämä on puolijohdelaser.

➔ Laitteen Käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Tämä on puolijohdelaser. Laserdiodin sunrin teho on 5mW ja aallonpituus on 770-795nm.

VARNING

Det här är en halvledarlaser.

➔ Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Det här är en halvledarlaser. Den maximala effekten för laserdioden är 5 mW och våglängden är 770-795 nm.

VAROITUS

Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle.

➔ Älä katso säteeseen.

VARNING

Osynlig laserstrålning när denna del är öppnad och spärren är urkopplad.

➔ Betrakta ej strålen.

Per utenti norvegesi

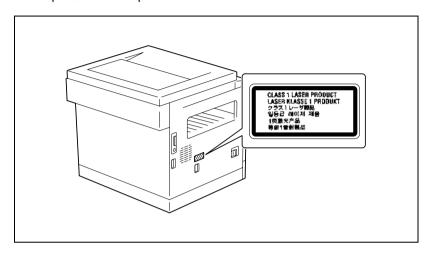
ADVARSEL!

Dette en halvleder laser.

➔ Dersom apparatet brukes på annen måte enn spesifisert i denne bruksanvisning, kan brukeren utsettes for unsynlig laserstråling som overskrider grensen for laser klass 1.

Dette en halvleder laser. Maksimal effekt till laserdiode er 5 mW og bølgelengde er 770-795 nm.

Etichetta di Sicurezza del Laser

Sull'esterno della macchina è applicata un'etichetta di sicurezza del laser come quella mostrata qui sotto.

Emissione di ozono

ATTENZIONE

Durante il funzionamento del sistema multifunzione viene liberata una ridotta quantità di ozono.
In ambienti scarsamenti ventilati è possibile che si crei un odore sgradevole durante un uso intenso della macchina. Per far sì che il vostro ambiente di lavoro sia salubre, sicuro e confortevole, si consiglia di arieggiare bene il locale.

➔ Installare il sistema in un locale ben ventilato.

ATTENTION

Une quantité d'ozone négligable est dégagée pendant le fonctionnement de l'appareil quand celui-ci est utilisé normalement.
Cependant, une odeur désagréable peut être ressentie dans les pièces dont l'aération est insuffisante et lorsque une utilisation prolongée de l'appareil est effectuée. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant des conditions de confort, santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce ou se trouve l'appareil.

➔ Placer l'appareil dans une pièce largement ventilée.

Rumore acustico

Per gli utenti europei

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schall-druckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

1.4 Informazioni sulla Sicurezza

Questa sezione contiene istruzioni dettagliate sul funzionamento e sulla manutenzione di questo sistema multifunzione. Per ottenere il massimo delle prestazioni, tutti gli operatori dovrebbero leggere e seguire attentamente le istruzioni contenute nel manuale.

Leggere la seguente sezione prima di collegare la macchina all'alimentazione. Essa contiene informazioni importanti in relazione alla sicurezza per l'operatore e alla prevenzione di problemi per l'apparecchiatura.

Conservare questo manuale a portata di mano in vicinanza della macchina.

Assicurarsi di osservare tutte le precauzioni indicate in ciascuna sezione del manuale.

KM_Ver.01E_C

Nota
Alcune parti descritte in questa sezione potrebbero non trovare reale corrispondenza nel prodotto acquistato.

Simboli di avvertenza e di precauzione

Le seguenti indicazioni sono riportate sulle etichette di avvertenza o in questo manuale per classificare il livello delle avvertenze di sicurezza.

 AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

 ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

Significato dei simboli

Simbolo	Significato	Esempio	Significato
	Un triangolo indica un pericolo di fronte al quale occorre adottare appropriate precauzioni.		Questo simbolo avverte di possibili cause di ustioni.
	Una linea diagonale indica una procedura proibita.		Questo simbolo avverte di non smontare il dispositivo.
	Un cerchio nero indica una procedura obbligatoria.		Questo simbolo indica che occorre scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.

Disassemblaggio e modifica

AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

AVVISO	Simbolo
• Non tentare di rimuovere le coperture ed i pannelli fissati sul prodotto. Alcuni prodotti hanno al loro interno parti sotto alta tensione o sorgenti laser che potrebbero causare scosse elettriche o cecità.	
• Non modificare il prodotto, poiché si possono causare incendi, scosse elettriche o rotture. Se il prodotto impiega un laser, il raggio laser può causare cecità.	

Cavo di alimentazione

 AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

AVVISO	Simbolo
• Usare solo il cavo di alimentazione in dotazione. Se non viene fornito un cavo di alimentazione, usare soltanto il cavo di alimentazione e la spina specificate nelle ISTRUZIONI CAVO DI ALIMENTAZIONE. Usando un cavo diverso si possono causare incendi o scosse elettriche.	
• Usare il cavo di alimentazione fornito nella confezione soltanto per questo sistema multifunzione e MAI usarlo per qualsiasi altro prodotto. Non osservando queste precauzioni si possono provocare incendi o scosse elettriche.	
• Non graffiare, grattare, schiacciare sotto oggetti pesanti, riscaldare, piegare, contorcere, tirare, o danneggiare il cavo di alimentazione. Usando un cavo di alimentazione danneggiato (fili scoperti, rotti, ecc.) potrebbe causare incendi o la rottura dell'apparecchio. Nel caso si riscontri una di queste condizioni, ruotare immediatamente l'interruttore su OFF, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e chiamare quindi l'assistenza.	

Alimentazione

AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

AVVISO	Simbolo
• Usare solo la tensione di alimentazione specificata. Agendo in modo diverso si possono causare incendi o scosse elettriche.	!
• Collegare la spina di alimentazione direttamente a una presa a parete adatta alla spina.Utilizzando degli adattatori l'apparecchio viene collegato con un'alimentazione inadeguata (tensione, capacità di corrente, messa a terra), con il rischio di provocare incendi o scosse elettriche. Se non è disponibile una presa idonea, l'utente si dovrà rivolgere ad un elettricista qualificato per l'installazione.	!
• Non usare prese multiple o prolunghe. Usando un adattatore o una prolunga si possono causare incendi o scosse elettriche. Se è necessaria una prolunga, rivolgersi al centro di assistenza.	⊘
• Rivolgersi al centro assistenza prima di collegare altri apparecchi alla stessa presa di corrente. Eventuali sovraccarichi potrebbero provocare incendi.	!

ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

ATTENZIONE	Simbolo
• La presa di corrente deve essere facilmente accessibile e trovarsi in prossimità dell'apparecchio. Diversamente risulterà difficile estrarre la spina di alimentazione in caso di emergenza.	!

Spina di alimentazione

 AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

AVVISO	Simbolo
• Non scollegare o collegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate onde evitare scosse elettriche.	
• Inserite a fondo nella presa la spina del cavo di alimentazione. Agendo in modo diverso si possono causare incendi o scosse elettriche.	

 ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

ATTENZIONE	Simbolo
• Non strattonare il cavo di alimentazione per staccare la spina. Tirando il cavo di alimentazione lo si può danneggiare e causare incendi o scosse elettriche.	
• Almeno una volta all'anno, staccare la spina dalla presa e pulite la zona tra i terminali della spina. La polvere che si accumula tra i terminali della spina può causare incendi.	

Messa a terra

 AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

AVVISO	Simbolo
• Collegare il cavo di alimentazione a una presa provvista di terminale di terra.	

Installazione

 AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

AVVISO	Simbolo
• Non appoggiare sul prodotto vasi da fiori o altri recipienti contenenti acqua, oppure fermagli od altri piccoli oggetti metallici. L'infiltrazione di acqua o la caduta di oggetti metallici all'interno del prodotto potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o la rottura dell'apparecchio. Nel caso in cui oggetti metallici, acqua o altre sostanze estranee penetrino accidentalmente nell'apparecchio, girare immediatamente l'interruttore su OFF, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e chiamare l'assistenza.	

 ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

ATTENZIONE	Simbolo
• Dopo aver installato il prodotto, montarlo su una base sicura. Se l'unità si sposta o cade, può causare lesioni.	
• Non collocare il prodotto in un posto polveroso o esposto a fuliggine o a vapore, in vicinanza di un tavolo da cucina, di un bagno o di un umidificatore. Si possono causare incendi, scosse elettriche o rotture.	
• Non collocare il prodotto su un banco instabile o inclinato, o in una posizione soggetta a molte vibrazioni od urti. Potrebbe cadere, causando lesioni o rotture meccaniche.	
• Evitare che oggetti tappino i fori di ventilazione del prodotto. Il calore si potrebbe accumulare all'interno del prodotto, causando incendi o malfunzionamenti.	
• Non usare spray, liquidi o gas infiammabili vicino a questo prodotto, poiché si possono causare incendi.	

Ventilazione

 ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

ATTENZIONE	Simbolo
• Usare sempre il prodotto in un ambiente ben ventilato. L'uso del prodotto in un ambiente poco ventilato per un periodo di tempo prolungato può essere nocivo per la salute. Ventilare l'ambiente ad intervalli regolari.	

Azioni in risposta a problemi

AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

AVVISO	Simbolo
• Non continuare ad utilizzare questo prodotto nel caso in cui diventasse insolitamente caldo o emettesse fumo, oppure un odore o un rumore insolito. Girare immediatamente l'interruttore su OFF, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e chiamare quindi l'assistenza. Se si continua ad usarlo in tali condizioni, si possono causare incendi o scosse elettriche.	
• Non continuare ad usare questo prodotto nel caso in cui sia caduto a terra o la sua parte superiore sia stata danneggiata. Girare immediatamente l'interruttore su OFF, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e chiamare quindi l'assistenza. Se si continua ad usarlo in tali condizioni, si possono causare incendi o scosse elettriche.	

ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

ATTENZIONE	Simbolo
• All'interno del prodotto si trovano zone soggette a surriscaldamento, che potrebbero provocare ustioni. Quando si ispezionano le parti interne dell'unità in caso di malfunzionamenti (per esempio se si inceppa la carta) non toccare le zone (intorno all'unità di fusione, ecc.) contrassegnate dall'etichetta di avvertenza “Attenzione, CALDO”.	

Consumabili

AVVISO

Ignorando tali avvertenze si potrebbero causare infortuni gravi o addirittura letali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

AVVISO	Simbolo
• Non gettare nel fuoco la cartuccia di toner. Il toner caldo può disperdersi e causare scottature o altri danni.	⃠

ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

ATTENZIONE	Simbolo
• Non lasciare un'unità toner o un'unità tamburo in posti facilmente raggiungibili da bambini. Leccare o ingerire qualunque di queste sostanze può nuocere alla salute.	⃠
• Non conservare le unità toner e le unità tamburo PC in vicinanza di floppy disk o di orologi sensibili al campo magnetico. Potrebbero causare malfunzionamenti di tali prodotti.	⃠

Quando si sposta la macchina

ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

ATTENZIONE	Simbolo
• In caso di spostamento di questo prodotto, fare attenzione a staccare il cavo di alimentazione e gli altri cavi. Agendo in modo diverso si possono danneggiare i cavi, e causare incendi, scosse elettriche o rotture.	
• In caso di spostamento di questo prodotto, afferrarlo sempre nei punti indicati nella Guida utente o in altri documenti. Se l'unità cade, può causare gravi lesioni. Il prodotto può anche essere danneggiato o presentare un malfunzionamento.	

Prima di periodi di assenza prolungati

Quando non è installato il Fax Kit FK-505 opzionale:

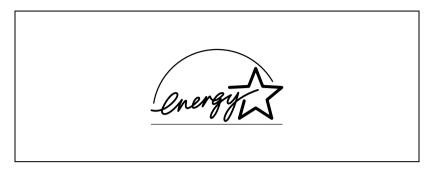
ATTENZIONE

Ignorando queste precauzioni si potrebbero causare lesioni o danni materiali.

➔ Non ignorare questi consigli di sicurezza.

ATTENZIONE	Simbolo
• Scollegare il prodotto dall'alimentazione quando si prevede di non utilizzarlo per un periodo prolungato.	

1.5 Energy Star®

Partner Energy Star®

Come partner di ENERGY STAR®, abbiamo ritenuto che questa macchina soddisfi le linee guida ENERGY STAR® per l'efficienza energetica.

Che cos'è un prodotto ENERGY STAR®?

Un prodotto ENERGY STAR® ha una speciale caratteristica che consente ad esso di passare automaticamente ad una “modalità basso consumo” dopo un periodo di inattività. Un prodotto ENERGY STAR® usa l'energia in modo più efficiente, consente di risparmiare denaro nei consumi di energia e aiuta a proteggere l'ambiente.

1.6 Spiegazione delle convenzioni del manuale

Di seguito sono descritti i simboli e i formati utilizzati nel testo di questo manuale.

Consigli per la sicurezza

 AVVISO

La mancata osservanza delle istruzioni evidenziate in questo modo potrebbe causare lesioni gravi o danni materiali.

➔ Osservare tutte le avvertenze per evitare lesioni e assicurare un utilizzo sicuro della copiatrice.

 ATTENZIONE

La mancata osservanza delle istruzioni evidenziate in questo modo potrebbe causare lesioni lievi o danni materiali.

➔ Osservare tutte le avvertenze per evitare lesioni e assicurare un utilizzo sicuro della copiatrice.

Sequenza di operazioni

1 Il numero 1 formattato come in questo esempio indica il primo passo di una sequenza di operazioni.

2 I numeri in sequenza formattati come in questo esempio indicano i passi di una sequenza di operazioni.

? Il testo formattato con questo stile fornisce informazioni addizionali.

➔ Il testo formattato con questo stile descrive l'operazione che garantirà il raggiungimento dei risultati desiderati.

Un'illustrazione inserita in questo punto mostra quali operazioni devono essere eseguite.

Suggerimenti

Nota
Il testo evidenziato in questo modo contiene informazioni e suggerimenti utili per un utilizzo sicuro della copiatrice.

Ricordate
Il testo evidenziato in questo modo contiene informazioni che è importante ricordare.

Dettagli
Il testo evidenziato in questo modo contiene riferimenti per informazioni più dettagliate.

Contrassegnazioni speciali del testo

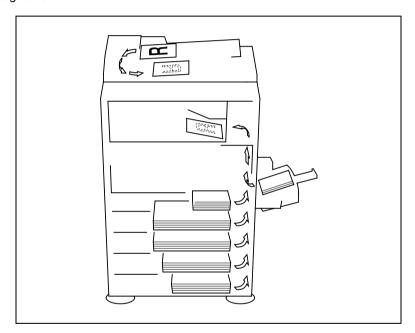
Tasto [Copia]
I nomi dei tasti del pannello di controllo sono scritti come mostrato qui sopra.

IMPOSTAZIONI MACCHINA
I messaggi a display sono scritti come mostrato qui sopra.

1.7 Spiegazione dei concetti e dei simboli di base

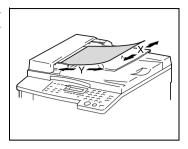
Di seguito sono descritti i simboli e i termini specifici utilizzati in questo manuale.

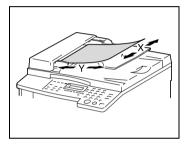
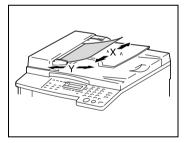
Alimentazione carta

Durante la stampa, la carta viene alimentata dal lato destro del sistema multifunzione ed esce nel vassoio di uscita sulla sommità del sistema multifunzione o nell'accessorio di uscita sulla sinistra, con la superficie stampata in basso. La direzione di alimentazione carta è indicata dalle frecce nella figura seguente.

Larghezza e lunghezza

Quando nel presente manuale vengono indicate delle dimensioni carta, il primo valore fa sempre riferimento alla larghezza della carta, e il secondo alla lunghezza.

A: Larghezza

B: Lunghezza

Longitudinale e trasversale

Se la larghezza (A) della carta è superiore alla sua lunghezza (B), allora la carta ha un orientamento orizzontale, indicato da ▭.

Se la larghezza (A) della carta è inferiore alla sua lunghezza (B), allora la carta ha un orientamento verticale, indicato da ▯.

2 Precauzioni

2 Precauzioni

Per mantenere la macchina nelle condizioni migliori possibili, osservare le seguenti precauzioni.

2.1 Precauzioni per l'installazione

Luogo di installazione

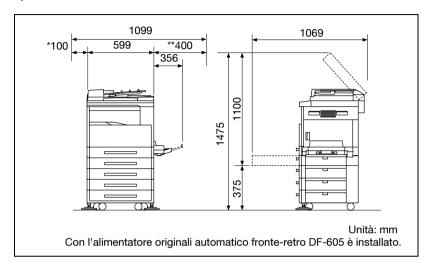
Per la massima sicurezza e per prevenire eventuali malfunzionamenti, installare la macchina in un luogo che risponda ai seguenti requisiti:
- lontano da tendaggi o da altri materiali facilmente infiammabili;
- in un luogo non esposto ad acqua o altri liquidi;
- lontano dalla luce solare diretta;
- in un luogo non esposto a correnti d'aria provocate da condizionatori o stufe e a temperature molto elevate o molto basse;
- in un luogo ben ventilato;
- in un luogo non soggetto a forte umidità;
- in un luogo non molto polveroso;
- in un luogo non soggetto a vibrazioni;
- in un luogo stabile e ben livellato;
- in un luogo dove non si abbia generazione di ammoniaca o altri gas organici;
- in un luogo in cui l'operatore non sia esposto direttamente al flusso d'aria di scarico della macchina;
- in un luogo non vicino a fonti di calore.

Alimentazione

La tensione elettrica per l'alimentazione della copiatrice è la seguente.
- Variazioni di rete:
  AC220-240 V ±10%
- Fluttuazione Frequenza:
  Entro ±3 Hz

Utilizzare una sorgente di alimentazione con fluttuazioni di tensione o frequenza le più basse possibili.

Requisiti di spazio

Per facilitare l'uso e la manutenzione della macchina e per semplificare la sostituzione dei materiali di consumo, attenetersi alle indicazioni qui di seguito riportate.

Nota

*Poiché sul lato sinistro della macchina si trova un condotto di ventilazione, è necessario lasciare uno spazio di almeno *100 mm dalla parte corrispondente.*

*Lasciare uno spazio di almeno **400 mm sul lato destro della macchina in modo che si possa aprire il coperchio laterale.*

2.2 Precauzioni per l'Installazione

Condizioni Ambientali

I requisiti ambientali per il corretto impiego della macchina sono i seguenti:

- Temperatura:
  da 10 °C a 30 °C (da 50 °F a 86 °F) con fluttuazioni di non più di 10 °C (18 °F) in un'ora
- Umidità:
  dal 15% al 85% con fluttuazioni non superiori al 10% in un'ora

Uso corretto

Per assicurare il perfetto funzionamento della macchina, osservare le precauzioni seguenti:

- Non appoggiare mai oggetti pesanti sulla lastra di esposizione e non fare subire urti al sistema multifunzione.
- Non aprite mai alcuno sportello o non spegnete mai la macchina durante la copiatura/stampa, in quanto si potrebbe verificare un inceppamento della carta.
- Non avvicinare mai oggetti magnetizzati alla macchina e non usare mai spray o liquidi infiammabili vicino alla copiatrice.
- Assicurarsi sempre che la spina di alimentazione sia completamente inserita nella presa elettrica.
- Assicurarsi sempre che la spina di alimentazione della macchina sia visibile, senza risultare nascosta dalla macchina.
- Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica se la macchina non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.
- Quando si esegue con continuità un numero elevato di copie/stampe, assicurarsi sempre che vi sia una buona ventilazione.

 AVVISO

In caso di ostruzione del condotto di ventilazione sul lato sinistro della macchina, all'interno di quest'ultima si avrà un accumulo di calore che potrebbe causare difetti di funzionamento o addirittura un incendio.

➔ Controllare che ci sia uno spazio di almeno 100 mm sul lato sinistro della macchina per il condotto di ventilazione.

AVVISO

La zona intorno all'unità di fusione è molto calda.

➔ Al fine di ridurre il rischio di ustioni, non toccare qualsiasi zona diversa da quelle indicate nel manuale. Prestare particolare attenzione a non toccare le parti che recano etichette di avvertenza e le zone circostanti.

➔ In caso di ustione, raffreddare immediatamente la pelle sotto acqua fredda e rivolgersi a un medico.

Trasporto della macchina

Se si deve trasportare l'apparecchio in un altro luogo, contattare il centro assistenza più vicino.

Cura dei materiali di consumo della macchina

Adottare le seguenti precauzioni nel maneggiare i materiali di consumo (toner, carta, ecc.).

- Conservare i materiali di consumo in un luogo rispondente ai seguenti requisiti:
  - Non esposto alla luce solare diretta
  - Lontano da impianti di riscaldamento
  - Non esposto ad elevata umidità
  - Non molto polveroso
- La carta che è stata rimossa dalla sua confezione, ma non ancora caricata nella macchina, deve essere conservata in un sacchetto di plastica sigillato in luogo fresco e non esposto alla luce.
- Usare soltanto il toner prodotto appositamente per questa macchina. Non usare altri tipi di toner.
- Tenete i materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini.

AVVISO

Fare attenzione a non versare del toner dentro la macchina e a non sporcarsi di toner le mani o gli abiti.

➔ Se ci si dovesse sporcare le mani con il toner, lavarle subito con acqua fredda e sapone.

➔ In caso di contatto del toner con gli occhi, lavarli immediatamente con acqua e rivolgetersi a un medico.

Conservazione delle copie

Le copie che intendete conservare per molto tempo vanno tenute in un luogo non esposto a luce per evitare che sbiadiscano.

Adesivi che contengono solventi (ad es. colla spray) possono sciogliere il toner sulle copie.

2.3 Limitazioni di Legge sulla Copiatura

Alcuni tipi di documenti non devono essere copiati con lo scopo o l'intento di spacciare le copie come originali.

La seguente non è una lista completa ma può essere usata come guida per un uso responsabile della copiatrice.

Strumenti finanziari
- Assegni personali
- Traveler Check
- Vaglia
- Certificati di deposito
- Obbligazioni o altri certificati di obbligazione
- Certificati azionari

Documenti legali
- Buoni alimentari
- Francobolli (annullati o non annullati)
- Assegni o buoni governativi
- Marche da bollo (annullate o non annullate)
- Passaporti
- Documenti di immigrazione
- Patenti di guida e libretti di autoveicoli
- Titoli e atti immobiliari e di proprietà.

Documenti in generale
- Schede di identificazione, distintivi o insegne
- Opere con diritti d'autore senza permesso dell'autore.

Inoltre, in qualsiasi circostanza è proibito copiare valuta nazionale o estera o opere d'arte senza permesso dell'autore.

Se si hanno dubbi sulla natura del documento, rivolgersi ad un consulente legale.

3 Prima di fotocopiare

3 Prima di fotocopiare

3.1 Componenti e loro funzioni

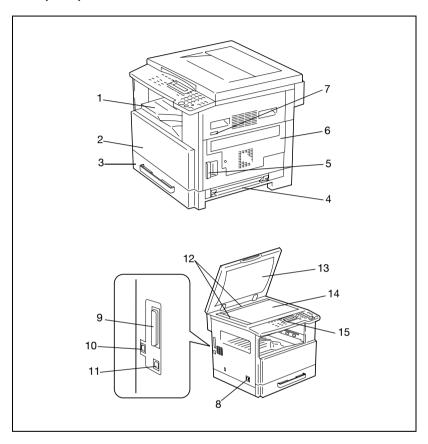
Num.	Nome componente	Descrizione
1	Copri-originali OC-504	Preme verso il basso il documento inserito per tenerlo in posizione. Nel manuale sarà chiamato “copri-originali”. Di serie sul modello bizhub 162 Opzionale sul modello bizhub 210
2	Alimentatore originali automatico DF-502 (opzionale)	Inserisce automaticamente un foglio alla volta per la scansione. Nel manuale ci si riferirà ad esso con il termine “alimentatore originali”.
3	Alimentatore originali automatico fronte-retro DF-605 (Opzionale soltanto per il modello bizhub 210)	Inserisce automaticamente un foglio di documento alla volta per la scansione e gira automaticamente i documenti fronte-retro per la scansione. Nel manuale ci si riferirà ad esso con il termine “Alimentatore originali automatico fronte-retro”.

Num.	Nome componente	Descrizione
4	Unità fronte-retro automatica AD-504 (Opzionale soltanto per il modello bizhub 210)	Le pagine vengono girate automaticamente e stampate su entrambi i lati. Nel manuale sarà chiamata “Unità fronte-retro automatica”.
5	Vassoio multi bypass MB-501 (opzionale)	Può essere caricato con 100 fogli di carta. Nel manuale ci si riferirà ad esso con il termine “Vassoio multi bypass”.
6	Unità di alimentazione carta PF-502 (opzionale)	Dotato di un cassetto per la carta che può contenere fino a 250 fogli di carta. Sull'unità principale è possibile installare un massimo di quattro cassetti. Nel manuale ci si riferirà ad essi con i termini “2° cassetto”, “3° cassetto”, “4° cassetto”, e “5° cassetto”.
7	Desk DK-703 (opzionale)	La macchina può essere posizionata sul desk. L'uso del desk consente di installare la macchina sul pavimento.
8	Desk DK-702 (opzionale)	La macchina può essere posizionata sul desk. L'uso del desk consente di installare la macchina sul pavimento.
9	Desk DK-701 (opzionale)	La macchina può essere posizionata sul desk. L'uso del desk consente di installare la macchina sul pavimento.
10	Separatore JS-503 (opzionale)	Consente di separare le pagine stampate. Nel manuale sarà chiamato “Separatore”.
11	Unità di spostamento SF-501* (opzionale)	Sposta le copie e le pagine stampate una volta emesse. Se è installato il separatore, l'unità di spostamento non può essere collegata.
12	Controller immagine IC-205* (opzionale)	Controller stampante interno che consente di utilizzare la macchina come stampante per il computer (PCL) Per dettagli, fare riferimento alla Guida dell'utente del controller immagine IC-205.
13	Scheda Interfaccia di rete NC-502* (opzionale)	Scheda di rete interna che consente di stampare in rete da Windows o da un ambiente di rete NetWare Per dettagli, fare riferimento alla Guida dell'utente della scheda interfaccia di rete NC-502.
14	Unità di scansione SU-502* (opzionale)	Unità di scansione interna che consente di utilizzare la macchina come scanner configurato su una rete di computer Per dettagli, fare riferimento alla Guida dell'utente dell'unità di scansione SU-502. ... **Nota** *L'unità di scansione non funziona se non è installato il fax kit FK-505 opzionale.*
15	Fax kit FK-505* (opzionale)	Consente di utilizzare la macchina come fax

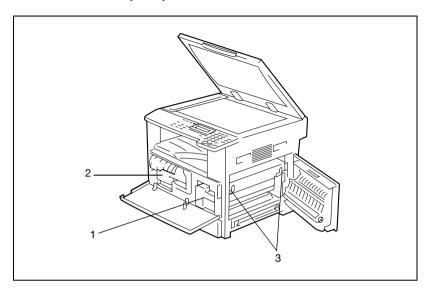
Num.	Nome componente	Descrizione
16	Unità di memoria espansa EM-101* (opzionale)	Espansione della memoria di 32 MB che aumenta il numero di pagine del documento che possono essere elaborate dalla macchina Nel manuale ci si riferirà ad essa con il termine “unità di memoria espansa”.
17	Unità di memoria espansa EM-102* (opzionale)	Espansione della memoria di 64 MB che aumenta il numero di pagine del documento che possono essere elaborate dalla macchina Nel manuale ci si riferirà ad essa con il termine “unità di memoria espansa”.

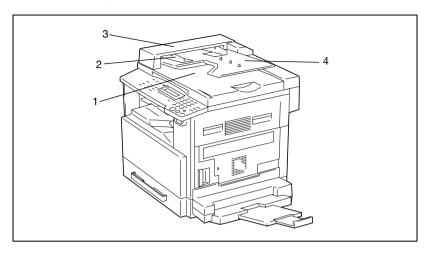
* Le opzioni interne non vengono mostrate.

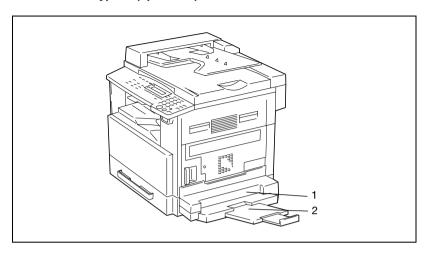
3.2 Nomi e funzioni dei componenti

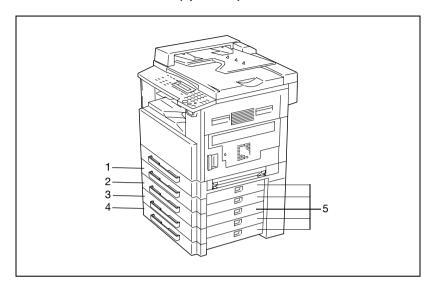
Unità principale

Num.	Nome componente	Descrizione
1	Vassoio copie	Raccoglie le copie e le stampate con la superficie stampata rivolta verso il basso.
2	Coperchio Frontale	Si apre quando si sostituisce la bottiglia toner. (p. 8-4)
3	1° vassoio	• Contiene fino a 250 fogli. • Il formato carta può essere regolato liberamente. • Può essere caricato con carta speciale. (p. 7-13)
4	Bypass manuale	• Usato per l'alimentazione manuale della carta. • La carta viene alimentata un foglio per volta. • Può essere caricato con carta speciale. (p. 3-28)
5	Leva sbloccaggio	È utilizzata per aprire e chiudere il coperchio laterale.

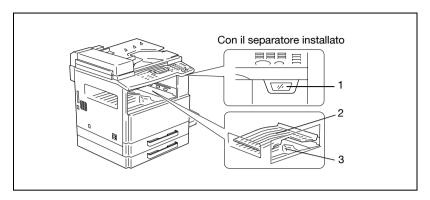
Num.	Nome componente	Descrizione
6	Coperchio laterale	Si apre per rimuovere la carta inceppata.
7	Contatore meccanico (opzionale)	Indica il numero di copie e di pagine stampate.
8	Interruttore di alimentazione	Utilizzato per accendere e spegnere la macchina. (p. 3-18)
9	Connettore interfaccia parallela	Utilizzato per connettere un cavo parallelo dal computer.
10	Connettore RJ45 per la Rete	Utilizzato per connettere il cavo di rete quando questa macchina viene utilizzata per il fax Internet, la stampa di rete e la scansione di rete.
11	Connettore USB stampante	Utilizzato per connettere un cavo USB dal computer.
12	Scala graduata per documenti	Utilizzata per allineare il documento. (p. 4-12)
13	Copri-originali (opzionale)	Preme verso il basso il documento posizionato sulla lastra di esposizione
14	Lastra di esposizione	Utilizzando l'alimentazione manuale, depositare l'originale sulla lastra per consentirne la scansione. L'originale va depositato a faccia in giù sulla lastra. (p. 4-12)
15	Pannello di controllo	Utilizzato per avviare la copiatura o per specificare varie impostazioni. (p. 3-13)

All'interno dell'unità principale

Num.	Nome componente	Descrizione
1	Unità immagine	Crea l'immagine della copia. La sostituzione dell'unità immagine deve essere effettuata da un responsabile tecnico.
2	Supporto della bottiglia toner	Aprirlo quando si sostituisce la bottiglia del toner.
3	Leva pressione	Utilizzata quando si deve rimuovere la carta inceppata dall'unità di fusione. (p. 8-6)

Alimentatore originali (opzionale)

Num.	Nome componente	Descrizione
1	Vassoio di uscita originali	Raccoglie gli originali che sono stati scanditi.
2	Piastra guida originali	Regola la larghezza del documento. (p. 4-10)
3	Coperchio alimentatore originali	Si apre per rimuovere un documento inceppato. (p. 8-13)
4	Vassoio di alimentazione originali	Contiene i documenti da scandire e carica i documenti a faccia in su. (p. 4-10)

Vassoio multi bypass (opzionale)

Num.	Nome componente	Descrizione
1	Bypass	Contiene un massimo di 100 fogli di carta comune, 20 fogli di carta speciale o 10 buste. (p. 3-30)
2	Estensore bypass	Viene estratto quando si carica carta di formato grande.

Unità di alimentazione carta (opzionale)

Num.	Nome componente	Descrizione
1	2° vassoio	Contiene fino a 250 fogli di carta comune. È possibile installare fino a quattro unità di alimentazione carta.
2	3° vassoio	
3	4° vassoio	
4	5° vassoio	
5	Coperchio laterale	Si apre per rimuovere la carta inceppata. (p. 8-10)

Separatore (opzionale)

Num.	Nome componente	Descrizione
1	Luce vassoio copie	Si illumina quando la carta rimane all'interno del vassoio copie e si solleva il vassoio copie superiore.
2	Vassoio copie superiore	Raccoglie le stampe da computer.
3	Vassoio copie inferiore	Raccoglie le copie.

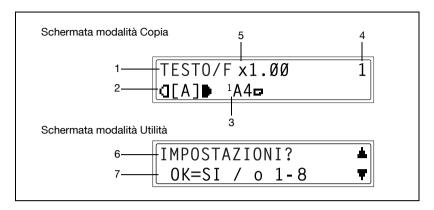
3.3 Pannello di controllo

Nomi e funzioni delle parti del pannello di controllo

Num.	Nome componente	Funzione
1	Indicatore di “Errore”	Si illumina o lampeggia in caso di errore. Fare riferimento a “Quando Appare un Messaggio” a pagina 8-3.
2	Indicatore/tasto [Stampante]	Si illumina quando è in corso la stampa dei dati dal computer e lampeggia durante l'invio dei dati. Per dettagli, fare riferimento alla Guida utente del Controller stampante.
3	Tasto [Stato]	È utilizzato per visualizzare i contatori.
4	Tasto [Utilità]	È utilizzato per accedere alla modalità Utilità e visualizzare la prima schermata di questa modalità. • IMPOSTAZIONI, CASSETTO CARTA, GESTIONE UTENTE, GESTIONE AMMINISTR, SETTAGGI COPIA 1 & 2
5	Display	Visualizza i menu di impostazione, i messaggi di errore e le impostazioni specificate, come il numero di copie e il rapporto di zoom.
6	Tasto [No/C]	Cancella i numeri e i caratteri inseriti. Ritorna alla schermata precedente.
7	Tasto [Sì]	Conferma l'impostazione attuale.
8	Tasto [Carta Auto/ Formato carta]	È utilizzato per selezionare la funzione Carta Auto o Formato Carta.
9	Tasto [Zoom], ▼ e tasti ▲	• È utilizzato per selezionare un ingrandimento o un rapporto di riduzione preimpostato. • Quando il formato carta viene selezionato manualmente è possibile selezionare un rapporti di zoom compreso tra × 0,25 e × 4,00. (Selezione carta manuale) • Quando il formato carta viene selezionato automaticamente è possibile selezionare un rapporti di zoom compreso tra × 0,50 e × 2,00. (Carta Auto) • È utilizzato per specificare la selezione precedente o seguente nelle schermate e nei menu di impostazione.

Num.	Nome componente	Funzione
10	Tasto [Carta]	È utilizzato per selezionare il formato della carta su cui stampare.
11	Tasto [Auto/Foto], ◀ e tasti ▶	• È utilizzato per specificare la densità di scansione delle copie. • È utilizzato per specificare la selezione a sinistra o destra nelle schermate e nei menu di impostazione.
12	Tasto [Cancellazio-ne]	È utilizzato per selezionare l'area del documento cancellata.
13	Tasto [Margine File]	Premerlo per selezionare il modo Margine File.
14	Tasto [Finitura]	È utilizzato per selezionare una funzione di copia Finitura.
15	Tasto [Zoom X/Y]	È utilizzato per specificare diverse proporzioni per le direzioni orizzontale e verticale.
16	Tasto [Neg.↔Pos.]	Da premere per eseguire copie con le aree di colore chiaro e scu-ro del documento invertite.
17	Tasto Copia	È utilizzato per selezionare tra le funzioni di copia 2in1 e 4in1.
18	Tasto [Programma di copia]	• È possibile memorizzare programmi di copia. • I programmi di copia memorizzati possono essere selezionati e richiamati.
19	Tasto [Separazione Libro]	È utilizzato per selezionare la funzione Separazione libro.
20	Tasto [Originali]	È utilizzato per selezionare tra la funzione Fronte-Retro originale e Originali misti.

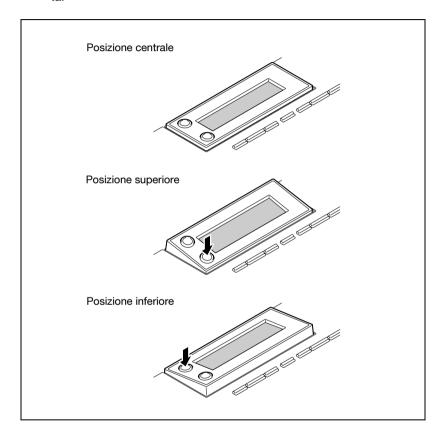
Num.	Nome componente	Funzione
21	Tasto Scan	Premere per inserire il modo Scansione. L'indicatore si accende di verde per indicare che la macchina è in modalità Scan. (Disponibile soltanto quando sono installate la scheda interfaccia di rete NC-502, il fax kit FK-505 e l'unità di scansione SU-502).
22	Tasto Fax	Non funziona su questa macchina.
23	Tasto Copia	Premere per inserire la modalità Copia. L'indicatore si illumina di verde per indicare che la macchina è in modalità Copia.
24	Tasto Accesso	È utilizzato con la gestione utente. (p. 6-25)
25	Tasto Energy Save	Premerlo per entrare nel modo Energy Save. (p. 3-20)
26	Tasto Interruzione	Premerlo per inserire il modo Interruzione. L'indicatore si illumina di verde per indicare che la macchina è in modalità Interruzione. Premere un'altra volta per annullare la modalità Interruzione e tornare alla modalità in cui ci si trovava prima di entrare in modalità Interruzione. (p. 3-57)
27	Tasto [123/ABC]	Non funziona su questa macchina.
28	Tasto Reset Pannello	• Annulla tutte le funzioni di copia e le riporta alle impostazioni predefinite. • Elimina tutti i lavori in coda.
29	Tasto Stop	Arresta le operazioni di copia multipagina.
30	Tasto Start	• Avvia la copiatura. • Se premuto durante il riscaldamento della macchina, il lavoro di copia viene messo in coda. (p. 3-21) • L'indicatore si illumina di verde per indicare che la macchina è pronta per iniziare a copiare o si accende di luce arancione per indicare che la macchina non è pronta per iniziare la copia.
31	Tastiera numerica	• È utilizzata per specificare il numero delle copie. • È utilizzata per inserire valori di impostazione. • I tasti [⋇] e [#] non funzionano su questa macchina.

Indicazioni del display

Num.	Indicazione display	Descrizione
1	Densità di copia (tipo di documento)	Indica il tipo di documento per l'impostazione di densità. FOTO, TESTO, o TESTO/F
2	Densità di copia (livello di densità)	Indica il livello di densità per l'impostazione della densità di copia.
3	Alimentazione	Indica il vassoio carta selezionato. Se si seleziona la carta speciale, viene visualizzato il tipo di carta. AUTO, il tipo e il formato di carta o il tipo di carta.
4	Numero di copie	Indica il numero di copie specificato.
5	Rapporto di zoom	Indica l'attuale impostazione del rapporto di zoom. AUTO o viene visualizzata l'attuale impostazione del rapporto di zoom. × [X/Y] indica che la funzione Zoom X/Y è selezionata.
6	Menu o nome funzione	• Visualizza le attuali impostazioni, funzione e menu. • I messaggi di errore vengono visualizzati quando si verificano degli errori.
7	Messaggi	Visualizza messaggi come istruzioni di funzionamento.

Regolazione dell'angolazione del display

Il display può essere regolato su uno dei tre angoli.

Regolare il display utilizzando un'angolazione tale da consentirne un utilizzo agevole.

➔ Premere un bordo del display per regolarlo sull'angolazione desiderata.

3.4 Alimentazione elettrica

Accensione della macchina

Impostare l'interruttore di alimentazione su “|”.

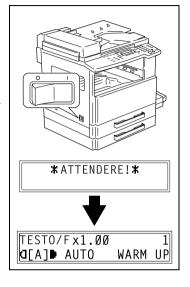
L'indicatore sul tasto [Start] di illumina di arancione, e il messaggio **ATTENDERE!** compare sul display.

Nota

La bizhub 162 si riscalda in 30 secondi mentre la bizhub 210 impiega 15 secondi (ad una temperatura ambiente normale (23 °C)).

Durante il riscaldamento della macchina si può mettere in coda un lavoro di copia.

Spegnimento della macchina

1 Controllare che tutti lavori siano terminati.

2 Impostare l'interruttore di alimentazione su “○”.

3.5 Impostazioni predefinite

Le impostazioni che sono selezionate automaticamente quando la macchina è spenta o quando viene premuto il tasto [Reset Pannello] sono chiamate "impostazioni predefinite". Queste impostazioni servono come riferimento per tutte le funzioni.

Modo Copiatura

- Numero di copie: 1
- Densità di copia: AUTO
- Rapporto zoom: dimensione intera (× 1,00)
- Sorgente carta: AUTO (con l'alimentatore originali installato).
- Funzione finitura: Non-sort

Le impostazioni predefinite possono essere personalizzate dal modo Utilità.

Dettagli
Per i dettagli, fare riferimento a "Impostazioni di copiatura" a pagina 7-29.

3.6 Funzioni Utili

Reset Pannello auto

Anche se il tasto [Reset Pannello] non viene premuto, la macchina resetta automaticamente tutte le funzioni ed impostazioni ai loro valori predefiniti 1 minuto dopo che è stato completato un ciclo di copiatura o è stata eseguita un'operazione con un tasto.

L'intervallo di tempo prima che la macchina si resetti automaticamente può essere impostato tra 1 minuto e 5 minuti oltre a 30 secondi. La funzione reset pannello auto può essere persino disabilitata.

Dettagli
Per i dettagli, fare riferimento a "Configurazione di RESET PANNELLO AUTO" a pagina 7-6.

Modo Energy Save

Invece di spegnere la macchina, essa può venire impostata in uno stato di standby (modo Energy Save).

Se la macchina non viene utilizzata per un intervallo di tempo impostato, passerà automaticamente nel modo Energy Save. L'intervallo di tempo standard è di 15 minuti.

Per annullare il modo Energy Save, premete qualunque tasto sul pannello di controllo.

L'intervallo di tempo prima che la macchina entri in modalità Energy Save può essere impostato tra 1 e 240 minuti.

Quando la macchina è in modalità Energy Save, l'indicatore sul tasto [Start] rimane verde ma il display si spegne.

Nota
Se la funzione Auto spegnimento è attivata durante la modalità Energy Save, la macchina si spegne.

Dettagli
Per i dettagli, fare riferimento a "Configurazione del MODO ENERGY SAVE" a pagina 7-7.

Spegnimento automatico

Con la funzione Spegnimento automatico, la macchina si spegne automaticamente se non viene effettuata nessuna operazione per un intervallo specificato, al fine di risparmiare energia. L'impostazione predefinita è OFF.

Lavori di copiatura in coda

I lavori di copia possono essere messi in coda caricando il documento e premendo il tasto [Start] mentre nell'angolo in basso a destra del display è visualizzato il messaggio **WARM UP**.

Quando scompare il messaggio **WARM UP**, viene avviata la scansione del documento caricato e vengono riprodotte le copie.

3.7 Carta

Usare soltanto carta avente le caratteristiche sotto indicate.

Tipi di carta

Tipo carta Peso (g/m²) Alimentazione, ecc.	Carta comune 60 a 90 g/m²	Supporti speciali 91 a 157 g/m²	Carta riciclata 60 a 90 g/m²
Bypass manuale	○	○	○
Vassoio multi bypass	○	○	○
1° cassetto carta	○	○	○
2° cassetto carta	○	—	○
3° cassetto per la carta	○	—	○
4° cassetto carta	○	—	○
5° cassetto carta	○	—	○
Copie fronte-retro	○	—	○

Tipo carta	Supporti speciali			
Alimentazione, ecc.	Lucidi	Cartoline	Etichette	Buste
Bypass manuale	○	○	○	○
Vassoio multi bypass	○	○	○	○
1° cassetto carta	○	○	○	○
2° cassetto carta	—	—	—	—
3° cassetto per la carta	—	—	—	—
4° cassetto carta	—	—	—	—
5° cassetto carta	—	—	—	—
Copie fronte-retro	—	—	—	—

○: disponibile —: non disponibile

Nota

Il 2° cassetto per la carta, il 3°, il 4°, il 5° e il bypass sono opzionali.

Se si utilizza l'unità fronte-retro per eseguire copie fronte-retro, è possibile usare carta comune e carta riciclata.

Formati carta

Carta di formato non standard

Selezione carta	Larghezza carta	Lunghezza carta
Bypass manuale	da 90mm a 297mm	da 140 mm a 432 mm
Vassoio multi bypass	da 90mm a 297mm	da 140 mm a 432 mm
1° cassetto carta	da 90mm a 297mm	da 140 mm a 432 mm
2° cassetto carta	da 182 mm a 297 mm	da 140 mm a 432 mm
3° cassetto carta	da 182 mm a 297 mm	da 140 mm a 432 mm
4° cassetto carta	da 182 mm a 297 mm	da 140 mm a 432 mm
5° cassetto carta	da 182 mm a 297 mm	da 140 mm a 432 mm

Carta di formato standard

Dimensione carta Alimentazione, ecc.	A3 ⬓	B4 ⬓	A4 ⬓	A4 ▯	B5 ⬓	B5 ▯	A5 ⬓	A5 ▯
Bypass manuale	○	○	○	○	○	○	○	○
Vassoio multi bypass	○	○	○	○	○	○	○	○
1° cassetto carta	○	○	○	○	○	○	○	○
2° cassetto carta	○	○	○	○	○	○	–	○
3° cassetto carta	○	○	○	○	○	○	–	○
4° cassetto carta	○	○	○	○	○	○	–	○
5° cassetto carta	○	○	○	○	○	○	–	○
Copie fronte-retro	○	○	○	○	○	○	–	○

○: disponibile —: non disponibile

Nota

Il 2° cassetto per la carta, il 3°, il 4°, il 5° e il bypass sono opzionali.

Se si utilizza l'unità fronte-retro per eseguire copie fronte-retro, è possibile usare carta comune e carta riciclata.

Capacità carta

Tipo carta Peso (g/m²) Alimentazione, ecc.	Carta comune 60 a 90 g/m²	Supporti speciali 91 a 157 g/m²	Carta riciclata 60 a 90 g/m²
Bypass manuale	1 foglio	1 foglio	1 foglio
Vassoio multi bypass	100 fogli	20 fogli	100 fogli
1° cassetto carta	250 fogli	20 fogli	250 fogli
2° cassetto carta	250 fogli	—	250 fogli
3° cassetto per la carta	250 fogli	—	250 fogli
4° cassetto carta	250 fogli	—	250 fogli
5° cassetto carta	250 fogli	—	250 fogli

Tipo carta	Supporti speciali			
Alimentazione, ecc.	Lucidi	Cartoline	Etichette	Buste
Bypass manuale	1 foglio	1 cartolina	1 foglio	1 busta
Vassoio multi bypass	20 fogli	20 cartoline	20 fogli	10 buste
1° cassetto carta	20 fogli	20 cartoline	20 fogli	10 buste
2° cassetto carta	—	—	—	—
3° cassetto per la carta	—	—	—	—
4° cassetto carta	—	—	—	—
5° cassetto carta	—	—	—	—

—: Non disponibile

Nota

Il 2° cassetto per la carta, il 3°, il 4°, il 5° e il bypass sono opzionali.

Se si utilizza l'unità fronte-retro per eseguire copie fronte-retro, è possibile usare carta comune e carta riciclata.

Carta non adatta

I seguenti tipi di carta non devono essere usati, altrimenti possono manifestarsi riduzione della qualità della stampa, carta inceppata o danni alla macchina.

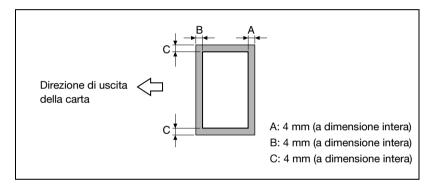
- Lucidi che sono già stati alimentati attraverso la macchina
  Anche se il lucido è ancora bianco, non riutilizzarlo
- Carta già stampata da una stampante termica o a getto d'inchiostro
- La carta eccessivamente spessa o eccessivamente sottile
- Carta piegata, arricciata, raggrinzita o strappata
- Carta che è stata lasciata confezionata per molto tempo
- Carta umida
- Carta perforata o carta su cui siano stati praticati dei fori
- Carta molto liscia o molto grezza, oppure con superficie irregolare
- Carta trattata, come carta carbone, oppure carta sensibile al calore o alla pressione
- Carta metallizzata o goffrata
- Carta di forma non standard (non rettangolare)
- Carta con fermagli, graffette o colla
- Carta con etichette
- Carta non nastri, ganci, bottoni, ecc. attaccati
- Carta arricciata o increspata
- Carta artistica, rivestita o carta per stampanti a getto di inchiostro

3.8 Area di stampa

Qualsiasi parte dell'immagine all'interno dell'area sotto indicata non viene copiata.

- Un margine di 4 mm (a dimensione intera) dal bordo di uscita della carta (A)
- Un margine di 4 mm (a dimensione intera) dal bordo di ingresso della carta (B)
- Un margine di 4 mm (a dimensione intera) su entrambi i lati della carta (C)

Per dettagli sulla stampa da computer, fare riferimento alla Guida utente del Controller stampante.

Se il controller immagine opzionale IC-205 è installato, fare riferimento alla Guida utente del Controller immagine IC-205.

3.9 Conservazione della carta

Per la conservazione della carta osservare le seguenti precauzioni:

- Conservare la carta in un luogo rispondente ai seguenti requisiti.
  - Non esposto alla luce solare diretta
  - Non esposto a calore
  - Non esposto ad elevata umidità
  - Non molto polveroso
- La carta tolta dalla confezione deve essere conservata in un sacchetto di plastica e in un luogo fresco e scuro.
- Tenere la carta fuori dalla portata dei bambini.

3.10 Eseguire copie su carta alimentata manualmente

Caricare manualmente la carta per copie se si desidera copiare su carta non caricata su alcun vassoio o su carta speciale, come lucidi, cartoline o cartoncino.

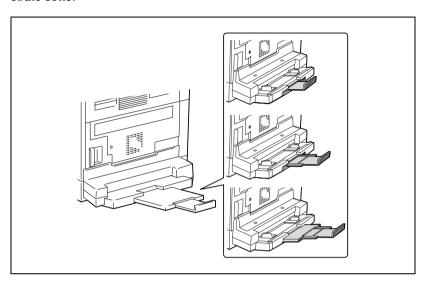
Carta che può essere alimentata manualmente

Tipi di carta:
- Carta comune o carta riciclata (spessore: da 60 g/m^2 a 90 g/m^2)
- Carta speciale
- – Cartoncino (spessore da: 91 g/m^2 a 157 g/m^2)
- – Lucidi
- – Cartoline
- – Etichette
- – Buste

Formati carta:
- Massimo: 297 mm × 432 mm
- Minimo: 90 mm × 140 mm

Nota
Quando si eseguono copie utilizzando il bypass manuale, è possibile caricare soltanto una pagina alla volta. Per i dettagli, fare riferimento a “Capacità carta” a pagina 3-24.

Regolazione del vassoio multi bypass

Regolare l'estensore del bypass manuale in base al formato carta, come mostrato sotto.

Caricamento della carta comune sui vassoi bypass

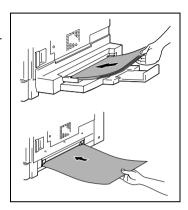
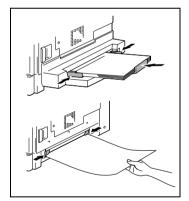
Caricare la carta nel bypass manuale un foglio alla volta.

Nel vassoio multi bypass possono essere caricati fino a 100 fogli di carta. Non caricare troppa carta nel vassoio multi bypass per non superare l'altezza del contrassegno ▼.

1 Caricare la carta nel bypass.

? Caricando la carta sono state osservate le necessarie precauzioni?

➔ Caricare la carta in maniera che il lato frontale della carta sia rivolto verso il basso.

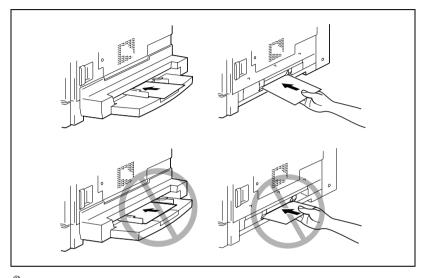
➔ Controllare che la carta non sia arricciata (arrotolata).

2 Regolare l'estensore del bypass e le guide carta in base al formato della carta.

Nota

Quando viene caricata carta diversa da quella comune è necessario specificare il tipo di carta.

Caricamento di cartoline sui vassoi bypass

Caricare la carta nel bypass manuale un foglio alla volta.

Nel vassoio multi bypass possono essere caricati fino a 20 fogli di carta.

➔ Quando si caricano cartoline, caricarle con orientamento ▭ (longitudinale), nel modo illustrato, e con il lato da stampare rivolto verso il basso.

Nota

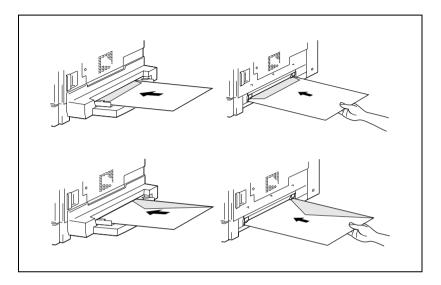
Non caricare cartoline con orientamento ▯ (trasversale).

Dopo aver caricato le cartoline, utilizzare il pannello di controllo per specificare il formato e il tipo di carta per il bypass.

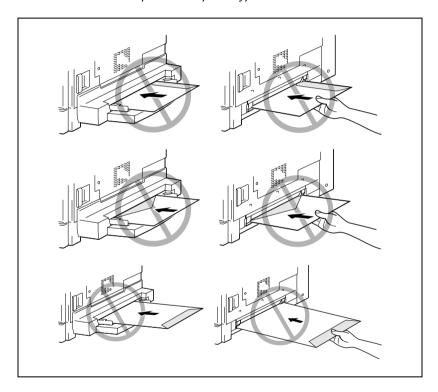
Caricamento di buste sui vassoi bypass

Caricare la carta nel bypass manuale un foglio alla volta.

Nel vassoio multi bypass possono essere caricati fino a 10 fogli di carta.

➔ Quando si caricano le buste, caricarle con il lembo rivolto verso l'alto, come illustrato in figura.

Nota

Prima di caricare buste, premetele verso il basso per assicurarsi che venga rimossa tutta l'aria ed assicurarsi che le pieghe dei lembi siano saldamente premute, altrimenti le buste possono arricciarsi o può verificarsi un inceppamento di carta.

Dopo aver caricato le buste, utilizzare il pannello di controllo per specificare il formato e il tipo di carta per il bypass.

Nota

Non caricare buste con orientamento ▯ (trasversale).

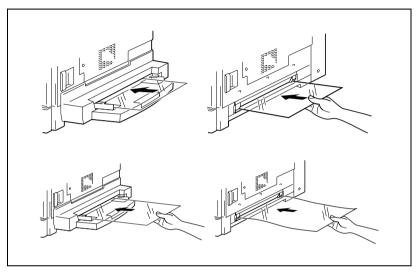
Non caricare le buste con il lembo rivolto verso il basso.

Non caricare le buste con il lembo rivolto verso dietro.

Caricamento di lucidi nei bypass

Caricare la carta nel bypass manuale un foglio alla volta.

Nel vassoio multi bypass possono essere caricati fino a 20 fogli di carta.

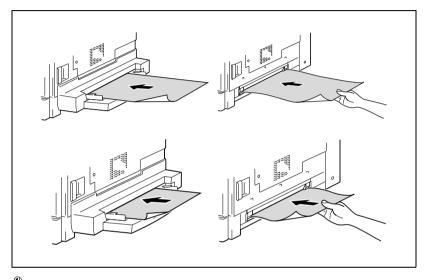
➔ Quando si caricano i lucidi, caricarli nello stesso orientamento degli originali.

Nota

Dopo aver caricato i lucidi, utilizzare il pannello di controllo per specificare il formato e il tipo di carta per il bypass.

Caricamento di fogli etichette sui vassoi bypass

Caricare la carta nel bypass manuale un foglio alla volta.

Nel vassoio multi bypass possono essere caricati fino a 20 fogli di carta.

➔ Quando si caricano i fogli etichette, caricarli nello stesso orientamento degli originali.
Posizionare gli originali con il lato da stampare rivolto verso il basso.

Nota
Dopo aver caricato i fogli etichette, utilizzare il pannello di controllo per specificare il formato e il tipo di carta per il bypass.

Copia su carta alimentata manualmente nel bypass manuale

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Regolare le guide carta per adattarsi al formato della carta.

3 Inserire un foglio di carta con il lato frontale rivolto verso il basso, far scorrere delicatamente la carta il più possibile all'interno della fessura di alimentazione.

Il contrassegno del bypass manuale ( ) compare sulla riga inferiore della schermata.

? È stato caricato un cartoncino o una cartolina?

➔ Controllare che la carta non sia arricciata (arrotolata).

4 Premere il tasto [No/C].

Compare il menu CASSETTO CARTA.

5 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare il tipo di carta caricato.

Selezionare una delle impostazioni dei quattro tipi di carta seguenti.
NORM.
OHP
CART
BUSTE

6 Premere il tasto [Sì].

Compare il menu FORMATO CARTA.

7 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare il formato carta caricato.

? Si è selezionato OHP al passaggio 5?

➔ Scegliere tra le quattro impostazioni formato carta seguenti:
A4 ▭
A4 ▯
LT ▭
LT ▯

? Si è caricata della carta di formato non standard?

➔ Premere il tasto [▼] e usare la tastiera numerica per immettere le dimensioni della carta. Per i dettagli, fare riferimento a “Per eseguire copie su fogli etichette” a pagina 5-9.

? Conoscete il formato della carta FLS?

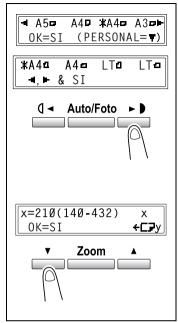
➔ Il formato FLS predefinito è impostato su 210 mm x 330 mm. Per modificare il formato FLS, contattare l'assistenza.

8 Premere il tasto [Sì].

Compare la schermata principale.

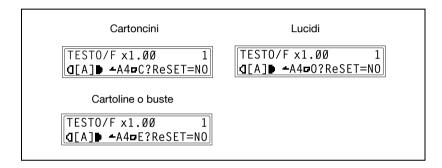
9 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

10 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Nota

Per copiare su più pagine utilizzando le stesse impostazioni, caricare la carta nel bypass manuale per iniziare ad eseguire copie automaticamente.

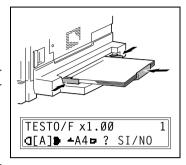
Per eseguire copie continue su cartoncino, cartoline, lucidi o buste, caricarli sul 1° vassoio.

Se viene specificata carta diversa da quella comune e viene utilizzato il bypass manuale, la schermata cambia come mostrato di seguito.

Copia su carta alimentata manualmente nel vassoio multi bypass

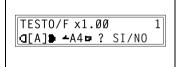
1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Regolare l'estensore del bypass e le guide carta in base al formato della carta.

3 Caricare la carta con il lato frontale rivolto verso il basso, far scorrere delicatamente la carta per quanto possibile nella fessura di alimentazione.

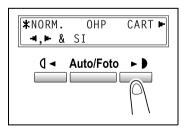
Il contrassegno del bypass manuale ( ) compare sulla riga inferiore della schermata.

? I fogli di cartoncino o le cartoline sono state caricate?
→ Controllare che non siano arricciate (arrotolate).

4 Controllare che la scritta **SI/NO** sia visualizzata sulla riga inferiore della schermata, quindi premere il tasto [No/C].

SI/NO viene visualizzato per circa 5 secondi dopo il caricamento della carta nel vassoio multi bypass. Compare il menu CASSETTO CARTA.

5 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare il tipo di carta caricato.

Selezionare una delle impostazioni dei quattro tipi di carta seguenti.
NORM.
OHP
CART
BUSTE

6 Premere il tasto [Sì].

Compare il menu FORMATO CARTA.

7 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare il formato carta caricato.

? Si è selezionato OHP al passaggio 5?

➔ Scegliere tra le quattro impostazioni formato carta seguenti:
A4 ▭
A4 ▯
LT ▭
LT ▯

? Si è caricata della carta di formato non standard?

➔ Premere il tasto [▼] e usare la tastiera numerica per immettere le dimensioni della carta. Per i dettagli, fare riferimento a “Copiare su vari tipi di supporti” a pagina 5-7.

? Conoscete il formato della carta FLS?

➔ Il formato FLS predefinito è impostato su 210 mm x 330 mm. Per modificare il formato FLS, contattare l'assistenza.

8 Premere il tasto [Sì].

Compare la schermata principale.

9 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

10 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Nota

Se viene specificata carta diversa da quella comune e viene utilizzato il vassoio multi bypass tray, la schermata cambia come mostrato di seguito.

3.11 Selezione del cassetto di alimentazione

La carta utilizzata per eseguire copie può essere selezionata in due modi.

- Carta Auto:
  Se è selezionata la funzione Carta Auto, il vassoio carta contenente il formato carta più adatto viene selezionato in base al formato del documento e al rapporto zoom specificato.
- Selezione carta manuale:
  È possibile selezionare la carta che si desidera utilizzare per la copia.

Eseguire copie utilizzando la funzione Carta Auto

1 Caricare il documento nell'alimentatore originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

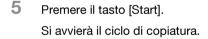
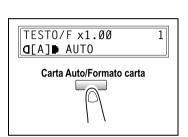
2 Premere il tasto [Carta Auto/Formato carta] finché è selezionata la funzione Carta Auto.

AUTO viene visualizzato sulla riga inferiore della schermata.

3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Nota
Se **APS SIZE ERROR** *compare nel display immediatamente dopo aver premuto il tasto [Start], significa che nessun vassoio è caricato con la carta del formato adatto. Caricare la carta del formato adeguato o premere il tasto [Carta] e selezionare il formato desiderato, quindi premere il tasto [Start] ancora una volta.*

Copiare con formato di carta selezionato manualmente

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Carta], quindi selezionare il formato di carta desiderato.

Il formato carta selezionato viene visualizzato sulla riga inferiore della schermata.

3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Per caricare carta speciale nel 1° vassoio

Se nel 1° vassoio di carica carta speciale, per esempio lucidi, cartoline o schede, come prima cosa occorre impostare la funzione vassoio carta 1 nel menu cassetto carta. Per dettagli, fare riferimento a “Configurazione di VASSOIO CARTA 1” a pagina 7-14.

A seconda del tipo di carta impostato per la funzione vassoio carta 1, la schermata cambia come mostrato di seguito.

Selezione automatica del cassetto di alimentazione

Con la funzione commutazione automatica vassoio, la stampa può proseguire con la carta di un altro cassetto se durante la stampa si esaurisce la carta contenuta nel cassetto selezionato.

La funzione commutazione automatica vassoio funziona se il cassetto carta selezionato e l'altro cassetto carta (ad eccezione del bypass manuale) soddisfano le seguenti condizioni.

- La carta ha le stesse dimensioni.
- La carta è dello stesso tipo.
- La carta è posizionata con lo stesso orientamento.
- La funzione tipo carta è impostata su NORM., RICICLATA o 1-LATO per entrambi i cassetti carta.

Nota

Se la carta viene caricata nel bypass manuale, non è possibile utilizzare la funzione commutazione automatica vassoio.

Se il vassoio multi bypass tray opzionale e il 5° cassetto carta sono installati, è possibile eseguire ininterrottamente un massimo di 1350 copie.

Quando si effettua un gran numero di copie senza interruzioni, caricare tutti i cassetti carta (ad eccezione del bypass manuale) con della carta corrispondente alle condizioni sopraelencate.

Se si è esaurita la carta in tutti i cassetti, viene visualizzato un messaggio che segnala la necessità di caricare nuova carta. L'operazione di copiatura non può proseguire se la carta viene caricata in cassetti diversi da quelli indicati nel messaggio a display.

Ordine dei cassetti carta a commutazione automatica

Quando si seleziona automaticamente un cassetto carta diverso, viene scelto il cassetto successivo dell'elenco.

1° cassetto carta ➔ 2° cassetto carta ➔ 3° cassetto carta ➔ 4° cassetto carta ➔ 5° cassetto carta ➔ Vassoio multi bypass

Nota

Se nel 1° cassetto carta o nel vassoio multi bypass si caricano supporti speciali, per esempio lucidi o fogli etichette, l'uso della funzione commutazione automatica vassoio potrebbe provocare un'alimentazione errata della carta.

In questo caso si consiglia di modificare le impostazioni nel modo seguente. Per il 1° cassetto carta, cambiare il tipo di carta con la funzione vassoio carta 1 nel menu cassetto carta. Per i dettagli, fare riferimento a “Configurazione di VASSOIO CARTA 1” a pagina 7-14.

Per il vassoio multi bypass, specificare il tipo di carta dopo averla caricata. Per i dettagli, fare riferimento a “Copia su carta alimentata manualmente nel vassoio multi bypass” a pagina 3-39.

3.12 Documenti originali

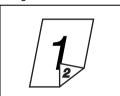
Utilizzare l'alimentatore originali

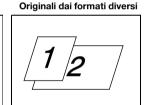
L'alimentatore originali alimenta, scansiona e fa uscire automaticamente ciascuna pagina di un documento di molte pagine, una pagina alla volta. Perché l'alimentatore originali possa funzionare correttamente è necessario caricare i tipi di originali appropriati.

L'utilizzo di un tipo errato di documento può provocare un inceppamento della carta o danni al documento o alla macchina.

Nota
Per copiare documenti su due lati, occorre installare l'alimentatore originali automatico fronte-retro DF-605 (per bizhub 210).

Tipi di originale

Originali un lato

Originali fronte-retro

Originali dai formati diversi

Originali di formati uniformi

Metodo di alimentazione originali	Tipo documento	Formato originale
Alimentatore originali	Documenti a fogli • Documenti un lato ***DF-502*** Capacità: da 50 g/m^2 a 110 g/m^2 ***DF-605*** Capacità: da 35 g/m^2 a 128 g/m^2 • Documenti due lati ***DF-605*** Capacità: da 50 g/m^2 a 128 g/m^2 • Documenti di formati misti ***DF-502*** Capacità: da 60 g/m^2 a 90 g/m^2 ***DF-605*** Capacità: da 50 g/m^2 a 128 g/m^2	***DF-502*** A3 ▭, B4 ▭, A4 ▭/▯, B5 ▭/▯, A5 ▭/▯ ***DF-605*** A3 ▭, B4 ▭, A4 ▭/▯, B5 ▭/▯, A5 ▭/▯, B6 ▭ Larghezza originali: da 90 mm a 297 mm Lunghezza originali: da 210 mm a 432 mm • Con larghezze originali miste ***DF-502*** A3 ▭ e A4 ▯ B4 ▭ e B5 ▯ ***DF-605*** Fare riferimento alla tabella seguente.
Lastra di esposizione	Documenti a fogli, libri e oggetti grandi Peso massimo: 3 kg	A3 ▭, B4 ▭, A4 ▭/▯, B5 ▭/▯, A5 ▭/▯ Larghezza originali: fino a 297 mm Lunghezza originali: fino a 432 mm

Formati carta misti (DF-605)

Larghezza massima documenti		297mm		257mm		210 mm		182 mm	182 mm
Rilevamento documenti formati misti		**A3 ▭**	**A4 ▯**	**B4 ▭**	**B5 ▯**	**A4 ▭**	**A5 ▯**	**B5 ▭**	**A5 ▭**
297mm	A3 ▭	○	○	–	–	–	–	–	–
	A4 ▯	○	○	–	–	–	–	–	–
257mm	B4 ▭	○	○	○	○	–	–	–	–
	B5 ▯	○	○	○	○	–	–	–	–
210 mm	A4 ▭	○	○	○	○	○	○	–	–
	A5 ▯	○	○	○	○	○	○	–	–
182 mm	B5 ▭	–	–	○	○	○	○	○	–
148 mm	A5 ▭	–	–	–	–	–	–	○	○

○: Copia possibile   –: Copia non possibile

Precauzioni riguardanti gli originali

I seguenti tipi di originale non devono essere caricati nell'alimentatore originali, altrimenti potrebbero manifestarsi inceppamenti di carta o danni all'originale. Invece, questi tipi di originale devono essere posizionati sulla lastra di esposizione.

Originali su carta speciale:
- Documenti piegati (a metà o aperti)
- Originali altamente traslucidi o trasparenti, come carta fotosensibile
- Originali con buchi di rilegatura
- Originali con molti fori per la rilegatura, come carta a fogli sciolti
- Originali patinati, come carta sensibile al calore e carta carbone
- Carta per stampante a getto d'inchiostro
- Originali che sono già stati stampati con questo sistema multifunzione

Originali su carta che non possono essere alimentati:
- Originali arricciati
- Originali piegati o strappati
- Lucidi

Se si determina che della carta di formato non standard è simile ad un formato standard, è possibile la copiatura con le impostazioni Carta Auto oppure Formato Carta.

Nota
Se si posiziona un documento di formato non-standard sulla lastra di esposizione, le funzioni Carta Auto e Formato Carta non sono disponibili.

Dopo aver caricato un documento di formato non-standard, premere il tasto [Carta] per selezionare un formato carta o premere il tasto [Zoom] per selezionare un rapporto di zoom.

3.13 Specificare un'impostazione zoom

Specificando un rapporto di zoom è possibile ingrandire o ridurre la copia.

Impostazioni zoom

Impostazione Zoom	Descrizione
Full Size	Le copie eseguite hanno lo stesso formato dell'originale (× 1,00).
Rapporto di zoom AUTO	Il rapporto di zoom più appropriato viene selezionato automaticamente in base al formato del documento caricato e del formato carta specificato.
Rapporti di zoom preimpostati	Sono disponibili i seguenti rapporti di zoom comuni per copiare da diversi formati di documenti standard a formati di carta standard. × 0,25 × 0,50 × 0,70 (A3➔A4 e B4➔B5) × 0,81 (B4➔A4 e B5➔A5) × 1,15 (B4➔A3 e B5➔A4) × 1,41 (A4➔A3 e B5➔B4) × 2,00 × 4,00 × 0,25 e × 4,00 possono essere impostati soltanto quando il formato carta viene selezionato manualmente.Queste impostazioni non sono disponibili quando si effettua la selezione automatica del formato carta.
Rapporti di zoom selezionati con i tasti [▼] e [▲]	Con i tasti [▼] e [▲], è possibile regolare il rapporto di zoom, aumentandolo o diminuendolo con incrementi di 0,01. Quando il formato carta viene selezionato manualmente: è possibile impostare un rapporto di zoom compreso tra × 0,25 e × 4,00. (Selezione carta manuale) Quando il formato carta viene selezionato automaticamente: è possibile impostare un rapporto di zoom compreso tra × 0,50 e × 2,00. (Carta Auto)
Funzione Zoom X/Y	È possibile eseguire copie utilizzando diverse proporzioni per le direzioni verticale e orizzontale. Con i tasti [▼] e [▲], è possibile regolare il rapporto di zoom, aumentandolo o diminuendolo con incrementi di 0,01. Direzione verticale: è possibile impostare un rapporto di zoom compreso tra × 0,50 e × 2,00. Direzione orizzontale: è possibile impostare un rapporto di zoom compreso tra × 0,50 e × 1,00.

Per eseguire copie usando l'impostazione zoom AUTO

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Carta Auto/Formato carta] finché è selezionata la funzione Formato Carta.

AUTO viene visualizzato sulla riga superiore della schermata.

3 Premere il tasto [Carta] per selezionare il formato di carta desiderato.

4 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

5 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

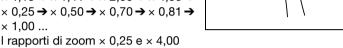
6 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Per eseguire copie usando un'impostazione zoom fissa

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Zoom] per selezionare il rapporto di zoom desiderato.

Ogni volta che si preme il tasto [Zoom], il rapporto di zoom cambia come mostrato sotto.
× 1,15 ➔ × 1,41 ➔ × 2,00 ➔ × 4,00 ➔
× 0,25 ➔ × 0,50 ➔ × 0,70 ➔ × 0,81 ➔
× 1,00 ...

I rapporti di zoom × 0,25 e × 4,00 non vengono visualizzati se si seleziona la funzione Carta Auto.

3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Start].

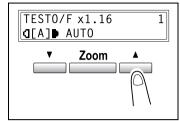
Si avvierà il ciclo di copiatura.

Eseguire copie usando un'impostazione di zoom specifica

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Zoom].

3 Premere i tasti [▼] e [▲] per impostare il rapporto di zoom desiderato

Il rapporto di zoom è impostato in incrementi di 0,01.

4 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

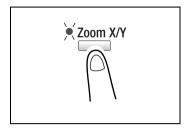
5 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

6 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

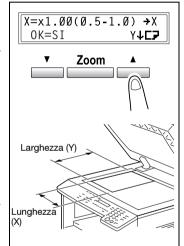
Per eseguire copie utilizzando la funzione zoom X/Y

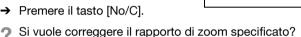
1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [zoom X/Y] fino a quando si illumina l'indicatore zoom X/Y.

3 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare il rapporto di zoom desiderato per la lunghezza (X). Il rapporto di zoom aumenta e diminuisce in incrementi di 0,01.
oppure
Premere il tasto [Zoom] per selezionare il rapporto di zoom desiderato. Ogni volta che si preme il tasto [Zoom], il rapporto di zoom cambia come mostrato sotto.
× 0,50 ➔ × 0,70 ➔ × 0,81 ➔ × 1,00 ➔ × 0,50 ...

? Si desidera tornare alla schermata principale?
➔ Premere il tasto [No/C].

? Si vuole correggere il rapporto di zoom specificato?
➔ Premere il tasto [No/C] ed eseguire nuovamente l'operazione a partire dal passaggio 2.

4 Premere il tasto [Sì].

5 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare il rapporto di zoom desiderato per la larghezza (Y). Il rapporto di zoom aumenta e diminuisce in incrementi di 0,01.
oppure
Premere il tasto [Zoom] per selezionare il rapporto di zoom desiderato. Ogni volta che si preme il tasto [Zoom], il rapporto di zoom cambia come mostrato sotto.
× 0,50 ➔ × 0,70 ➔ × 0,81 ➔ × 1,00 ➔ × 1,15 ➔ × 1,41 ➔ × 2,00 ➔ × 0,50 ....

? Si desidera tornare alla schermata principale?
➔ Premere il tasto [No/C].

? Si vuole correggere il rapporto di zoom specificato?
➔ Premere il tasto [No/C] ed eseguire nuovamente l'operazione a partire dal passaggio 2.

6 Premere il tasto [Sì].

7 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

8 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

9 Premere il tasto [Start].
Si avvierà il ciclo di copiatura.

3.14 Configurazione della densità copia

Impostazioni del tipo di documento e della densità di copia:

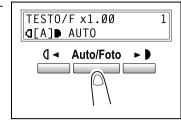
- Impostazione **TESTO**:
  Selezionare l'impostazione TESTO quando si copiano documenti di testo. Selezionare questa impostazione per evidenziare contorni e riprodurre documenti di testo in modo nitido.
  Sono disponibili il livello di densità automatica e 9 livelli di densità manuale.
- [A] livello di densità (automatico):
  Il livello di densità viene regolato automaticamente a seconda del documento che si sta copiando.
- Livelli di densità manuale:
  Selezionare un livello tra le impostazioni più chiaro e più scuro, in base al documento da copiare.
- Impostazione **FOTO**:
  Selezionare questa impostazione per copiare documenti che contengono molte aree di mezzitoni (colori intermedi), come ad esempio le fotografie.
  Il livello di densità (automatico) [A] non può essere selezionato se è selezionata l'impostazione FOTO.
- Impostazione **TESTO/F**:
  Selezionare l'impostazione TESTO/F per copiare documenti che contengono sia testo che foto.
  Sono disponibili il livello di densità automatica e 9 livelli di densità manuale.
- [A] livello di densità (automatico):
  Il livello di densità viene regolato automaticamente a seconda del documento che si sta copiando.
- Livelli di densità manuale:
  Per evitare che l'immagine situata sul retro degli articoli di un giornale o di una rivista compaia sulla copia, premere il tasto [◀] per selezionare un livello di densità più chiaro. Per riprodurre colori pallidi in aree luminose dell'immagine, premere il tasto [▶] per selezionare un livello di densità più scuro.

Nota
Selezionare un livello di densità troppo scuro può provocare la riproduzione del colore del supporto del documento o selezionare un livello troppo chiaro può provocare una copia sbiadita. Perciò occorre selezionare il livello appropriato in base al tipo di documento.

Eseguire copie dopo aver specificato una densità

1. Posizionare gli originali.
   Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

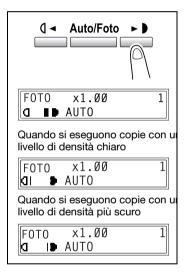
2. Premere il tasto [Auto/Foto] per selezionare le impostazioni **TESTO/F[A]** (AUTO), **TESTO[A]** (AUTO), **FOTO**, **TESTO/F**, o **TESTO**.

   L'impostazione attuale compare sul lato sinistro della schermata.

3. Se si è selezionata l'impostazione **FOTO**, **TESTO** o **TESTO/F**, premere i tasti [◀] e [▶] per regolare il livello di densità.

4. Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
   Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

5. Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

6. Premere il tasto [Start].

   Si avvierà il ciclo di copiatura.

3.15 Interruzione dei lavori di copiatura

Per mettere in pausa rapidamente delle operazioni di copiatura prolungate basta premere il tasto [Interruzione] per copiare un documento diverso.

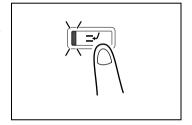
Nota

Alcune funzioni non possono essere interrotte. Inoltre, alcune funzioni non sono disponibili quando si interrompe un lavoro di copiatura. Per dettagli, fare riferimento a “Matrice Combinazione Funzioni” a pagina 9-10.

Se l'originale viene posizionato sul vetro di esposizione e si producono copie 2in1 o 4in1, non sarà possibile interrompere il lavoro di copiatura.

Per interrompere un lavoro di copiatura

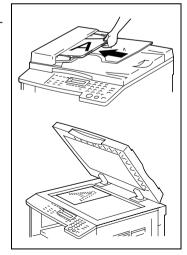
1 Premere il tasto [Interruzione].

L'indicatore “interruzione” si illumina. L'operazione di copiatura in corso viene messa in pausa. Tutte le funzioni vengono ripristinate in base ai rispettivi valori predefiniti.

2 Rimuovere il documento corrente. Posizionare l'altro originale che si desidera copiare.

3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

6 Dopo aver copiato l'altro documento, premere il tasto [Interruzione].

L'indicatore “interruzione” si spegne. Tutte le funzioni di copiatura vengono riportate alle impostazioni precedenti.

7 Ricaricare l'originale rimosso al passaggio 2.

8 Premere il tasto [Start].

Viene ripreso il lavoro di copiatura precedentemente interrotto.

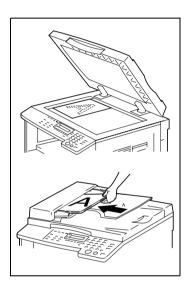
4 Copiatura

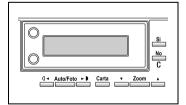
4 Copiatura

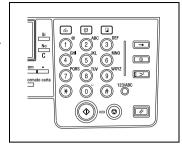
4.1 Copie di base

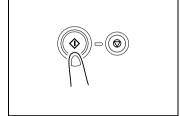
La procedura seguente descrive come posizionare un originale ed eseguirne una copia di base.

Eseguire una Copia di Base

1 Posizionare l'originale.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10

2 Specificate le impostazioni di copiatura desiderate.

- Carta (p. 3-42)
- Zoom (p. 3-49)
- Densità di copia (p. 3-55)
- Operazioni di copia avanzate (p. 6-3)

3 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

- Il numero di copie può essere impostato su ogni numero compreso tra 1 e 99.
- Per cancellare il valore inserito, premere il tasto [No/C].

4 Premete il tasto [Start].
Ciò avvierà il ciclo di copiatura.

- Per interrompere la copiatura prima che venga eseguito il numero di copie impostato, premere il tasto [Stop].

4.2 Caricamento della carta

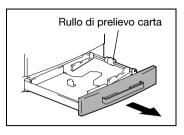
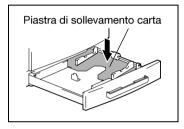
Mentre si carica la carta, assicurarsi di osservare le seguenti precauzioni.

Precauzioni	Illustrazione
Se la carta è arrotolata, prima di caricarla stendetela.	
Non caricate così tanta carta che la sommità della risma sia più alta del contrassegno ▼ o superi il numero di fogli specificato.	
Spingete le guide carta con decisione verso l'alto contro i bordi della carta.	
Quando si carica carta addizionale, rimuovete tutta la carta che rimane nel cassetto, posizionatela sopra a della carta nuova e quindi allineate con cura la carta nella risma prima di caricarla nel cassetto.	

Caricamento della carta nel 1° vassoio

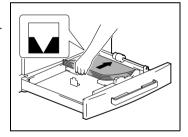
1 Estrarre il 1° vassoio.

? Estraendo il vassoio sono state osservate le necessarie precauzioni?

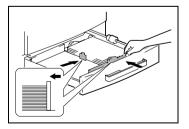
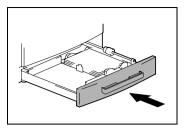
➔ Attenzione a non toccare la superficie del rullo di prelievo carta con le mani.

2 Premere sulla piastra di sollevamento carta finché si blocca.

3 Caricare la carta nel vassoio.

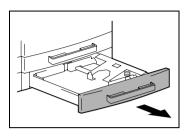
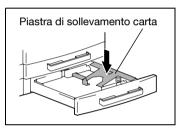
? Caricando la carta sono state osservate le necessarie precauzioni?

➔ Non caricare troppa carta per non superare l'altezza del contrassegno▼.

4 Fate scorrere le guide della carta contro il bordo dei fogli.

? La guida carta è posizionata correttamente?

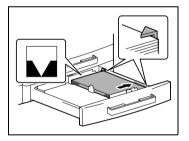
➔ Accertarsi che le guide della carta siano spinte contro i bordi dei fogli.

5 Chiudere il 1° vassoio.

Caricamento della carta nel 2° vassoio carta

Caricare la carta nel 3°, 4° e 5° vassoio utilizzando la stessa procedura descritta sotto.

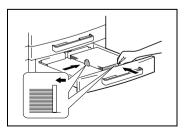
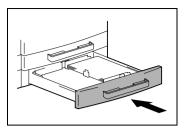
1 Estrarre il 2° vassoio.

2 Premere sulla piastra di sollevamento carta finché si blocca.

3 Caricare la carta nel vassoio.

? Caricando la carta sono state osservate le necessarie precauzioni?

➔ Non caricare troppa carta per non superare l'altezza del contrassegno▼.

4 Fate scorrere le guide della carta contro il bordo dei fogli.

? La guida carta è posizionata correttamente?

➔ Accertarsi che le guide della carta siano spinte contro i bordi dei fogli.

5 Chiudere il 2° vassoio.

4.3 Caricare l'originale

Il documento può essere caricato nell'alimentatore originali (opzionale) o posizionato sulla lastra di esposizione. Posizionare l'originale in modo corretto a seconda del tipo di documento da copiare.

Caricare i documenti nell'alimentatore originali

 ATTENZIONE

Inceppamento carta dovuto a un sovraccarico dell'alimentatore originali.

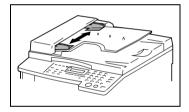
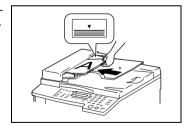
➔ DF-502: si può caricare un massimo di 50 pagine di originale.

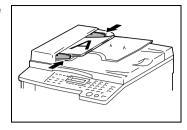
➔ DF-605: si può caricare un massimo di 80 pagine di originale.

➔ Non caricate così tante pagine che la sommità della risma sia più alta del contrassegno ▼.

➔ Assicuratevi di regolare le guide documento così che siano contro i bordi dell'originale, altrimenti l'originale può non essere caricato diritto.

---

1 Far scorrere verso l'esterno la piastra guida originali.

2 Caricare le pagine dell'originale rivolte verso l'alto nell'alimentatore originali.

3 Regolare la guida documento in base al formato degli originali.

4 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

5 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Nota
Assicurarsi di caricare l'originale correttamente, altrimenti le pagine possono non essere alimentate diritte.

Posizionamento dell'originale sulla lastra di esposizione

Utilizzare la seguente procedura per posizionare carta comune o un originale che non è adatto per l'uso nell'alimentatore originali.

1. Sollevare l'alimentatore originali o il copri-originali.

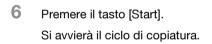
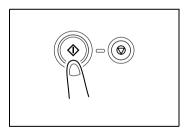
2. Posizionare il documento a faccia in giù sulla lastra di esposizione.

3. Posizionare il documento sulla scala graduata in alto e a sinistra della lastra di esposizione.

4. Abbassare delicatamente l'alimentatore originali o il copri-originali.

5. Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
   Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

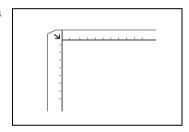
6. Premere il tasto [Start].

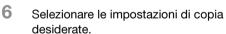
   Si avvierà il ciclo di copiatura.

Posizionare gli originali trasparenti sulla lastra di esposizione

Quando si esegue una copia da lucidi OHP, carta traslucida o altri originali molto trasparenti, posizionate l'originale come descritto qui sotto.

1 Sollevare l'alimentatore originali o il copri-originali.

2 Posizionare il documento a faccia in giù sulla lastra di esposizione.

3 Posizionare il documento sulla scala graduata in alto e a sinistra della lastra di esposizione.

4 Posizionare un foglio di carta bianco dello stesso formato sopra l'originale.

5 Abbassare delicatamente l'alimentatore originali o il copri-originali.

6 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

7 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Posizionamento dei libri sulla lastra di esposizione

Quando si copia un libro aperto o una rivista, posizionare l'originale come descritto qui sotto.

1 Sollevare l'alimentatore originali o il copri-originali.

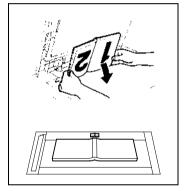
⚠ AVVISO

Lastra originali rotta a causa di un utilizzo inadeguato.

➔ Non posizionate libri che pesano più di 3 kg sulla Lastra Esposizione Originali. Inoltre, non premete verso il basso fortemente sull'originale, altrimenti la macchina può danneggiarsi.

---

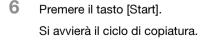
2 Posizionare il libro rivolto verso il basso sulla lastra di esposizione, con la sommità del libro rivolta verso il retro della macchina ed il centro allineato con il segno sulla scala.

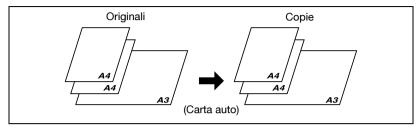
3 Abbassare delicatamente l'alimentatore originali o il copri-originali.

4 Premere il tasto [Separazione libro].

L'indicatore “separazione libro” si illumina

5 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

6 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Caricamento di documenti di formati misti nell'alimentatore originali

I documenti che contengono pagine di diversi formati possono essere caricate come set nell'alimentatore originali.

Precauzioni per il caricamento di documenti di formato misto:

DF-502
È possibile copiare documenti di formato diverso soltanto se tutte le pagine hanno la stessa larghezza.
Per esempio: un documento con pagine formato A3 ▭- e A4 ▯.

DF-605
Fare riferimento a “Formati carta misti (DF-605)” a pagina 3-47.

⚠ ATTENZIONE

Inceppamento carta dovuto a un sovraccarico dell'alimentatore originali.

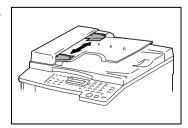
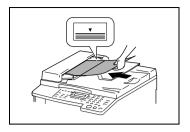
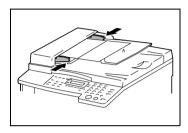
➔ DF-502: si può caricare un massimo di 50 pagine di originale.

➔ DF-605: si può caricare un massimo di 80 pagine di originale.

➔ Non caricate così tante pagine che la sommità della risma sia più alta del contrassegno ▼.

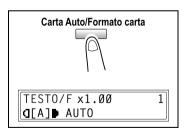
➔ Assicuratevi di regolare le guide documento così che siano contro i bordi dell'originale, altrimenti l'originale può non essere caricato diritto.

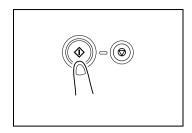
---

1 Far scorrere verso l'esterno la piastra guida originali.

2 Caricare le pagine da copiare rivolte verso l'alto.

3 Regolare la guida documento in base al formato degli originali.

4 Premete due volte il tasto [Originale].

L'indicatore “originali misti” si illumina

5 Premere il tasto [Carta Auto/Formato carta] finché è selezionata la funzione Carta Auto.

AUTO viene visualizzato sulla riga inferiore della schermata.

6 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura

Nota

Assicurarsi di caricare l'originale correttamente, altrimenti le pagine possono non essere alimentate diritte.

4.4 Interruzione di un lavoro di copiatura

Per arrestare un lavoro di copiatura, seguire la procedura sotto descritta.

Arrestare/Riavviare/Annullare una lavoro di copiatura

1 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

2 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura

3 Durante la stampa, premere il tasto [Stop].
Compare il messaggio **ATTENDERE!** e la stampa viene interrotta.

? Come è possibile riavviare un lavoro interrotto?

➔ Quando compare il messaggio **PREMERE INVIO PER RIPRENDERE**, premere il tasto [Start].
La stampa continua.

? Come è possibile annullare un lavoro interrotto?

➔ Quando compare il messaggio **PREMERE INVIO PER RIPRENDERE**, premere il tasto [No/C].
Viene visualizzato il messaggio **COPIA CANCELLATA** e il lavoro è annullato.

4.5 Controllo dei contatori della macchina

È possibile verificare il numero delle operazioni eseguite da quando la macchina è installata quando si preme il tasto [Stato].

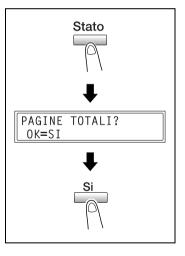
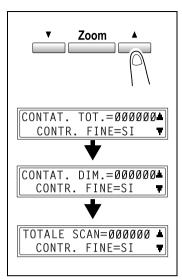
Elementi che possono essere controllati dal menu contatore macchina:

Contatore macchina	Descrizione
CONTAT. TOT.	Questo conteggio mostra il numero dotale di stampe effettuate dall'installazione della macchina.
CONTAT. DIM.	Questo conteggio mostra il numero totale di stampe effettuate nel formato carta specificato. (Il formato carta per cui si effettua il conteggio deve essere impostato dal rappresentante del servizio assistenza)
TOTALE SCAN	Questo conteggio mostra il numero totale di scansioni effettuate dall'installazione della macchina. Tuttavia, il numero di pagine scansionate durante le operazioni di copiatura non è compreso nel conteggio.

Per controllare i contatori

1 Premete il tasto [Stato].

2 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato il menu contatore macchina.

3 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare il contatore che si desidera controllare.

4 Premere il tasto [Sì].

PAGINE TOTALI? appare.

5 Premere il tasto [No/C].

Compare la schermata principale.

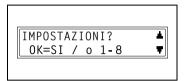
4.6 Riduzione del consumo di corrente

Le modalità Pausa e Spegnimento automatico sono usate frequentemente per risparmiare energia.

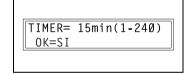
Di seguito è descritta la procedura per impostare il modo Energy Save e l'auto spegnimento.

Impostazione del modo Energy Save e dell'auto spegnimento

1 Premete il tasto [Utilità].

IMPOSTAZIONI appare.

2 Dalla tastiera numerica, premere il tasto [2].

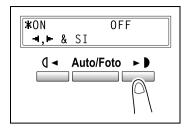
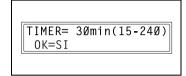
Viene visualizzato MODO ENERGY SAVE.

3 Servendosi della tastiera numerica, impostare la durata del periodo di tempo di inattività della macchina prima dell'attivazione del modo Energy Save. Il temporizzatore può essere impostato tra 1 min e 240 min.

? Si desidera correggere l'impostazione?

➔ Premere il tasto [No/C] e inserire il numero corretto.

4 Premere il tasto [Sì].

5 Dalla tastiera numerica, premere il tasto [3]. Viene visualizzato AUTO SPEGNIMENTO.

Se la funzione **AUTO SPEGNIMENTO** nel menu **GESTIONE AMMINISTR.** è impostata su **ABILITA**, viene visualizzata la schermata illustrata a destra.
Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **ON**, e quindi premere il tasto [Sì].

6 Servendosi della tastiera numerica, impostare la durata del periodo di tempo di inattività della macchina prima dello spegnimento. Il temporizzatore può essere impostato tra 15 min e 240 min.

? Si desidera correggere l'impostazione?
➔ Premere il tasto [No/C] e inserire il numero corretto.

7 Premere il tasto [Sì].

8 Premere il tasto [No/C].

Compare la schermata principale.

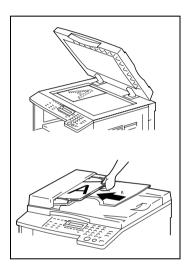
5 Operazioni utili

5 Operazioni utili

5.1 Specificare un'impostazione zoom

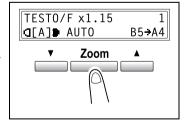
Usare lo zoom per trasformare un documento di formato standard in un altro formato standard

La seguente procedura esemplificativa spiega come ingrandire un documento formato B5 in formato A4.

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Zoom].

B5 > A4 viene visualizzato sul display. Ad ogni pressione del tasto [Zoom], il rapporto di zoom preimpostato visualizzato viene modificato

3 Verificare le impostazioni del formato carta su cui stampare.

```
TESTO/Fx1.15        1
[A] AUTO
```

– Se sul display viene visualizzato **AUTO**, controllare che il vassoio sia caricato con carta formato A4.
– Se sul display non è visualizzato **AUTO**, premere il tasto [Carta] fino a visualizzare **AUTO**.
– Per dettagli sulla modifica del formato carta per il vassoio, fare riferimento a “Impostazioni alimentazione carta” a pagina 7-12.

4 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

5 Premere il tasto [Start].

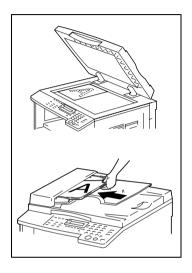
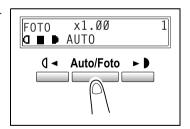
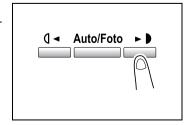
Si avvierà il ciclo di copiatura.

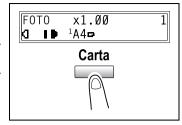
Nota
Quando si eseguono copie con il bypass manuale, continuare a caricare carta nel vassoio.

5.2 Uso della funzione Auto/Foto

Per eseguire copie più nitide di illustrazioni o foto

Selezionare l'impostazione desiderata (TESTO, FOTO O TESTO/F) per la qualità del documento da copiare per eseguire copie più nitide del documento.

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Auto/Foto] per selezionare **FOTO** o **TESTO/F**.

3 Premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare la densità appropriata per il colore e la densità del testo e della carta dell'originale.

4 Verificare le impostazioni del formato carta su cui stampare.

– Per selezionare **AUTO** o una sorgente carta specifica, continuare a premere il tasto [Carta] fino a visualizzare il formato carta desiderato.

5 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

6 Premere il tasto [Start].

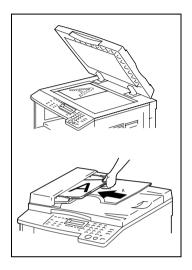
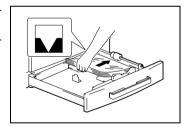
Si avvierà il ciclo di copiatura.

Nota
Quando si eseguono copie con il bypass manuale, continuare a caricare carta nel vassoio.

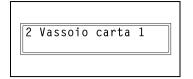
5.3 Copiare su vari tipi di supporti

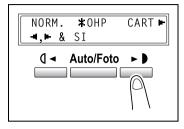
Copiare su lucidi

Le procedure seguenti descrivono come eseguire copie su lucidi caricati nel 1° vassoio.

1. Posizionare gli originali formato A4.
   Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2. Regolare le guide carta nel 1° vassoio e caricare i lucidi rispettando l'orientamento dell'originale. Può essere caricato un massimo di 20 lucidi.

3. Premere due volte il tasto [Utilità].
   CASSETTO CARTA? appare.

4 Dalla tastiera numerica, premere il tasto [2].

VASSOIO CARTA 1 appare.

5 Premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare **OHP**.

6 Premere il tasto [Sì].

7 Premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare **AUTO**.

8 Premere il tasto [Sì].

9 Premere il tasto [No/C].

Compare la schermata principale.

10 Premere il tasto [Carta] per selezionare la carta caricata nel 1° vassoio.

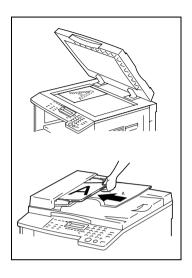
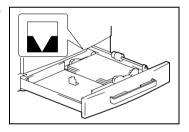
11 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

12 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

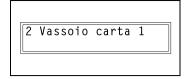
Per eseguire copie su fogli etichette

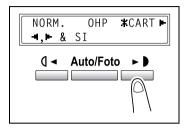
Le procedure seguenti descrivono come eseguire copie su fogli etichette da 200 mm × 250 mm caricati nel 1° vassoio.

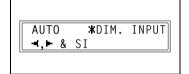
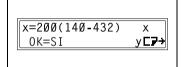
1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Regolare le guide carta nel 1° vassoio, e caricare i fogli etichette in modo che la superficie da stampare sia rivolta verso l'alto.

3 Premere due volte il tasto [Utilità].

CASSETTO CARTA appare.

4 Dalla tastiera numerica, premere il tasto [2].

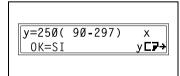
VASSOIO CARTA 1 appare.

5 Premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare CART. .

6 Premere il tasto [Sì].

7 Premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare “DIM. INPUT”.

8 Premere il tasto [Sì].

9 Usando la tastiera numerica, inserire il valore “200” per la lunghezza (x). La lunghezza della carta può essere impostata (x) tra 140 mm e 432 mm.

? Si desidera correggere l'impostazione?

➔ Premere il tasto [No/C] e inserire il numero corretto.

10 Premere il tasto [Sì].

11 Usando la tastiera numerica, inserire il valore “250” per la larghezza (y). La larghezza della carta può essere impostata (y) tra 90 mm e 297 mm.

? Si desidera correggere l'impostazione?

➔ Premere il tasto [No/C] e inserire il numero corretto.

12 Premere il tasto [Sì].

13 Premere il tasto [No/C].

Compare la schermata principale.

14 Premere il tasto [Carta] per selezionare la carta caricata nel 1° vassoio.

15 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

16 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Per copiare su buste (formato non standard)

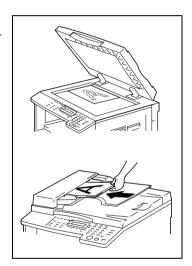
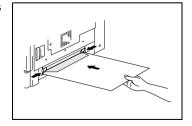
Le procedure seguenti descrivono come eseguire copie su buste
200 mm × 150 mm caricate nel bypass manuale.

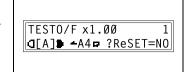
Prestare attenzione alle seguenti precauzioni:

✔ Quando si caricano documenti e carta di formato non standard, verificarne innanzitutto le dimensioni. Le scale graduate per documenti poste lungo i bordi del vetro di esposizione risultano utili per misurare documenti e carta.

✔ Prima di caricare le buste, premerle verso il basso per assicurarsi che venga rimossa tutta l'aria, ed assicurarsi che le pieghe dei lembi siano saldamente premute

✔ Con il bypass manuale è possibile caricare soltanto una busta per volta.

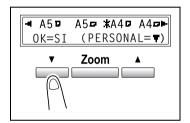
1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Regolare le guide carta per il bypass manuale e caricare le buste con il lembo rivolto verso l'alto, in modo che la superficie da stampare sia rivolta verso il basso.

3 Premere il tasto [No/C].

Viene visualizzato il menu **CASSETTO CARTA**.

4 Premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare **BUSTA**.

5 Premere il tasto [Sì].

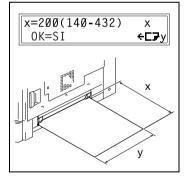
Compare il menu **FORMATO CARTA**.

6 Premere il tasto [▼].

Viene visualizzato il valore (x) impostato per la lunghezza.

7 Usando la tastiera numerica, inserire il valore “200” per la lunghezza (x). La lunghezza della carta (x) può essere impostata tra 140 mm e 432 mm

? Si desidera correggere il valore inserito?

➔ Premere il tasto [No/C] e quindi inserire il numero corretto.

8 Premere il tasto [Sì].

9 Usando la tastiera numerica, inserire il valore “150” per la larghezza (y). La larghezza della carta (y) può essere impostata tra 90 mm e 297 mm

? Si desidera correggere il valore inserito?

➔ Premere il tasto [No/C] e quindi inserire il numero corretto.

y=15Ø(9Ø-297) x
OK=SI y

10 Premere il tasto [Sì].

Compare la schermata principale.

TESTO/F x1.ØØ 1
[A] [ ]E?ReSET=NO

11 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

12 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Nota

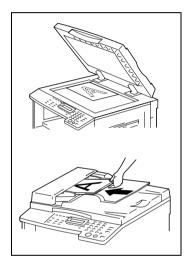
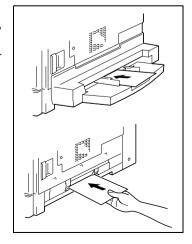
Quando si eseguono copie con il bypass manuale, continuare a caricare carta nel vassoio.

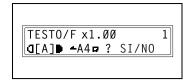
Per eseguire copie su cartoline

Le procedure seguenti descrivono come eseguire copie su cartoline 148 mm × 100 mm caricate nel bypass manuale o nel vassoio multi bypass.

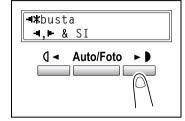
Prestare attenzione alle seguenti precauzioni:

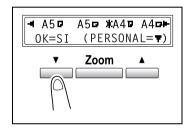
- ✔ Caricare le cartoline in modo che la superficie da stampare sia rivolta verso il basso.
- ✔ Con il bypass manuale è possibile caricare soltanto una cartolina per volta.
- ✔ Nel vassoio multi bypass possono essere caricate massimo 20 cartoline.

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Regolare le guide carta sul bypass manuale o sul vassoio multi bypass, e caricare le cartoline utilizzando il lato più corto come bordo di ingresso.

3 Premere il tasto [No/C].

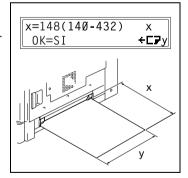
CASSETTO CARTA appare.

4 Premere i tasti [◀] o [▶] per selezionare **BUSTA**.

5 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato **FORMATO CARTA**.

6 Premere il tasto [▼].

Viene visualizzato il valore (x) impostato per la lunghezza.

7 Usando la tastiera numerica, inserire il valore “148” per la lunghezza (x). La lunghezza della carta può essere impostata (x) tra 140 mm e 432 mm.

? Si desidera correggere il valore inserito?

➔ Premere il tasto [No/C] e quindi inserire il numero corretto.

8 Premere il tasto [Sì].

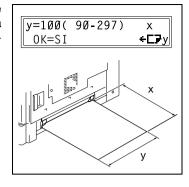
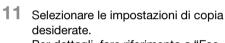
9 Usando la tastiera numerica, inserire il valore “100” per la larghezza (y). La larghezza della carta può essere impostata (y) tra 90 mm e 297 mm.

? Si desidera correggere il valore inserito?

➔ Premere il tasto [No/C] e quindi inserire il numero corretto.

10 Premere il tasto [Sì].

Compare la schermata principale.

11 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

12 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

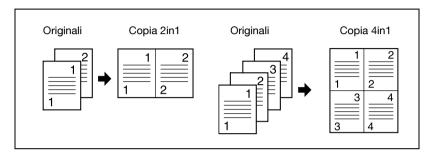
Nota

Quando si eseguono copie con il bypass manuale, continuare a caricare carta nel vassoio.

6 Operazioni di copiatura avanzate

6 Operazioni di copiatura avanzate

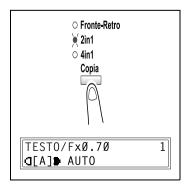
6.1 Copie su un lato

Selezione delle impostazioni per copie 2in1 (o 4in1)

Utilizzo della lastra di esposizione

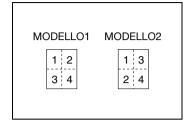
1 Sollevare l'alimentatore originali o il copri-originali.

2 Posizionare il documento sul vetro di esposizione.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

3 Premere il tasto [Copia].

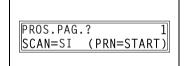
L'indicatore 2in1 (o 4in1) si illumina.

4 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

? Si conosce l'ordine di copia per la funzione 4in1?

➔ L'ordine di copia può essere impostato su uno dei due visualizzati a destra. Per dettagli fare riferimento a “Configurazione di ORDINE COPIA 4IN1” a pagina 7-40.
L'impostazione predefinita è MODELLO1.

5 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

– Se si devono stampare più copie, premere il tasto [Finitura] fino a selezionare **Selezione** .

6 Posizionare la pagina originale successiva sul vetro di esposizione e quindi premere il tasto [Start].

– Ripetere questo passaggio per tutte le pagine del documento.
– Viene visualizzato il numero di pagine documento scansionate.

7 Una volta effettuata la scansione di tutte le pagine del documento, premere il tasto [Start].

Nota
Se l'originale viene posizionato sul vetro di esposizione e si producono copie 2in1 o 4in1, non sarà possibile interrompere il lavoro di copiatura.

Utilizzare l'alimentatore originali

1 Caricare il documento nell'alimentatore originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Copia].

L'indicatore 2in1 (o 4in1) si illumina.

3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

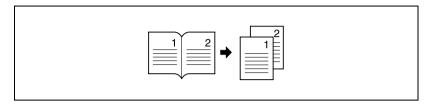
? Si conosce l'ordine di copia per la funzione 4in1?

➔ L'ordine di copia può essere impostato su uno dei due visualizzati a destra. Per dettagli fare riferimento a “Configurazione di ORDINE COPIA 4IN1” a pagina 7-40.
L'impostazione predefinita è MODELLO1.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Selezione delle impostazioni per le copie separazione libro

1. Posizionare gli originali.
   Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10

2. Premere il tasto [Separazione libro].

   L'indicatore “separazione libro” si illumina.

3. Per cancellare l'area intorno al testo o lungo la rilegatura, premere il tasto [Cancellazione].
   o
   Per avviare l'operazione di copiatura, proseguire con il passaggio 5.

   ? Si conosce l'estensione dell'area cancellata?

   ➔ La larghezza dell'area cancellata per l'impostazione **BORDI** può essere impostata tra 5 mm e 20 mm, con incrementi di 1 mm. L'impostazione predefinita è 10 mm.

   ➔ La larghezza dell'area cancellata per l'impostazione **BORDI CENTRATI** è fissata a 10 mm.

   ➔ La larghezza dell'area cancellata per l'impostazione **BORDI** può essere modificata. Per i dettagli, fare riferimento a “Configurazione di CANCELLAZIONE SETTAGGI” a pagina 7-36.

4. Premere il tasto [Sì].

   Compare la schermata principale.

5 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

6 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

7 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Nota
L'impostazione di rilegatura predefinita prevede la rilegatura a sinistra. Per copiare libri rilegati a destra, cambiare il tipo di documento con la funzione posizione rilegatura. Per i dettagli, fare riferimento a “Configurazione di POSIZIONE RILEGATURA” a pagina 7-35.

Sono disponibili tre impostazioni di cancellazione:

Cancellazione settaggi	Spiegazione	Finitura
BORDI	Le pagine vengono copiate con un bordo bianco intorno al testo.	Originali Copie
BORDI CENTRATI	Le pagine vengono copiate con un bordo bianco lungo la rilegatura.	Originali Copie
ENTRAMBI	Le pagine vengono copiate con un bordo bianco intorno al testo e lungo la rilegatura.	Originali Copie

6.2 Copie fronte-retro

Oltre a copie su due lati 2in1 e 4in1 possono essere eseguite copie su due lati da documenti su un lato o su due lati.

Nota

Deve essere installata l'unità fronte-retro opzionale. (solo bizhub 210)
Il tipo di copia su due lati che può essere eseguito dipende dalle opzioni installate.

Quando si eseguono copie 2in1 e 4in1, utilizzare l'alimentatore originali.

Quando si copiano originali su due lati, usare l'alimentatore originali automatico fronte-retro DF-605.

Tipi di copiatura su due lati

Metodi di copiatura su due lati	Selezione	Copri-originali OC-504	Alimentatore originali automatico DF-502	Alimentatore originali automatico fronte-retro DF-605
Originali su un lato ➔ Copia su due lati	● Fronte-Retro ○ 2in1 ○ 4in1	○	○	○
Originale su due lati ➔ Copia su due lati	● Fronte-Retro ○ 2in1 ○ 4in1	○	×	○
Originali su un lato ➔ Copia 2in1 su due lati	● Fronte-Retro ● 2in1 ○ 4in1	×	○	○
Originali su un lato ➔ Copia 4in1 su due lati	● Fronte-Retro ○ 2in1 ● 4in1	×	○	○

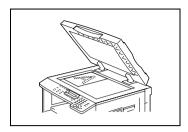
Metodi di copiatura su due lati	Selezione	Copri-originali OC-504	Alimentatore originali automatico DF-502	Alimentatore originali automatico fronte-retro DF-605
Originali su due lati ➔ Copia 2in1 su due lati	Fronte-Retro 2in1 4in1	×	×	○
Originali su due lati ➔ Copia 4in1 su due lati	Fronte-Retro 2in1 4in1	×	×	○

Precauzioni per la copia su due lati

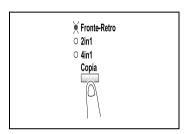
La copiatura su due lati non è possibile nelle seguenti condizioni:

- Gli originali su due lati vengono caricati nell'alimentatore originali automatico DF-502.
- Viene selezionato il bypass manuale.
- Vengono caricata carta speciale (cartoncini, lucidi, buste oppure etichette).
- La funzione TIPO DI CARTA è impostata su 1 LATO.
- Viene selezionata carta con una larghezza inferiore a 140 mm.

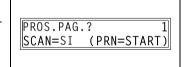
Eseguire copie su due lati utilizzando la lastra di esposizione

1 Posizionare il documento sul vetro di esposizione.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Copia].

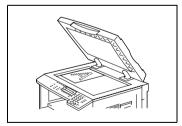
L'indicatore Fronte-Retro si illumina.

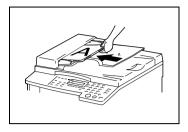
3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Sì].

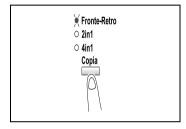
Dopo che la pagina di originale è stata scansionata, viene visualizzato il messaggio **PROS.PAG. SCAN=SI**.

6 Posizionare la seconda pagina di originale.

7 Premere il tasto [Start].

Dopo che la pagina di originale è stata scansionata, viene stampata una copia su due lati.

Per eseguire copie su due lati utilizzando l'alimentatore originali

1 Caricare il documento nell'alimentatore originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Copia].

Viene selezionata la funzione di copia su due lati desiderata.

3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

6.3 Copie di Finitura

Quando si copiano o si stampano due o più serie di un documento, le copie possono essere suddivise per serie contenenti una copia di ciascuna pagina (selezione) oppure per pagine (raggruppate).

Funzioni di finitura

Funzione	Esempio
Funzione Non-sort Le copie vengono impilate una sopra all'altra così come fuoriescono.	Originali 1 2 3 → Copie 1 2 3
Funzione Selezione Le copie vengono automaticamente divise in gruppi, ciascuno contenente una copia di ogni pagina	Originali 1 2 3 → Copie 1 2 3 / 1 2 3 / 1 2 3
Funzione gruppo Le copie vengono automaticamente suddivise in pile contenenti tutte le copie della stessa pagina.	Originali 1 2 3 → Copie 1 1 1 / 2 2 2 / 3 3 3

Note sull'uso delle funzioni selezione e gruppo

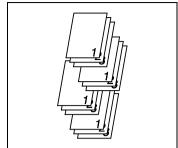
Condizioni per l'ordinamento:
- Il numero di copie è impostato su 2 o più.

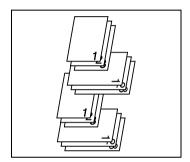
Condizioni per l'ordinamento incrociato:
- Viene utilizzata carta A4 oppure B5.
- Carta dello stesso formato e tipo è caricata orizzontalmente in un cassetto per la carta e verticalmente in un altro cassetto.
- Viene selezionata la funzione Carta Auto.
- La funzione Originali misti non deve essere selezionata.
- La funzione MODO CRISSCROSS nel modo Utilità è impostata su ON. (p. 7-41)
- Non viene installata il vassoio di spostamento opzionale.

Ordinamento traslato

Ciascuna serie di copie esce traslata per alternare i lati.

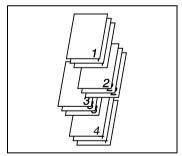
Nota

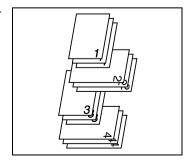
Deve essere installato il vassoio di spostamento opzionale.

Ordinamento incrociato

Ciascuna serie di copie esce in una configurazione alternata incrociata.

Raggruppamento traslato

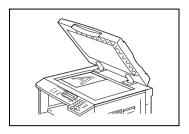
Ciascuna serie di pagine esce traslata per alternare i lati.

Nota

Deve essere installato il vassoio di spostamento opzionale.

Raggruppamento incrociato

Ciascuna serie di pagine esce in una configurazione alternata incrociata.

Configurazione delle impostazioni di finitura (ordinamento con il vetro di esposizione)

1 Sollevare l'alimentatore originali o il copri-originali.

2 Posizionare il documento sul vetro di esposizione.
Per dettagli, fare riferimento a "Caricare l'originale" a pagina 4-10.

3 Premere il tasto [Finitura] fino a selezionare **Selezione** .

L'indicatore "Selezione" si illumina.

? Non si illuminano né l'indicatore Selezione né l'indicatore Gruppo?

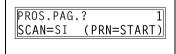
➔ È selezionata la funzione Non-sort.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

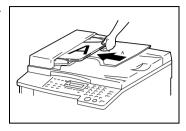
5 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

6 Posizionare la pagina originale successiva sul vetro di esposizione e quindi premere il tasto [Sì].

- Ripetere questo passaggio per tutte le pagine del documento.
- Viene visualizzato il numero di pagine documento scansionate.

7 Una volta effettuata la scansione di tutte le pagine del documento, premere il tasto [Start].

Configurazione delle impostazioni di finitura (con l'alimentatore originali)

1 Caricare i documenti nell'alimentatore originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Finitura].

L'indicatore per la funzione di finitura si illumina.

? Non si illuminano né l'indicatore Selezione né l'indicatore Gruppo?

➔ È selezionata la funzione Non-sort.

3 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

4 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

6.4 Cancellazione di sezioni di copie

Possono essere cancellate zone come cornici poco chiare attorno alle copie.

Precauzioni relative alla posizione del margine cancellato

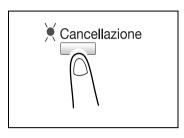
La posizione dell'area cancellata nella copia dipende dal modo in cui si è posizionato l'originale.

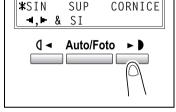
Cancellazione settaggi	Lastra di esposizione	Alimentatore originali
SINISTRA		
SUPERIORE		
BORDI		

Per eseguire copie con impostazioni di cancellazione

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Cancellazione].

L'indicatore di “cancellazione” si illumina.

3 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **SINISTRA**, **SUPERIORE** o **CORNICE** per impostare l'area da cancellare.

? Si conosce l'estensione dell'area cancellata?

➔ La larghezza dell'area cancellata per le impostazioni **SINISTRA**, **SUPERIORE** e **CORNICE** può essere compresa tra 5 mm e 20 mm, con incrementi di 1 mm. L'impostazione predefinita è 10 mm.

➔ La larghezza dell'area cancellata per le impostazioni **SINISTRA**, **SUPERIORE** e **CORNICE** può essere modificata mediante la funzione cancellazione settaggi. Per dettagli, fare riferimento a “Configurazione di CANCELLAZIONE SETTAGGI” a pagina 7-36.

4 Premere il tasto [Sì].

Compare la schermata principale.

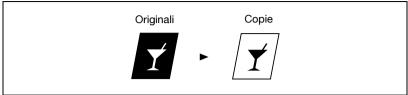
5 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

6 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

7 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

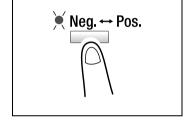
6.5 Copiatura invertita negativo/positivo

Possono essere eseguite copie con le zone dell'originale chiare (supporto) e le zone dell'originale scure (testo) invertite.

Per eseguire copie con la funzione di copiatura invertita negativo/positivo

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Neg.↔Pos.].

L'indicatore neg.↔pos. si illumina.

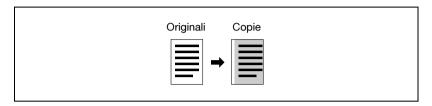
3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Start].

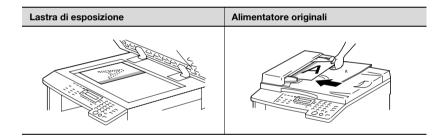
Si avvierà il ciclo di copiatura.

6.6 Esecuzione di copie a scopo di archiviazione

Affinché le copie possano essere facilmente archiviate in raccoglitori, devono essere eseguite con un margine di archiviazione.

Rilegatura a sinistra:
Le copie vengono stampate con il contenuto del documento leggermente spostato a destra, in modo da lasciare un margine di rilegatura a sinistra.

Precauzioni relative alla posizione del margine di rilegatura

La posizione del margine di rilegatura nella copia dipende dal modo in cui si è posizionato l'originale.

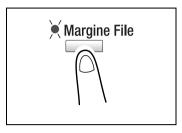
Lastra di esposizione	Alimentatore originali

Per eseguire copie utilizzando la funzione margine archiviazione

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Margine File].

L'indicatore “margine di archiviazione” si illumina.

? Si conosce la larghezza del margine di rilegatura creato?

➔ La larghezza della rilegatura può essere impostata tra 0 mm e 20 mm, con incrementi di 1 mm. L'impostazione predefinita è 10 mm.

➔ La larghezza del margine di rilegatura può essere modificata mediante la funzione settaggio margini. Per i dettagli, fare riferimento a “Configurazione di POSIZIONE RILEGATURA” a pagina 7-35.

3 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

4 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

5 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

6.7 Lavori di copiatura programmati

Memorizza fino a due dei programmi di settaggio copia usati più frequentemente per un richiamo immediato quando necessario.

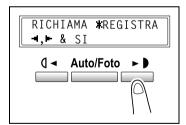
Nota
I programmi di copia possono essere memorizzati durante il riscaldamento della macchina o quando un lavoro di copiatura è in pausa (Modo Interruzione).

Per memorizzare un programma di copia

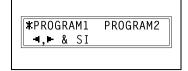
1. Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
   Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.
   – È possibile impostare un rapporto di zoom tra × 0,50 e × 2,00.

2. Premere il tasto [Programma di copia].

3. Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **REGISTRA**.

4. Premere il tasto [Sì].

5 Usando i tasti [◀] e [▶], selezionare il numero di programmazione in cui memorizzare il programma di copia.

6 Premere il tasto [Sì].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

Nota

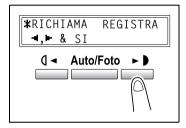
Se si sono già memorizzati due programmi di copia, le impostazioni di copiatura memorizzate in precedenza nel numero di programmazione selezionato saranno cancellate e sostituite con le nuove impostazioni.

Per richiamare un programma di copia

1 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

2 Premere il tasto [Programma di copia].

3 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **RICHIAMA**.

4 Premere il tasto [Sì].

5 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare il numero del programma di copia che si desidera richiamare.

6 Premere il tasto [Sì].

7 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

6.8 Numeri di accesso

Se è stato specificato un numero di accesso, l'uso della macchina può essere limitato ad uno specifico utente ed il numero di copie per ciascun utente può essere controllato. Come esempio, la seguente procedura descrive come inserire il numero di accesso al fine di eseguire delle copie.

Nota

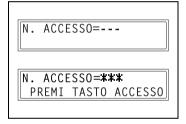
Se si sono impostati dei numeri di accesso, per poter utilizzare la macchina si dovrà immettere il numero di accesso corrispondente.

Per usare questa funzione, occorre impostare i numeri di accesso con la funzione copy track. Per i dettagli, fare riferimento a “Attivazione/disattivazione della gestione amministratore” a pagina 7-22.

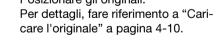
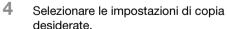
Per immettere un numero di accesso

1 Usando la tastiera numerica, immettere un numero di accesso account a 3 cifre.

? Si desidera correggere il numero di accesso inserito?

➔ Premere il tasto [No/C] e quindi inserire il numero corretto.

2 Premere il tasto [Accesso].

Viene visualizzata la schermata modalità di copiatura.

3 Posizionare gli originali.
Per dettagli, fare riferimento a “Caricare l'originale” a pagina 4-10.

4 Selezionare le impostazioni di copia desiderate.
Per dettagli, fare riferimento a “Eseguire una Copia di Base” a pagina 4-3.

5 Usando la tastiera numerica, inserite il numero di copie da eseguire.

6 Premere il tasto [Start].

Si avvierà il ciclo di copiatura.

7 Una volta eseguite le copie desiderate, premere il tasto [Accesso].

7 Uso del modo Utilità

7 Uso del modo Utilità

Nel modo Utilità ci sono sei menu.

Num.	Nome	Descrizione
1	IMPOSTAZIONI	Usato per specificare impostazioni per l'ambiente di funzionamento della macchina.
2	CASSETTO CARTA	Utilizzato per configurare le impostazioni per ciascun cassetto carta.
3	GESTIONE UTENTE	Utilizzata per eseguire varie operazioni di manutenzione per mantenere efficiente la macchina.
4	GESTIONE. AMMIN.	Utilizzata per controllare l'uso della macchina.
5	SETTAGGI COPIA 1	Usato per specificare le impostazioni predefinite per ciascuna funzione di copiatura.
6	SETTAGGI COPIA 2	

Nota

A seconda delle opzioni installate, è possibile che alcune funzioni non siano disponibili. Se si seleziona una funzione non disponibile, viene visualizzato un messaggio di errore.

7.1 Impostazioni della macchina

Dal menu IMPOSTAZIONI, possono essere specificate varie impostazioni per l'ambiente di funzionamento della macchina. Fare riferimento alla seguente tabella per i dettagli su ciascuna funzione.

Num.	Nome	Descrizione
1	RESET PANN. AUTO	Se è disabilitata la funzione Reset Pannello Auto o può essere selezionato il tempo (0,5 min, 1 min, 2 min, 3 min, 4 min o 5 min) fino a che la macchina viene resettata dopo la conclusione di copiatura/stampa o dopo avere eseguito l'ultima operazione. Se la funzione Reset Pannello Auto è abilitata, tutte le funzioni vengono automaticamente resettate alle loro impostazioni predefinite. • Impostazione predefinita: 1 min.
2	MODO ENERGY SAVE	Se la macchina non esegue alcuna operazione per un intervallo di tempo impostato, passerà automaticamente nel modo Energy Save. L'intervallo di tempo fino a che la macchina passa nel modo Energy Save può essere impostato tra 1 e 240 min (con incrementi di 1 min). • Impostazione predefinita: 15 min.
3	Spegnimento automatico	Questa funzione può essere utilizzata per impostare il periodo di tempo a partire dall'esecuzione dell'ultima operazione dopo il quale la macchina si spegne automaticamente. • L'impostazione predefinita del produttore è “OFF”.
4	DENSITA’ (ADF)	È possibile regolare la densità di scansione quando si usa l'alimentatore originali opzionale. ***Modo 1:*** Per stampare copie più chiare di originali scuri al fine di evitare copie scure. ***Modo 2:*** Per stampare copie con la stessa densità degli originali. • Impostazione predefinita: Modo 1.
5	DENSITÀ (LIBRO)	La densità durante la scansione dalla Lastra Esposizione Originali può essere regolata. ***Modo 1:*** Per stampare copie con la stessa densità degli originali. ***Modo 2:*** Per stampare copie più chiare di originali scuri al fine di evitare copie scure. • Impostazione predefinita: Modo 1.
6	DENSITA’ STAMPA	La densità di copia/stampa può essere regolata su cinque livelli. • Impostazione predefinita: ◖□□■□□◗ .
7	CONTRASTO LCD	La luminosità del display può essere impostata su quattro livelli. • Impostazione predefinita: ◖□■□□◗ .
8	LINGUA	La lingua del display può essere selezionata. • Impostazione predefinita: inglese.

Selezione del menu IMPOSTAZIONI

1 Premete il tasto [Utilità].

IMPOSTAZIONI? appare.

2 Dalla tastiera numerica, premere i tasti da [1] a [8] corrispondenti alla funzione di impostazione desiderata.

Le funzioni impostazioni sono le seguenti:
1 RESET PANN. AUTO
2 MODO ENERGY SAVE
3 SPEGNIMENTO AUTOMATICO
4 DENSITÀ (ADF)
5 DENSITÀ (LIBRO)
6 DENSITÀ DI STAMPA
7 CONTRASTO LCD
8 LINGUA

? Si desidera sospendere le modifiche delle impostazioni?

➔ Premere il tasto [No/C]. **STOP IMPOSTAZIONI?** appare.

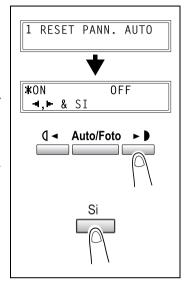
➔ Premete il tasto [Sì] per chiudere la modifica delle impostazioni.

Configurazione di RESET PANNELLO AUTO

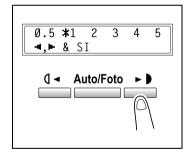
1. Selezionare **RESET PANNELLO AUTO** nel menu IMPOSTAZIONI.
   Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

2. Premete i tasti [◄] e [►] per selezionare **ON** oppure **OFF**, quindi premete il tasto [Sì].

   ? Si desidera disabilitare la funzione reset pannello?

   ➔ Selezionare **OFF**. La funzione reset pannello auto è disabilitata. Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

3. Premete i tasti [◄] e [►] per selezionare il periodo di tempo desiderato (min).

4. Premere il tasto [Sì].

   Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

Configurazione del MODO ENERGY SAVE

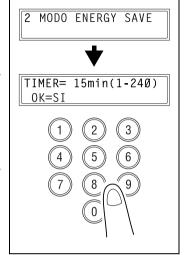
1 Selezionare **MODO ENERGY SAVE** nel menu IMPOSTAZIONI.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

2 Usare la tastiera numerica per specificare l'intervallo di tempo desiderato prima che la macchina passi nel modo Energy Save. Il temporizzatore può essere impostato tra 1 min e 240 min.

? Si desidera cancellare il valore inserito?

➔ Premere il tasto [No/C] e quindi inserire il valore corretto.

3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

Configurazione dell'AUTO SPEGNIMENTO

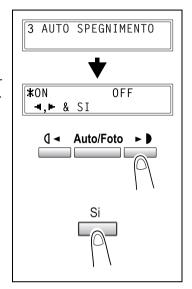
La disponibilità dello spegnimento automatico dipende dalla funzione AUTO SPEGNIMENTO nel menu GESTIONE AMMIN.

1 Selezionare **AUTO SPEGNIMENTO** nel menu IMPOSTAZIONI.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

? La funzione AUTO SPEGNIMENTO nel menu GESTIONE AMMIN. è impostata su DISABILITA?

➔ Andare direttamente al passaggio 4.

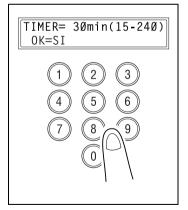
2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **ON** o **OFF**.

3 Premere il tasto [Sì].

4 Usare la tastiera numerica per specificare l'intervallo di tempo desiderato prima che la macchina si spenga automaticamente. Il temporizzatore può essere impostato tra 15 min e 240 min

? Si desidera cancellare il valore inserito?

➔ Premere il tasto [No/C] e quindi inserire il valore corretto.

5 Premere il tasto [Sì].

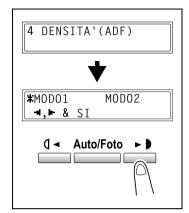
Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

Nota
Se la funzione auto spegnimento viene eseguita e la macchina viene spenta, non sarà più possibile eseguire copie o stampare dal computer. Per effettuare copie o stampare da un computer, accendere la macchina.

Configurazione della DENSITÀ (ADF)

1 Selezionare **DENSITÀ (ADF)** nel menu IMPOSTAZIONI.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

2 Premete i tasti [◄] e [►] per selezionare **Modo 1** oppure **Modo 2**.

3 Premere il tasto [Sì].

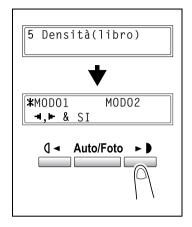
Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

Nota
Se l'alimentatore originali non è installato, viene visualizzato il messaggio **NON DISPONIBILE**.

Configurazione della DENSITÀ (LIBRO)

1 Selezionare **DENSITÀ (LIBRO)** nel menu IMPOSTAZIONI.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

2 Premete i tasti [◄] e [►] per selezionare **Modo 1** oppure **Modo 2**.

3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

Configurazione della DENSITÀ STAMPA

1 Selezionare **DENSITÀ STAMPA** nel menu IMPOSTAZIONI.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

2 Premete i tasti [◄] e [►] per selezionare uno dei sette livelli di densità di stampa tra **CHIARO** e **SCURO**.

3 Premere il tasto [Sì].

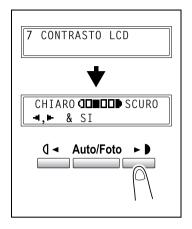
Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

Configurazione del CONTRASTO LCD

1 Selezionare **CONTRASTO LCD** nel menu IMPOSTAZIONI.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

2 Premete i tasti [◄] e [►] per selezionare uno dei quattro livelli di contrasto display tra **CHIARO** e **SCURO**.

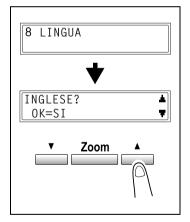
3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

Configurazione della LINGUA

1 Selezionare **LINGUA** nel menu IMPOSTAZIONI.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

2 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare la lingua desiderata.

3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

7.2 Impostazioni alimentazione carta

Dal menu CASSETTO CARTA, possono essere specificate le varie impostazioni per ciascun vassoio carta.

Num.	Nome	Descrizione
1	POLLICI/METRICO	Questa funzione può essere utilizzata per impostare il sistema per la misurazione del formato carta caricato in ciascun vassoio. Può essere utilizzato per selezionare se caricare carta misurata in centimetri (METRICO), per esempio formato A4 e B5, o carta misurata in pollici (POLLICI), per esempio formato Lettera. Se non si seleziona un'impostazione particolare, il formato carta viene rilevato automaticamente. • Impostazione predefinita: METRICO.
2	VASSOIO CARTA1	Questa funzione può essere utilizzata per impostare il tipo di carta (NORM., OHP, CART, BUSTE) caricata nel 1° vassoio, e il formato della carta (AUTO o DIM. INPUT). Se il formato carta è impostato su DIM. INPUT, immettere il formato carta. • Impostazione predefinita: NORM. e AUTO.
3	Tipo carta	Questa funzione può essere utilizzata per specificare il tipo di carta caricata in un vassoio, determinando se la carta sia o meno disponibile con la funzione Carta Auto o se il vassoio è disponibile con la funzione di commutazione automatica vassoio. Selezionare il tipo di carta (NORM., RICICLATA o SPECIALE) per specificare se la carta è disponibile con la funzione Carta Auto o se il vassoio è disponibile con la funzione di commutazione automatica vassoio. Se si carica carta speciale nel vassoio, si dovrà selezionare tra NORM., RICICLATA, SPECIALE O 1 lato. ***NORM.*** È possibile selezionare la funzione Auto Carta, la funzione commutazione automatica vassoio è disponibile, e si possono eseguire copie su due lati. ***RICICLATA*** Non è possibile selezionare la funzione Auto Carta; tuttavia la funzione commutazione automatica vassoio è disponibile, e si possono eseguire copie su due lati. ***SPECIALE*** Non è possibile selezionare la funzione Auto Carta, e la funzione commutazione automatica vassoio non è disponibile; tuttavia, si possono eseguire copie su due lati. ***1-LATO*** È possibile selezionare la funzione Auto Carta e la funzione commutazione automatica vassoio è disponibile soltanto quando si eseguono copie su un lato. Inoltre è possibile eseguire copie su due lati. • Impostazione predefinita: NORM.

Selezione del Menu CASSETTO CARTA

1. Premere due volte il tasto [Utilità].

   CASSETTO CARTA? appare.

2. Dalla tastiera numerica, premere il tasto [1] o [3] per la funzione cassetto carta che si desidera impostare.

   Sono disponibili le seguenti funzioni cassetto carta:
   1 POLLICI/METRICO
   2 VASSOIO CARTA 1
   3 TIPO DI CARTA

   ? Si desidera sospendere le modifiche delle impostazioni cassetto carta?

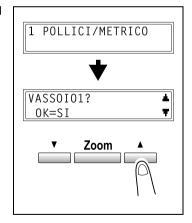
   ➔ Premere il tasto [No/C]. **STOP IMPOSTAZIONI?** appare.

   ➔ Premete il tasto [Sì] per chiudere la modifica delle impostazioni.

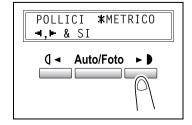
Configurazione di POLLICI/METRICO

1. Selezionare **POLLICI/METRICO** nel menu CASSETTO CARTA.
   Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-13.

2. Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare un cassetto carta.

3. Premere il tasto [Sì].

4. Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **METRICO** o **POLLICI**.

5. Premere il tasto [Sì].

   Viene visualizzato nuovamente il menu CASSETTO CARTA.

Configurazione di VASSOIO CARTA 1

1. Selezionare **VASSOIO CARTA 1** nel menu CASSETTO CARTA.
   Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-13.

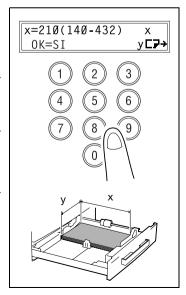
2. Premete i tasti [◀] e [▶] fino a che è selezionato il tipo di carta caricato.
3. Premere il tasto [Sì].
4. Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **AUTO** o **DIM. INPUT**.

✱AUTO DIM. INPUT
,& SI

   – **AUTO**:
   Viene visualizzato nuovamente il menu CASSETTO CARTA.
   – **DIM. INPUT**:
   Viene visualizzata una schermata in cui è possibile impostare il formato carta.

5. Usando la tastiera numerica, inserire la lunghezza (X) della carta caricata. La lunghezza della carta può essere compresa tra 140 mm e 432 mm.

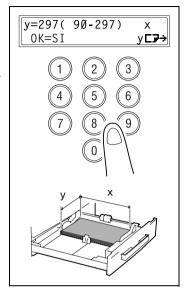
? Si desidera cancellare il valore inserito?
➔ Premere il tasto [No/C].

? Caricando la carta sono state osservate le necessarie precauzioni?
➔ Fare riferimento al diagramma a destra per assicurarsi di impostare correttamente le misure della larghezza e della lunghezza della carta.

6 Usando la tastiera numerica, inserire la larghezza (Y) della carta caricata. La larghezza della carta può essere compresa tra 90 mm e 297 mm.

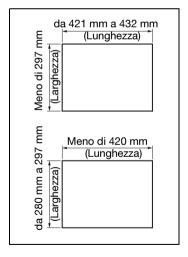
? Si desidera cancellare il valore inserito?

➔ Premere il tasto [No/C].

7 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu CASSETTO CARTA.

Nota

La lunghezza della carta è impostata tra 421 mm e 432 mm, la larghezza massima che può essere impostata è 297 mm.

La larghezza della carta è impostata tra 280 mm e 297 mm, la lunghezza massima che può essere impostata è 420 mm.

Configurazione del TIPO DI CARTA

1 Selezionare **TIPO DI CARTA** nel menu CASSETTO CARTA.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-13.

2 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare un vassoio carta.

3 Premere il tasto [Sì].

4 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **NORM.**, **RICICLATA** or **SPECIALE**, **1 LATO**.

5 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu CASSETTO CARTA.

Nota
L'opzione 1-LATO è visualizzata soltanto quando la macchina è dotata di unità fronte-retro (opzione disponibile soltanto per bizhub 210).

7.3 Impostazioni gestione utente

Dal menu GESTIONE UTENTE, è possibile eseguire le varie operazioni di manutenzione necessarie per mantenere la macchina perfettamente efficiente.

Num.	Nome	Descrizione
1	DEUMIDIFICA tamburo	Quando si verifica un brusco cambiamento della temperatura ambiente (per esempio quando in inverno si usa un'unità di riscaldamento) o quando la macchina viene utilizzata in ambienti molto umidi, è possibile che si formi condensa sulla superficie dell'unità tamburo PC all'interno della macchina, con conseguente riduzione della qualità di stampa. Se questo si verifica, usare questa funzione per asciugare il tamburo ed eliminare la condensa. L'operazione di asciugatura del tamburo dura tre minuti.
2	RIEMPIMENTO TONER	Dopo aver stampato diversi originali contenenti ampie aree stampate (per esempio delle foto) o diverse copie invertite negative/positive, è possibile che la densità di stampa diventi provvisoriamente troppo leggera se il toner non viene riempito automaticamente. In questi casi, usare questa funzione per forzare il riempimento del toner e riportare immediatamente la densità a livelli normali.

Selezione del menu GESTIONE UTENTE

1. Premete tre volte il tasto [Utilità].

   GESTIONE UTENTE? appare.

2. Premere il tasto [Sì].

3. Premere il tasto [▼] o [▲] per la funzione gestione utente che si desidera utilizzare.

   Sono disponibili le seguenti funzioni gestione utente:
   1 DEUMIDIFICA TAMBURO
   2 RIEMPIMENTO TONER

Esecuzione della funzione DEUMIDIFICA TAMBURO

1 Selezionare **DEUMIDIFICA TAMBURO** nel menu GESTIONE UTENTE.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-17.

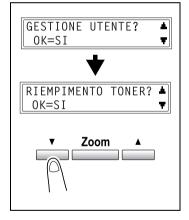
2 Premere il tasto [Sì].

Viene avviata l'asciugatura del tamburo e viene visualizzata la schermata principale.

Esecuzione della funzione RIEMPIMENTO TONER

1 Selezionare **RIEMPIMENTO TONER** nel menu GESTIONE UTENTE.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-17.

2 Premere il tasto [Sì].

Viene avviato il riempimento toner e viene visualizzata la schermata principale.

Nota
Durante il riempimento del toner, non spegnere la macchina o aprire il coperchio frontale.
Se la densità del toner è adeguata, non eseguire l'operazione di riempimento toner.

7.4 Impostazioni amministrative

Dal menu GESTIONE AMMINISTRATORE, è possibile impostare le funzioni necessarie a controllare l'uso della macchina. Per impostare una funzione GESTIONEAMMINISTRATORE, occorre immettere il numero di accesso amministratore.

Num.	Nome	Descrizione
1	Spegnimento automatico	Questa funzione può essere utilizzata per impostare se eseguire o meno la funzione di spegnimento automatico. • Impostazione predefinita: ABILITA
2	PERCORSO CARTA	È possibile impostare un massimo di 20 account per controllare l'uso della macchina. • Attivare/disattivare la gestione utente. • Registrare i numeri di accesso account. • Modificare/eliminare i numeri di accesso account. • Visualizzare/cancellare il contatore totale di un account specifico. • Cancellare i contatori totali di tutti gli account.

Nota

La registrazione e l'impostazione del numero di accesso amministratore dovrebbero essere effettuate dal rappresentante del servizio assistenza. Per ulteriori dettagli, contattare il tecnico dell'assistenza.

L'amministratore di questa macchina deve assicurarsi di non perdere il numero di accesso amministratore.

Selezione dal menu GESTIONE AMMINISTRATORE

1 Premere quattro volte il tasto [Utilità].

GESTIONE AMMINISTRATORE? appare.

2 Dalla tastiera numerica, premere il tasto [1] o [2] corrispondente alla funzione gestione amministratore che si desidera impostare.

Sono disponibili le seguenti funzioni gestione amministratore:
1 AUTO SPEGNIMENTO
2 PERCORSO CARTA

? Si desidera sospendere le modifiche delle impostazioni gestione amministratore?

➔ Premere il tasto [No/C]. **STOP IMPOSTAZIONI?** appare.

➔ Premete il tasto [Sì] per chiudere la modifica delle impostazioni.

3 Usando la tastiera numerica, immettere il numero di accesso amministratore a 6 cifre.

? Si desidera correggere il numero di accesso amministratore?

➔ Premere il tasto [No/C] e inserire il numero corretto.

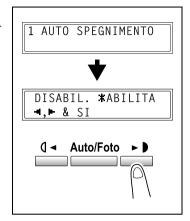
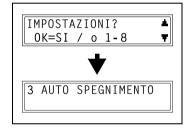
4 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzata la funzione desiderata.

Configurazione dell'AUTO SPEGNIMENTO

1. Selezionare **AUTO SPEGNIMENTO** nel menu GESTIONE AMMINISTRATORE.
   Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-20.
2. Premere i tasti [◄] e [►] per selezionare **ABILITA**.
3. Premere il tasto [Sì].

   Viene visualizzata nuovamente la schermata GESTIONE AMMINISTRATORE.

4. Selezionare **AUTO SPEGNIMENTO** nel menu IMPOSTAZIONI.
   Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-5.

5. Premere i tasti [◄] e [►] per selezionare **OFF**.
6. Premere il tasto [Sì].

   Viene visualizzato nuovamente il menu IMPOSTAZIONI.

Nota

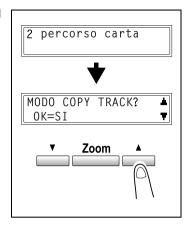
Se la funzione di spegnimento automatico nel menu GESTIONEAMMINISTRATORE è impostata su **DISABILITA**, *non sarà più possibile eseguire copie o stampare da un computer dopo aver eseguito la funzione di spegnimento automatico e aver spento la macchina.*

Per eseguire copie o stampare da un computer, accendere la macchina.

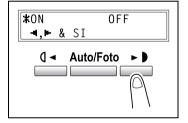
Attivazione/disattivazione della gestione amministratore

1 Selezionare **PERCORSO CARTA** nel menu GESTIONE AMMINISTRATORE.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-20.

2 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare **MODO COPY TRACK?**.

3 Premere il tasto [Sì].

4 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **ON** o **OFF**.

5 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzata nuovamente la funzione modo copy track.

Registrazione dei numeri di accesso account

1 Selezionare **PERCORSO CARTA** nel menu GESTIONE AMMINISTRATORE.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-20.

2 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare **N. ACCESSO REG.?**.

3 Premere il tasto [Sì].

4 Usando la tastiera numerica, inserire il numero di accesso desiderato (3 cifre) per l'account.

N. ACCESSO=ØØ1
OK=SI

? Si desidera correggere il numero di accesso?

➔ Premere il tasto [No/C] e inserire il numero corretto.

5 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzata una schermata, in cui è possibile inserire il numero di accesso successivo che si desidera registrare.

? Si desidera terminare la registrazione dei numeri di accesso?

➔ Premere il tasto [No/C]. Viene visualizzata nuovamente la funzione registrazione n. accesso.

Nota
Se si tenta di registrare più di 20 numeri di accesso, viene visualizzato il messaggio **FINO A 20 SEZIONI***.*

Modificare/eliminare i numeri di accesso utente

1 Selezionare **PERCORSO CARTA** nel menu GESTIONE AMMINISTRATORE.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-20.

2 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare **REG. N. ACCESSO?**.

3 Premere il tasto [Sì].

4 Usando la tastiera numerica, inserire il numero di accesso (3 cifre) che si desidera modificare/eliminare.

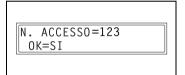
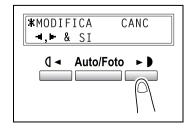
? Si desidera correggere il numero di accesso?
➔ Premere il tasto [No/C] e inserire il numero corretto.

5 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato un messaggio di conferma, in cui si chiede se si desidera mantenere o meno il numero di accesso registrato.

? Si desidera mantenere il numero di accesso?
➔ Premere il tasto [Sì].

6 Premere il tasto [No/C].

7 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **MODIFICA**.

8 Premere il tasto [Sì].

- **MODIFICA**:
  Viene visualizzata una schermata in cui è possibile modificare il numero di accesso.
- **CANC**:
  Il numero di accesso corrente viene cancellato. Viene visualizzato il messaggio **N. ACCESSO XXX CANCELLATO**. Per modificare o cancellare i numeri di accesso, tornare al passaggio 4.

9 Usando la tastiera numerica, inserire il nuovo numero.

10 Premere il tasto [Sì].

Quando viene visualizzato il messaggio **N. ACCESSO XXX CANCELLATO**, viene visualizzata una schermata in cui è possibile inserire il numero di accesso successivo che si desidera modificare/cancellare.

? Si desidera sospendere la modifica/cancellazione dei numeri di accesso?

➔ Premere il tasto [No/C]. Viene visualizzata nuovamente la funzione registrazione n. accesso.

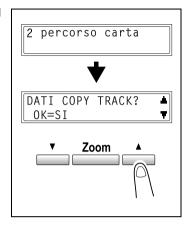
Nota

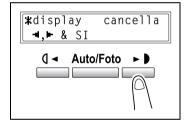
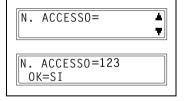
Se si è già registrato il nuovo numero di accesso, sarà visualizzato il messaggio **N. ACCESSO IN USO***. Premere il tasto [No/C] e quindi inserire un altro numero di accesso.*

Visualizzazione/cancellazione del contatore totale di un account specifico

1 Selezionare **PERCORSO CARTA** nel menu GESTIONE AMMINISTRATORE.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-20.

2 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare **DATI COPY TRACK?**.

3 Premere il tasto [Sì].

4 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **DISPLAY**.

5 Premere il tasto [Sì].

6 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare il numero di accesso del contatore che si desidera controllare.
oppure
Digitare il numero di accesso desiderato sulla tastiera numerica.

7 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato il contatore totale corrispondente all'account selezionato.

STAMPE TOTALI=222222
FINE=SI(CANCELLA=NO)

? Si desidera terminare senza cancellare il contatore?

➔ Premere il tasto [Sì]. Viene visualizzata nuovamente la funzione dati copy track.

8 Premere il [No/C].

Il contatore viene cancellato.

? Si desidera ripristinare il conteggio precedente del contatore?

➔ Premere il tasto [Interruzione].

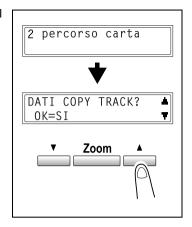
9 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzata nuovamente la funzione dati copy track.

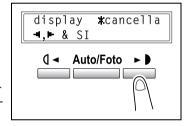
Cancellazione dei contatori totali di tutti gli account

1 Selezionare **PERCORSO CARTA** nel menu GESTIONE AMMINISTRATORE.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-20.

2 Premere i tasti [▼] e [▲] per selezionare **DATI COPY TRACK?**.

3 Premere il tasto [Sì].

4 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **CANCELLA**.

5 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato un messaggio di conferma, in cui si chiede se si desidera cancellare o meno tutti contatori.

6 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato il messaggio **CONTATORE SEZIONE CANCELLATO**. Viene visualizzata nuovamente la funzione dati copy track

7.5 Impostazioni di copiatura

Quando la macchina viene accesa o viene premuto il tasto [Reset Pannello], vengono ripristinate le impostazioni predefinite della macchina. Modificando le impostazioni predefinite, potete modificare la modalità iniziale. Fare riferimento alle seguenti tabelle per le impostazioni predefinite per ciascuna funzione.

Menu SETTAGGI COPIA 1

Num.	Nome	Descrizione
1	PRIORITÀ CARTA	Questa funzione può essere utilizzata per specificare il vassoio che ha la precedenza per la selezione dell'impostazione AUTO zoom. • Impostazione predefinita: 1°
2	PRIORITÀ DENSI	Questa funzione può essere utilizzata per impostare la densità su TESTO, FOTO, TESTO/F quando si spegne la macchina o quando si preme il tasto [Reset Pannello]. • Impostazione predefinita: TESTO/F
3	LIVEL. DENSI' (A)	Questa funzione può essere utilizzata per impostare il livello di densità dell'impostazione Densità AUTO scegliendo tra le tre impostazioni disponibili (tra CHIARO e SCURO). • Impostazione predefinita: ◁□■□▶
4	LIVEL. DENSI' (M)	Questa funzione può essere utilizzata per impostare il livello di densità dell'impostazione densità manuale scegliendo tra le nove impostazioni disponibili (tra CHIARO e SCURO. • Impostazione predefinita: ◁□□□□■□□□□▶
5	POSIZ. RILEGATURA	Questa funzione può essere utilizzata per impostare se effettuare la scansione della prima pagina di un libro sul lato sinistro (rilegatura a sinistra) o a destra (rilegatura a destra). • Impostazione predefinita: SINISTRA
6	SETTAGG. MARGINI	Questa funzione può essere utilizzata per specificare la larghezza dell'area di rilegatura (margine) tra 0 mm e 20 mm (in unità di 1 mm) quando si esegue la copia di originali da rilegare. • Impostazione predefinita: 10 mm
7	CANCEL. SETTAGGI	Questa funzione può essere utilizzata per specificare l'ampiezza, tra 5 mm e 20 mm (in unità di 1 mm) dell'area da cancellare quando si eseguono copie con la funzione di cancellazione impostata su SINISTRA, SUPERIORE O BORDI. • Impostazione predefinita: l'impostazione di cancellazione SINISTRA, SUPERIORE e BORDI è di 10 mm.
8	ORIGINALE PICCOLO	Questa funzione può essere utilizzata per specificare se è possibile o meno eseguire la copiatura dopo aver caricato un documento piccolo di cui non è possibile rilevare automaticamente il formato. • Impostazione predefinita: ABILITA

Menu SETTAGGI COPIA 2

Num.	Nome	Descrizione
1	Originali Misti	Questa funzione può essere utilizzata per impostare se la funzione originali misti deve essere o meno selezionata all'avvio della macchina o dopo il ripristino del pannello di controllo. Questa funzione può essere impostata se è installato un alimentatore originali opzionale. • Impostazione predefinita: OFF.
2	PRIORITÀ COPIA	Questa funzione può essere utilizzata per stabilire se l'impostazione carta automatica o impostazione rapporto zoom deve essere selezionata all'avvio della macchina o dopo ripristino del pannello di controllo. • Impostazione predefinita: AP (selezione automatica carta).
3	PRIORITÀ USCITA	Questa funzione può essere utilizzata per impostare se la modalità di finitura selezionata è NON, SELEZIONE o GRUPPO quando si spegne la macchina o quando si preme il tasto [Reset Pannello]. Questa funzione può essere impostata se è installato un alimentatore originali opzionale. • Impostazione predefinita: NON.
4	ORDINE COPIA 4IN1	Questa funzione può essere utilizzata per effettuare una selezione tra le seguenti opzioni di ordinamento pagine quando è selezionato il modo copia 4in1. MODELLO1: 1 2 / 3 4 MODELLO2: 1 3 / 2 4 • Impostazione predefinita: MODELLO1.
5	MODO CRISSCROSS	Questa funzione può essere utilizzata per impostare se le copie devono essere o meno espulse in configurazione incrociata quando si soddisfano le condizioni di uscita incrociata. Questa funzione può essere impostata se è installato un vassoio di spostamento opzionale. • Impostazione predefinita: ON.
6	FRONTE/RETRO	Questa funzione viene utilizzata per impostare se si deve usare o meno la stampa su due lati. Deve essere installata l'unità fronte-retro opzionale. (Opzione disponibile soltanto per il modello bizhub 210) • Impostazione predefinita: OFF.

Selezione del Menu SETTAGGI COPIA 1

1 Premere cinque volte il tasto [Utilità].

SETTAGGI COPIA 1? appare.

2 Dalla tastiera numerica, premere il tasto [1] o [8] corrispondente alla funzione settaggi copia 1 che si desidera impostare.

Sono disponibili le seguenti funzioni settaggi copia 1:
1 PRIORITÀ CARTA
2 PRIORITÀ DENSI'
3 LIVEL. DENSI' (A)
4 LIVEL. DENSI' (M)
5 POSIZ. RILEGATURA.
6 SETTAGG. MARGINI
7 CANCEL. SETTAGGI
8 ORIGINALE PICCOLO

? Si desidera sospendere le modifiche dei settaggi copia 1?

➔ Premere il tasto [No/C]. STOP IMPOSTAZIONI? appare.

➔ Premete il tasto [Sì] per chiudere la modifica delle impostazioni.

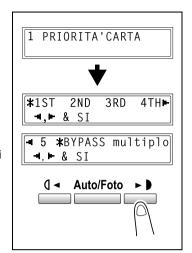
Configurazione di PRIORITÀ CARTA

1 Selezionare **PRIORITÀ CARTA** nel menu SETTAGGI COPIA 1.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-31.

2 Premere i tasti [◄] e [►] per selezionare un formato carta o un vassoio carta.

1° vassoio, 2° vassoio, 3° vassoio, 4° vassoio, 5° vassoio, vassoio multi bypass

3 Premere il tasto [Sì].

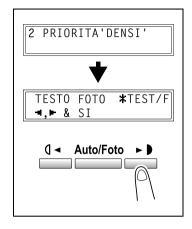
Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

Nota

Se più di un cassetto carta è caricato con carta di formato e tipo uguale a quello della carta caricata nel cassetto carta definito prioritario con la funzione priorità carta, e se si utilizza la carta di tutti questi cassetti, è possibile che sia visualizzato un messaggio in cui si richiede il caricamento di carta in un cassetto diverso da quello prioritario.

In questo caso, caricare la carta seguendo le istruzioni del messaggio.

Configurazione di PRIORITÀ DENSITA'

1 Selezionare **PRIORITÀ DENSI** nel menu SETTAGGI COPIA 1.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-31.

2 Premere i tasti [◄] e [►] per selezionare **TESTO**, **FOTO** o **TESTO/F**.

3 Premere il tasto [Sì].

Se si è selezionato **TESTO** o **TESTO/F**:
Viene visualizzata una schermata, in cui è possibile selezionare **AUTO** o **MANUALE**.
oppure
Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

4 ***solo se si è selezionato TESTO o TESTO/F***
Premere i tasti [◄] e [►] per selezionare **AUTO** o **MANUALE** e premere il tasto [Sì].

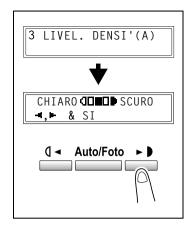
Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

Configurazione di LIVELLO DENSITA' (A)

1 Selezionare **LIVEL. DENSI (A)** nel menu SETTAGGI COPIA 1. Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-31.

2 Premete i tasti [◀] e [▶] per selezionare uno dei tre livelli di densità di stampa tra **CHIARO** e **SCURO**.

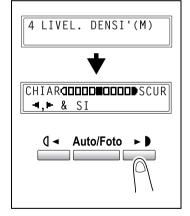
3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

Configurazione di LIVELLO DENSITA' (M)

1 Selezionare **LIVEL. DENSI (M)** nel menu SETTAGGI COPIA 1. Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-31.

2 Premete i tasti [◀] e [▶] per selezionare uno dei nove livelli di densità di stampa tra **CHIARO** e **SCURO**.

3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

Configurazione di POSIZIONE RILEGATURA

1 Selezionare **POSIZ. RILEGATURA** nel menu SETTAGGI COPIA 1.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-31.

2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **SINISTRA** o **DESTRA**.

3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

Configurazione di SETTAGGIO MARGINI

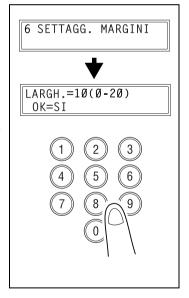
1 Selezionare **SETTAGG. MARGINI** nel menu SETTAGGI COPIA 1.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-31.

2 Usando la tastiera numerica, inserire la larghezza della rilegatura (margine). La larghezza della rilegatura può essere impostata tra 0 mm e 20 mm.

? Si desidera correggere il margine impostato?

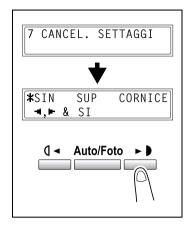
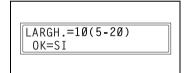
➔ Premere il tasto [No/C] e inserire l'impostazione corretta.

3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

Configurazione di CANCELLAZIONE SETTAGGI

1 Selezionare **CANCEL. SETTAGGI** nel menu SETTAGGI COPIA 1.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-31.

2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **SINISTRA**, **SUPERIORE** o **CORNICE**.

3 Premere il tasto [Sì].

4 Usando la tastiera numerica, inserire la larghezza dell'area da cancellare.
La larghezza dell'area da cancellare può essere impostata tra 5 mm e 20 mm.

? Si desidera correggere l'impostazione di cancellazione?
➔ Premere il tasto [No/C] e inserire l'impostazione corretta.

5 Premere il tasto [Sì].

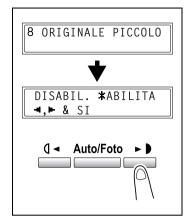
Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

Configurazione di ORIGINALE PICCOLO

1. Selezionare **ORIGINALE PICCOLO** nel menu SETTAGGI COPIA 1.
   Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-31.

2. Premere i tasti [◄] e [►] per selezionare **DISABILITA** o **ABILITA**.

3. Premere il tasto [Sì].

   Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 1.

Nota
Se si è caricato un originale che non può essere rilevato e si è selezionato **ABILITA***, per la copia sarà utilizzata la carta a cui è stata assegnata la priorità.*

Selezione del Menu SETTAGGI COPIA 2

1 Premere sei volte il tasto [Utilità].

SETTAGGI COPIA 2? appare.

2 Dalla tastiera numerica, premere il tasto [1] o [6] corrispondente alla funzione settaggi copia 2 che si desidera impostare.

Sono disponibili le seguenti funzioni settaggi copia 2:
1 ORIGINALI MISTI
2 PRIORITÀ COPIA
3 PRIORITÀ USCITA
4 ORDINE COPIA 4IN1
5 MODO CRISSCROSS
6 FRONTE/RETRO

? Si desidera sospendere le modifiche dei settaggi copia 2?
➔ Premere il tasto [No/C]. STOP IMPOSTAZIONI? appare.

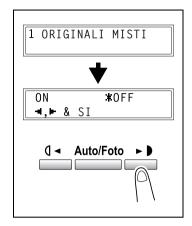
➔ Premete il tasto [Sì] per chiudere la modifica delle impostazioni.

Configurazione di ORIGINALI MISTI

1 Selezionare **ORIGINALI MISTI** nel menu SETTAGGI COPIA 2.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-38.

2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **ON** o **OFF**.

3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 2.

Configurazione di PRIORITÀ COPIA

1 Selezionare **PRIORITÀ COPIA** nel menu SETTAGGI COPIA 2.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-38.

2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **AP** (selezione carta automatica), **AS** (rapporto zoom automatico) o **MANUALE**.

3 Premere il tasto [Sì].

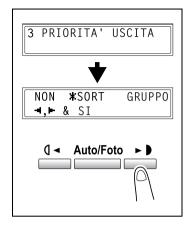
Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 2.

Configurazione di PRIORITÀ USCITA

1 Selezionare **PRIORITÀ USCITA** nel menu SETTAGGI COPIA 2.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-38.

2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **NON** , **SORT** o **GRUPPO**.

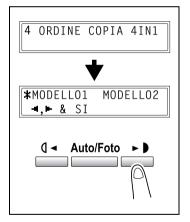
3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 2.

Configurazione di ORDINE COPIA 4IN1

1 Selezionare **ORDINE COPIA 4IN1** nel menu SETTAGGI COPIA 2.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-38.

2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **MODELLO1** o **MODELLO2**.

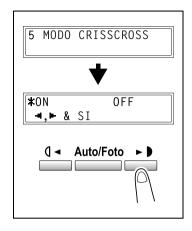
3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 2.

Configurazione del MODO CRISSCROSS

1 Selezionare **MODO CRISSCROSS** nel menu SETTAGGI COPIA 2.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-38.

2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **ON** o **OFF**.

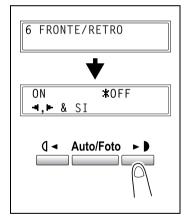
3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 2.

Configurazione di FRONTE/RETRO

1 Selezionare **FRONTE/RETRO** nel menu SETTAGGI COPIA 2.
Per dettagli, fare riferimento a pagina 7-38.

2 Premere i tasti [◀] e [▶] per selezionare **ON** o **OFF**.

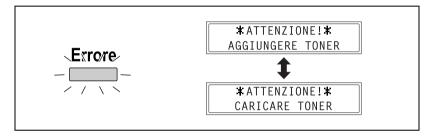
3 Premere il tasto [Sì].

Viene visualizzato nuovamente il menu SETTAGGI COPIA 2.

8 Quando Appare un Messaggio

8 Quando Appare un Messaggio

8.1 Quando compare il messaggio AGGIUNGERE TONER

Messaggio AGGIUNGERE TONER

Quando il toner sta per finire, compare il messaggio mostrato di seguito. Quando compare questo messaggio, sostituire la bottiglia del toner con una nuova.

ATTENZIONE

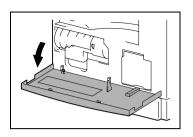
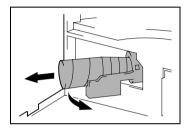
Cartucce di toner usate

➔ Al fine di evitare che le cartucce di toner usate sporchino, conservarle nella scatola.

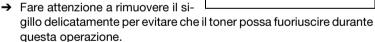
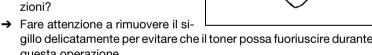
➔ Smaltire le cartucce di toner usate secondo le normative locali.

➔ Usare soltanto il toner prodotto appositamente per questa macchina. Non usare mai altri tipi di toner, altrimenti possono verificarsi malfunzionamenti. Per ulteriori dettagli, contattare il tecnico dell'assistenza.

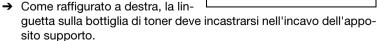
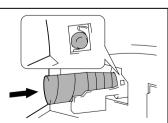
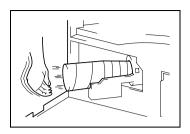
Sostituzione della bottiglia toner

1 Aprite il coperchio frontale.

2 Ruotare verso l'esterno il supporto bottiglia toner e rimuovere la bottiglia.

3 Tenere l'estremità sigillata della nuova bottiglia del toner rivolta verso l'alto e rimuovere delicatamente il sigillo verso di voi.

? Nel rimuovere il sigillo sono state osservate le necessarie precauzioni?

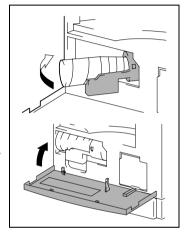
➔ Fare attenzione a rimuovere il sigillo delicatamente per evitare che il toner possa fuoriuscire durante questa operazione.

4 Con il lato della bottiglia di toner contrassegnato “UP” rivolto verso l'alto, inserire la bottiglia di toner nell'apposito supporto.

? Durante l'inserimento della bottiglia di toner sono state prese le necessarie precauzioni?

➔ Come raffigurato a destra, la linguetta sulla bottiglia di toner deve incastrarsi nell'incavo dell'apposito supporto.

5 Scuotere delicatamente la bottiglia di toner per tre o quattro volte.

6 Chiudere il supporto bottiglia toner, quindi chiudere il coperchio frontale.

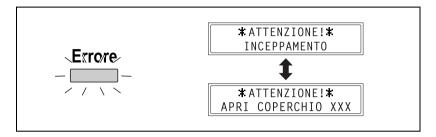
Quando il coperchio frontale viene chiuso, il toner inizia automaticamente il rifornimento.

? Le copie risultano sbiadite subito dopo la sostituzione della bottiglia di toner?

➔ Attivare la funzione riempimento toner nel modo utilità. Per i dettagli, fare riferimento a “Esecuzione della funzione RIEMPIMENTO TONER” a pagina 7-18.

8.2 Quando compare il messaggio INCEPPAMENTO

Messaggio INCEPPAMENTO

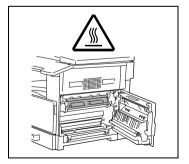
Se si verifica un inceppamento di carta durante un processo di copia o di stampa, compare il messaggio mostrato sotto e la macchina interrompe il processo in corso.

Per rimuovere la carta inceppata seguite la procedura descritta sotto.

Sulla riga inferiore della schermata appare un messaggio che indica dove è avvenuto l'inceppamento.

Messaggio	Posizione della carta inceppata
APRI COPERCHIO 1	Vassoio multi bypass (p. 8-11) All'interno dell'unità principale o del 1° vassoio (p. 8-7)
APRI COPERCHIO 2 (3/4/5)	2° vassoio (3°/4°/5° vassoio) (p. 8-10)

 ATTENZIONE

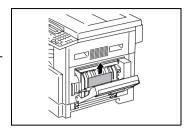
La zona intorno all'unità di fusione è molto calda.

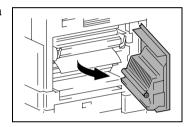
➔ Toccare qualsiasi altra parte diversa da quelle indicate può provocare ustioni. In caso di ustione, raffreddare immediatamente la pelle sotto acqua fredda e rivolgersi a un medico.

Per rimuovere la carta inceppata nell'unità fronte-retro

Deve essere installata l'unità fronte-retro opzionale. (solo bizhub 210)

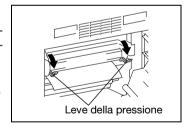
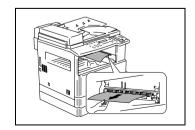
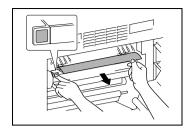
1 Aprire lo sportello dell'unità fronte-retro.

2 Estrarre con cura tutta la carta inceppata.

3 Chiudere lo sportello dell'unità fronte-retro.

Eliminazione di un inceppamento di carta nell'unità principale o nel 1° vassoio

1 Aprire il coperchio laterale della unità principale.

2 Abbassare le leve della pressione.

? Abbassando le leve della pressione sono state osservate le necessarie precauzioni?

➔ Tenere soltanto la parte verde delle leve della pressione quando vengono abbassate.

3 Estrarre lentamente la carta.

4 Mentre si tiene premuta la piastra di guida, estrarre lentamente la carta.

⚠ ATTENZIONE

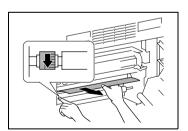
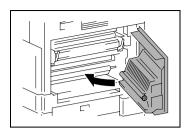
Se la superficie del tamburo PC viene toccata, la qualità di copiatura può risultare peggiorata.

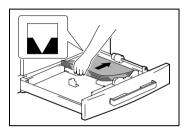
➔ Prestare attenzione a non toccare la superficie del tamburo PC.

5 Ruotare la manopola sul rullo ed estrarre lentamente la carta.

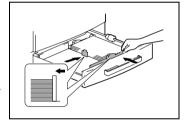
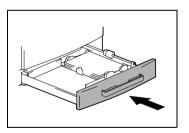
? Ruotando il rullo sono state osservate le necessarie precauzioni?

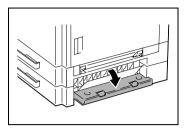
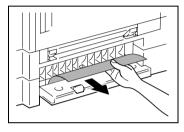
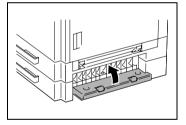
➔ Ruotare soltanto la manopola verde quando si gira il rullo.

➔ Prestare attenzione a non toccare la superficie del tamburo PC.

6 Chiudere il coperchio laterale dell'unità principale.

7 Estrarre il 1° vassoio.

8 Rimuovere tutta la carta dal vassoio e metterla di nuovo nel vassoio.

9 Fare scorrere le guide della carta contro il bordo dei fogli.

? La guida carta è posizionata correttamente?

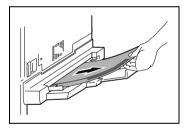
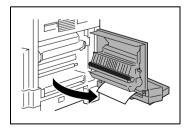
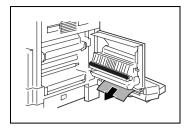
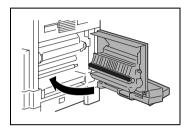
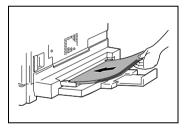
➔ Accertarsi che le guide della carta siano spinte contro i bordi dei fogli.

10 Chiudere il 1° vassoio.

Eliminazione di un inceppamento di carta nel 2°/3°/4°/5° vassoio

1 Aprire il coperchio laterale del 2°/3°/4°/5° vassoio.

2 Estrarre lentamente la carta.

3 Chiudere il coperchio laterale del 2°/3°/4°/5° vassoio.

Eliminazione di un inceppamento di carta nel vassoio multi bypass

⚠ ATTENZIONE

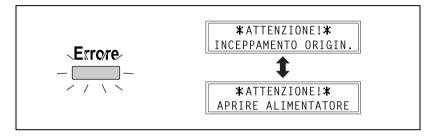
Se la superficie del rullo di trasferimento immagine viene toccata, la qualità di copiatura può risultare peggiorata.

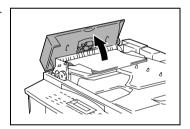
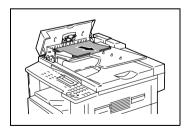
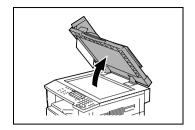
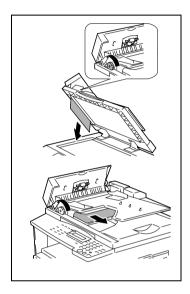
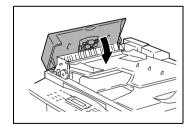
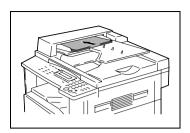
➔ Prestare attenzione a non toccare la superficie del rullo di trasferimento immagine.

1 Rimuovere tutta la carta dal vassoio multi bypass.

2 Aprire il coperchio laterale della unità principale.

3 Estrarre lentamente la carta.

4 Chiudere il coperchio laterale dell'unità principale.

5 Ricaricare la carta nel vassoio multi bypass.

8.3 Quando viene visualizzato il messaggio INCEPPAMENTO ORIGIN.

Messaggio INCEPPAMENTO ORIGIN.

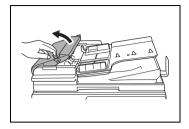
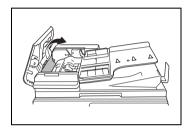
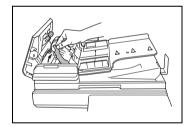
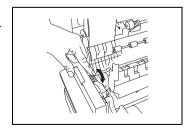
Se si verifica l'inceppamento di un originale durante l'alimentazione di un documento, compare il messaggio mostrato sotto e la macchina interrompe il processo in corso.

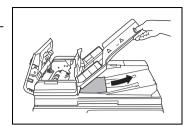
Rimuovere il documento inceppato in base alle procedure seguenti.

Eliminazione di un inceppamento nell'alimentatore originali (DF-502)

1 Aprite il coperchio alimentatore originali.

2 Scaricare l'originale dal vassoio di alimentazione originali.

3 Sollevare l'alimentatore originali automatico.

4 Mentre si ruota la manopola alimentazione originali nella direzione della freccia, estraete delicatamente l'originale.

5 Chiudere l'alimentatore originali automatico e il relativo coperchio.

6 Ricaricare i documenti rimossi al passo 2 nel vassoio.

Nota

Se sul display compare **REINS. 1 (2) ORIG. IN ADF e PREMERE INVIO***, caricare anche la o le pagine di documento che hanno causato l'inceppamento.*

Eliminazione di un inceppamento nell'alimentatore originali automatico con fronte/retro (DF-605)

1 Alzare la leva del coperchio dell'alimentatore originali per aprirlo.

2 Estrarre con cura qualsiasi documento inceppato.

3 Ruotare in su la leva della guida documento.

4 Girare la manopola alimentazione originali per fare uscire qualsiasi documento inceppato.

5 Mentre si sostiene il vassoio di alimentazione originali con la mano destra, estrarre con cura tutta la carta inceppata.

6 Riportare la leva della guida documento nella sua posizione originale, quindi chiudere il coperchio dell'alimentatore originali.

8.4 Che cosa significa ciascun messaggio?

Messaggio	Causa	Rimedio
INCEPPAMENTO (Lampeggia alternativamente) APRI COPERCHIO XXX	Si è verificato un inceppamento carta nell'unità principale.	Aprire il coperchio sulla posizione indicata, quindi rimuovere la carta inceppata. (“Quando compare il messaggio INCEPPAMENTO” a pagina 8-6)
	Tutta la carta inceppata è stata rimossa dall'unità principale.	Controllare il messaggio nel display per rilevare la posizione della carta inceppata, quindi rimuoverla. (“Quando compare il messaggio INCEPPAMENTO” a pagina 8-6)
INCEPPAMENTO ORIGIN. (Lampeggia alternativamente) APRIRE ALIMENTATORE	Si è verificato un inceppamento carta nell'alimentatore originali. Tutta la carta inceppata è stata rimossa dall'alimentatore originali.	Aprire il coperchio alimentatore originali e l'alimentatore, quindi rimuovere la carta inceppata. (“Quando viene visualizzato il messaggio INCEPPAMENTO ORIGIN.” a pagina 8-13)
RIMUOVERE CARTA DAL BYPASS	Nel bypass manuale è caricata della carta.	Rimuovere la carta del bypass manuale.
SPORTELLO ANT. APERTO (Lampeggia alternativamente) CHIUDI SPORTELLO ANT	Il coperchio frontale dell'unità principale è aperto o non chiuso fermamente.	Chiudere fermamente lo coperchio frontale.
COPERCHIO DUPLEX APERTO (Lampeggia alternativamente) CHIUDI COPER. DUPLEX	Il coperchio dell'unità fronte-retro è aperto o non è chiuso correttamente.	Chiudere correttamente il coperchio dell'unità fronte-retro.
COPRI ORIG. APERTO (Lampeggia alternativamente) CHIUDERE COPRI ORIG.	L'alimentatore originali è sollevato (quando un documento viene caricato).	Chiudere correttamente l'alimentatore originali.
ALIMENTATORE APERTO (Lampeggia alternativamente) CHIUDERE ALIMENTATOR	Il coperchio alimentatore originali è aperto.	Chiudere il coperchio alimentatore originali.
ATTENZIONE AGGIUNGERE TONER (Lampeggia alternativamente) CARICARE TONER	Il toner è finito. Non è possibile stampare né copiare.	Sostituire la bottiglia toner con una nuova. (“Sostituzione della bottiglia toner” a pagina 8-4)

Messaggio	Causa	Rimedio
AGGIUNGERE CARTA ⬍ (Lampeggia alternativamente) CARICA CARTA (#XXX)	La carta nel vassoio selezionato è esaurita. "#" indica il vassoio, e "XXX" indica il formato carta.	Caricare la carta del formato specificato nel vassoio specificato.
SET ORIGINALI A ADF	Non è stato caricato il documento nell'alimentatore originali prima di iniziare una funzione di copia (come copia "2in1" o copia "Originali misti") che utilizza l'alimentatore originali. Altrimenti, l'alimentatore originali è aperto.	Caricare un documento nell'alimentatore originali. Chiudere correttamente l'alimentatore originali.
RIMUOVI CARTA	Quando si interrompe un processo di copia per eseguire operazioni diverse dalla funzione "Separazione Libro", il documento per la copia interrotta viene lasciato nell'alimentatore originali.	Rimuovere il documento dall'alimentatore originali.
TESTO/F×1,00 ◖[A]◗#XXX:VUOTO	(Quando si specificano le impostazioni di Copia) La carta nel vassoio selezionato è esaurita. "#" indica il vassoio, e "XXX" indica il formato carta.	Caricare carta del formato specificato nel vassoio impostato, o premere il tasto [Carta] e selezionare un formato di carta diverso.
CARTA NON DISPONIB. ⬍ (Lampeggia alternativamente) CARICA CARTA (#XXX)	• Durante il processo di copia, il formato della carta nel vassoio carta selezionato è stato modificato. • Quando si copiano documenti di formati misti utilizzando la funzione Carta Auto, è possibile che non si trovi il formato corretto. "#" indica il vassoio, e "XXX" indica il formato carta.	Caricare carta del formato specificato, o premere il tasto [Carta] e selezionare un formato di carta diverso.
ERRORE DIM. APS	Quando si esegue una copia utilizzando la funzione Carta Auto, è possibile che non si trovi la carta del formato adatto.	Caricare carta del formato adatto, o premere il tasto [Carta] e selezionare un formato di carta diverso.
ERRORE DIM. AMS	Quando si copia utilizzando la funzione Formato Carta, a causa della combinazione del documento e dei formati di carta il rapporto di zoom oltrepassa il limite compreso tra ×0,5 e ×2,0.	Caricare la carta di un formato adatto o utilizzare i tasti [▼] e [▲] per specificare il rapporto di zoom.

Messaggio	Causa	Rimedio
ERR. FORMATO CARTA ⬍ (Lampeggia alternativamente) RESET CARTA (#XXX)	La carta caricata nel vassoio carta ha provocato un errore di formato. "#" indica il vassoio, e "XXX" indica il formato carta.	Aprire il vassoio con l'errore di formato e richiuderlo. Controllare se è stato inserito il formato carta personalizzato e correggerlo utilizzando la funzione della modalità Utilità corretta.
MEMORIA PIENA ⬍ (Lampeggia alternativamente) PREMI UN TASTO	La dimensione dei dati per l'immagine acquisita ha superato la capacità della memoria.	Premere un tasto oppure spegnere e riaccendere la macchina. (I dati acquisiti dovrebbero essere eliminati dalla memoria.)
STAMPA PC MEMORIA PIENA	I dati dell'immagine ricevuti dal computer hanno superato la capacità della memoria.	Premere un tasto oppure spegnere e riaccendere la macchina. (I dati ricevuti dovrebbero essere eliminati dalla memoria.)
IMP. CONT. PLUG-IN	Non è inserito il tasto contatore.	Inserire il tasto contatore.
VASSOIO SUP. PIENO ⬍ (Lampeggia alternativamente) RIMUOVI CARTA	Il processo di stampa non può continuare se è installato il separatore opzionale e se la carta collocata nel vassoio copia superiore ha raggiunto la capacità massima.	Rimuovere la carta dal vassoio copia superiore del separatore.
ERRORE MOVIM. VASSOIO ⬍ (Lampeggia alternativamente) PREMI UN TASTO	Il separatore è installato e la carta nel vassoio copia superiore e in quello inferiore ha raggiunto la capacità massima quando la macchina è accesa, quando inizia a copiare o quando inizia a stampare.	Rimuovere la carta dal vassoio copia superiore o da quello inferiore del separatore, quindi premere un tasto qualsiasi.
CHIAMARE SERVICE(M1)	È necessario un intervento di manutenzione.	Rivolgersi alla Vostra assistenza.
CHIAMARE SERVICE(M2)	L'unità immagine deve essere sostituita.	Rivolgersi alla Vostra assistenza.
GUASTO MACCHINA ⬍ (Lampeggia alternativamente) (C####)	Si sono verificati dei problemi nella macchina.	Spegnere e riaccendere la macchina. Se l'errore viene ancora visualizzato, contattare il tecnico dell'assistenza.

8.5 Quando vengono prodotte copie non corrette

Sintomo	Causa	Rimedio
La copia è troppo chiara.	La densità copia impostata è troppo chiara	Utilizzare il tasto Auto/Foto [▶] per selezionare una densità copia più scura (p. 3-55).
	La carta è umida.	Cambiare la carta. (p. 4-6)
La copia è troppo scura.	La densità copia impostata è troppo scura.	Utilizzare il tasto Auto/Foto [◀] per selezionare una densità copia più chiara (p. 3-55).
	L'originale non viene mantenuto aderente contro la Lastra Esposizione Originali.	Porre l'originale in posizione tale che sia mantenuto aderente contro la Lastra Esposizione Originali. (p. 4-12)
Copia sfuocata.	La carta è umida.	Cambiare la carta. (p. 4-6)
	L'originale non viene mantenuto aderente contro la Lastra Esposizione Originali.	Porre l'originale in posizione tale che sia mantenuto aderente contro la Lastra Esposizione Originali. (p. 4-12)
La copia presenta punti o macchie scure. La copia presenta delle righe.	La superficie della Lastra di Esposizione è sporca.	Pulite la Lastra di Esposizione con un panno morbido ed asciutto. (p. 9-8)
	La protezione documento è sporca.	Pulire la protezione documento con un panno morbido imbevuto con un detergente neutro. (p. 9-8)
	L'originale è molto trasparente.	Mettete un foglio di carta in bianco sopra l'originale. (p. 4-13)
	L'originale è in fronte-retro.	Se si deve copiare un documento sottile su fronte-retro, è possibile che le informazioni della facciata vengano anche riprodotte sul retro. Utilizzare il tasto Auto/Foto [◀] per selezionare una densità più chiara per lo sfondo. (p. 3-55)
	L'unità immagine ha raggiunto la fine della sua vita operativa.	Rivolgersi alla Vostra assistenza.
	La protezione documento è sporca.	Pulire la protezione documento con un panno morbido imbevuto con un detergente neutro. (p. 9-8)

Sintomo	Causa	Rimedio
Immagine non correttamente allineata sulla carta.	L'originale non è stato posizionato correttamente.	Posizionare correttamente l'originale contro le scale graduate per documenti. (p. 4-12) Se è installato l'alimentatore originali, regolare correttamente la piastra guida originali per il formato dell'originale. (p. 4-10)
	Originale posizionato in modo non corretto nell'alimentatore originali.	Aprire sollevando l'alimentatore originali e posizionare correttamente l'originale contro le scale graduate per documenti. (p. 4-12)
	Le piastre guida originali non sono state fatte scorrere contro i bordi dell'originale.	Fare scorrere le piastre guida originali contro i bordi dell'originale.
	La carta è eccessivamente arricciata.	Eliminare le arricciature nella carta e ricaricare la risma di carta nel vassoio.
Bordo copia sporco.	La protezione documento è sporca.	Pulire la protezione documento con un panno morbido imbevuto con un detergente neutro. (p. 9-8)
	Il formato di carta selezionato è più grande dell'originale (con un settaggio Zoom di ×1,00).	Selezionare un formato di carta che abbia la stessa dimensione dell'originale. (p. 3-42) Altrimenti, selezionare la funzione Formato Carta per ingrandire la copia fino al formato di carta selezionato. (p. 3-49)
	L'orientamento dell'originale è differente dall'orientamento della copia (con un settaggio Zoom di ×1,00).	Selezionare un formato di carta che abbia la stessa dimensione dell'originale. Altrimenti selezionare per la carta lo stesso orientamento dell'originale.
	La copia è stata ridotta ad un formato più piccolo della carta (con un rapporto zoom ridotto).	Selezionare un rapporto zoom che regoli il formato della copia rispetto a quello della carta selezionata. (p. 3-49) Altrimenti, selezionare la funzione Formato Carta per ridurre la copia fino al formato di carta selezionato. (p. 3-42)

8.6 Quando la copiatura non viene eseguita correttamente

Sintomo	Causa	Rimedio
Sul display non appare nulla.	È illuminato di verde soltanto il tasto [Start]?	È abilitato il modo Risparmio Energia. Premere un tasto qualsiasi sul Pannello di Controllo per annullare il modo Risparmio Energia. (p. 3-20)
	È stata attivata la funzione “AUTO SPEGNIMENTO”.	Impostare l'interruttore di alimentazione su ○ (p. 3-18).
L'indicatore del tasto [Start] non si illumina di verde.	Non è stato inserito un numero di accesso utente (sezione). N. ACCESSO=---	Inserire il numero di accesso utente (sezione) secondo le istruzioni nei Numero di Accesso (p. 6-25).
Premendo il tasto [Start] la copiatura non inizia.	Se l'indicatore “Errore” sul pannello di controllo è illuminato, si è verificato un errore.	Seguire le istruzioni dei messaggi che appaiono sul display.
	La macchina è stata appena accesa e si sta riscaldando.	Sono necessari meno di 30 secondi dopo l'accensione per essere pronta all'esecuzione di copie. Attendere, prego.
La macchina non può venire impostata nel modo Copiatura.	La macchina è in modo Interruzione (la spia Interruzione è accesa).	Premere il tasto [Interruzione] per cancellare tale modalità. (p. 3-57)
Quando viene accesa, la macchina non funziona.	Il cavo di alimentazione è stato lasciato disinserito.	Inserite il cavo di alimentazione nella presa.
	Il dispositivo salva-vita è aperto.	Ripristinare il dispositivo salvavita.

9 Varie

9 Varie

9.1 Caratteristiche tecniche

Unità principale bizhub 162/210

Specifiche	bizhub 162	bizhub 210
Tipo	Desktop/Console*	
Rullo	Fisso	
Fotoconduttore	Tamburo OPC	
Sistema di copiatura	Sistema di stampa elettrofotografica	
Sistema di sviluppo	Sistema HMT	
Sistema di fusione	Sistema di fissaggio rullo caldo	
Risoluzione	600 dpi × 600 dpi	
Documento	• Tipi: Fogli, libri e altri oggetti tridimensionali • Formato: massimo A3 ▭, Ledger ▭ (11 × 17 ▭) • Peso: 3 kg	
Tipi di carta	• Carta comune (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2), carta riciclata (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2) • Carta speciale: cartoncino (da 91 g/m^2 a 157 g/m^2), lucidi, cartolina, buste e etichette La carta speciale può essere alimentata soltanto dal 1° vassoio e dal bypass manuale.	
Formati carta	***1° vassoio*** • In unità metriche: A3 ▭, B4 ▭, A4 ▭/▯, B5 ▭/▯, A5 ▭/▯, FLS (210 mm × 330 mm) • In pollici: Ledger ▭, 11 × 14 ▭, Legal ▭, Letter ▭/▯, Invoice ▭/▯ (5-1/2 × 8-1/2 ▭/▯) ***Bypass manuale*** Larghezza: da 90 mm a 297 mm, lunghezza: da 140 mm a 432 mm	
Capacità carta	***1° vassoio*** • Carta comune o riciclata: 250 fogli • Carta speciale (cartoncino, lucidi, cartoline, etichette): 20 fogli • Buste: 10 buste ***Bypass manuale*** • Carta comune, riciclata o speciale: 1 foglio	
Tempo di riscaldamento	Inferiore a 30 secondi (a temperatura ambiente (23 °C))	Inferiore a 15 secondi (a temperatura ambiente (23 °C))

Specifiche	bizhub 162	bizhub 210
Tempo di stampa della prima pagina	Meno di 7 secondi (utilizzando il vetro di esposizione e il 1° vassoio) Meno di 11 secondi (utilizzando l'alimentatore originali e il 1° vassoio)	
Velocità di copiatura	7 fogli/min (A3 ▭) 13 fogli/min (A4 ▭) 16 fogli/min (A4 ▯) 18 fogli/min (B5 ▯)	12 fogli/min (A3 ▭) 16 fogli/min (A4 ▭) 21 fogli/min (A4 ▯) 23 fogli/min (B5 ▯)
Rapporti zoom	• Dimensione intera: ×1,00 • Rapporti di allargamento: × 1,15, × 1,41, × 2,00, e × 4,00 • Rapporti di riduzione: × 0,81, × 0,70, × 0,50, e × 0,25 • Rapporti di zoom: da × 0,25 a × 4,00 (con incrementi di 0,01)	
Copiatura multipla	da 1 a 99 fogli	
Controllo densità	Automatico, manuale	
Perdita immagine	• Bordo di ingresso: 4 mm, Bordo di uscita: 4 mm, • Bordo posteriore: 4 mm, Bordo anteriore: 4 mm	
Alimentazione elettrica	CA 220 a 240 V: 4,5 A (bizhub 162), 5,7 A (bizhub 210), 50/60 Hz	
Potenza consumata	CA 230 V: 1050 W (bizhub 162), 1250 W (bizhub 210)	
Formato	599 mm (larghezza) × 620 mm (profondità) × 520 mm (altezza) (compreso copri-originali)	
Peso	38 kg	
Memoria standard	Copiatrice: 32 MB (può essere aumentata fino ad un massimo di 96 MB.)	

* A seconda del numero di opzioni dell'unità alimentazione carta.

Unità fronte-retro automatica AD-504

Specifiche	
Tipi di carta	Carta comune (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2), carta riciclata (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2)
Formati carta	A3 ▭, A4 ▭/▯, A5 ▭/▯, B4 ▭, B5 ▭/▯, FLS ▭, Ledger ▭, Legal ▭, Letter ▭/▯, Invoice ▭/▯
Alimentazione elettrica	Alimentato dall'unità principale
Potenza consumata	Meno di 9 W
Dimensioni	412 mm (larghezza) × 88 mm (profondità) × 215 mm (altezza)
Peso	1,4 kg

Alimentatore originali automatico con fronte-retro DF-605

Specifiche	
Metodo di alimentazione originali	• Metodo standard: Documento un lato e due lati • Formati documento misti: Documento un lato e due lati
Tipo documento	• Metodo standard: carta comune un lato: da 35 g/m² a 128 g/m² due lati: da 50 g/m² a 128 g/m² • Funzione “Originali Misti”: Carta comune (da 50 g/m² a 128 g/m²)
Formato originale	• Metodo standard: A3 ▭, B4 ▭, A4 ▭/▯, B5 ▭/▯, A5 ▭/▯, B6 ▭ • Formati documento misti: Fare riferimento alla tabella sottoriportata.
Capacità di carico documenti	Massimo 80 fogli (80 g/m²)
Potenza consumata	Meno di 48 W
Formato	582 mm (larghezza) × 558 mm (profondità) × 145 mm (altezza)
Peso	Meno di 9,4 kg

Formati documenti larghezza mista (DF-605)

Larghezza massima documenti		297 mm		257 mm		210 mm		182 mm	148 mm
Rilevamento originali larghezza mista		A3 ▭	A4 ▯	B4 ▭	B5 ▯	A4 ▭	A5 ▯	B5 ▭	A5 ▭
297 mm	A3 ▭	○	○	–	–	–	–	–	–
	A4 ▯	○	○	–	–	–	–	–	–
257 mm	B4 ▭	○	○	○	○	–	–	–	–
	B5 ▯	○	○	○	○	–	–	–	–
210 mm	A4 ▭	○	○	○	○	○	○	–	–
	A5 ▯	○	○	○	○	○	○	–	–
182 mm	B5 ▭	–	–	○	○	○	○	○	–
148 mm	A5 ▭	–	–	–	–	–	–	○	○

* ○: Copia possibile –: Copia non possibile

Alimentatore originali automatico DF-502

Specifiche	
Metodo di alimentazione originali	• Metodo standard: Documento un lato • Formati documento misti: Documenti un lato
Tipo documento	• Metodo standard: Carta comune (da 50 g/m^2 a 110 g/m^2) • Funzione "Originali misti": Carta comune (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2)
Formato originale	• Metodo standard: A3 ▭, B4 ▭, A4 ▭/▯, B5 ▭/▯, A5 ▭/▯ • Formati documento misti: combinazione di A3 ▭ e A4 ▯, B4 ▭ e B5 ▯
Capacità di carico documenti	Massimo 50 fogli (80 g/m^2)
Potenza consumata	Meno di 36 W
Formato	598 mm (larghezza) × 483 mm (profondità) × 102 mm (altezza)
Peso	Meno di 6,3 kg

Unità di alimentazione carta PF-502

Specifiche	
Tipi di carta	Carta comune (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2), carta riciclata (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2)
Formati carta	• In unità metriche: A3 ▭, B4 ▭, A4 ▭/▯, B5 ▭/▯, A5 ▯, FLS (210 mm × 330 mm) • In pollici: Ledger ▭, 11 × 14 ▭, Legal ▭, Letter ▭/▯, Invoice ▯ (5-1/2 × 8-1/2 ▯)
Capacità carta	250 fogli
Potenza consumata	Meno di 9 W
Formato	590 mm (larghezza) × 558 mm (profondità) × 108 mm (altezza)
Peso	5,5 kg

Vassoio di spostamento SF-501

Specifiche	
Valori di spostamento	28 mm
Capacità carta	250 fogli
Potenza consumata	Meno di 63 W

Separatore JS-503

Specifiche	
Tipi di carta	• Carta comune (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2), carta riciclata (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2) • Carta speciale: cartoncino (da 91 g/m^2 a 157 g/m^2), lucidi, cartolina, buste e etichette
Capacità carta	***Vassoio copie superiore*** • Carta comune o riciclata: 100 fogli di formato A4, 50 fogli di altro formato (impilati fino ad un altezza di 22 mm) • Carta speciale: 10 fogli ***Vassoio copie inferiore*** • Carta comune o riciclata: 150 fogli di formato A4, 75 fogli di formato diverso • Carta speciale: 20 fogli
Potenza consumata	Meno di 24 W

Vassoio multi bypass MB-501

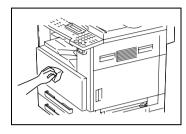
Specifiche	
Tipi di carta	• Carta comune (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2), carta riciclata (da 60 g/m^2 a 90 g/m^2) • Carta speciale: cartoncino (da 91 g/m^2 a 157 g/m^2), lucidi, cartolina, buste e etichette
Formati carta	A3 ▭, B4 ▭, A4 ▭/▯, B5 ▭/▯, A5 ▭/▯, FLS (210 mm × 330 mm) (larghezza: da 90 mm a 297 mm; larghezza: da 140 mm a 432 mm)
Capacità carta	• Carta comune o riciclata: 100 fogli • Carta speciale (cartoncino, lucidi, cartoline, etichette): 20 fogli • Buste: 10 buste
Potenza consumata	Meno di 9 W
Formato	(Massimo) 439 mm (larghezza) × 435 mm (profondità) × 137 mm (altezza)
Peso	3,1 kg

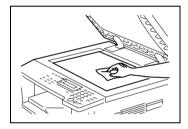
9.2 Cura della macchina

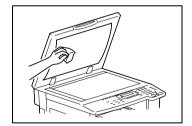
Pulizia

Spegnere la macchina prima di pulirla.

Carrozzeria esterna

➔ Pulite la superficie della carrozzeria esterna con un panno morbido inumidito con un detergente neutro.

Lastra di esposizione

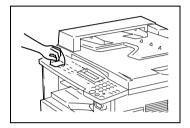
➔ Pulite la superficie della lastra con un panno morbido e asciutto.

Protezione documento

➔ Pulire la superficie della protezione documento con un panno soffice inumidito con alcool.

Pannello di controllo

 ATTENZIONE

L'errata pulizia dei tasti del pannello di controllo li potrebbe danneggiare.

➔ Non utilizzare mai dei detergenti domestici o per vetri per pulire il pannello di controllo.

➔ Pulite la superficie del Pannello di Controllo con un panno morbido e asciutto.

Matrice combinazione funzioni per bizhub 210

		Paper source					Zoom ratio				Mode					Document					Copy							Erase					Finishing			
	Mode B: Set second / Mode A: Set first	APS	Manual Paper Selection (1st-5th cassette)	Manual Paper Selection (Manual Bypass Tray) Paper set	Manual Paper Selection (Multiple Bypass Tray) Paper set	Copy Quantity	AMS	Fixed Zoom Ratio	Zoom Up/Down Ratio	Anamorphous Zoom Ratio	Text/Photo Auto Density	Text Auto Density	Photograph Manual Density	Text/Photo Manual Density	Text Manual Density	Sheet Document (One-sided)	Duplex Document	Mixed Document	Duplex + Mixed Document	Book Separation	One-sided Copy	Duplex Copy	2in1 Copy	4in1 Copy	Duplex 2in1 Copy	Duplex 4in1 Copy	Margin Copy	Left	Upper	Frame	Center	Frame + Center	Non-sort Copy	Sort Copy	Group Copy	White/Black Reversal
Paper source	APS	\	×	×	×	○	×	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	\	○	○	○	○
	Manual Paper Selection (1st-5th cassette)	×	\	×	×	○	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Manual Paper Selection (Manual Bypass Tray) Paper set	–	–	\	\	–	○ (1)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–	○	–	–	–	–	–	○	○	○	○	–	–	○	–	–	○
	Manual Paper Selection (Manual Bypass Tray) Paper empty	×	×	\	\	–	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–	○	–	–	–	–	–	○	○	○	○	–	–	○	–	–	○
	Manual Paper Selection (Multiple Bypass Tray) Paper set	×	×	\	\	○	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Manual Paper Selection (Multiple Bypass Tray) Paper empty	×	×	\	\	○	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Copy quantity setting		○	○	×	○	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Zoom ratio	AMS	\	○	○	○	○	\	×	×	×	○	○	○	○	○	○	○	×	\	×	○	○	×	\	\	\	○	○	○	○	\	\	○	○	○	○
	Fixed Zoom Ratio	○	○	○	○	○	×	\	×	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Zoom Up/Down Ratio	○	○	○	○	○	×	×	\	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Anamorphous Zoom Ratio	×	○	○	○	○	\	×	×	\	○	○	○	○	○	○	○	×	\	○	○	○	×	\	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Mode	Text/Photo Auto Density	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	×	\	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Text Auto Density	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	\	×	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Photograph Manual Density	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	\	\	×	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Text/Photo Manual Density	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	\	\	\	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	Text Manual Density	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Document	Sheet Document (One-sided)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	○	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	\	○	○	○	○
	Duplex Document	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	\	×	\	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	\	○	○	○	○
	Mixed Document	○	○	×	○	○	×	○	○	×	○	○	○	○	○	\	\	\	×	×	○	×	×	\	\	\	○	○	○	○	\	\	○	○	○	○
	Duplex + Mixed Document	○	○	×	○	○	×	○	○	\	○	○	○	○	○	×	\	\	\	\	○	○	×	\	\	\	○	○	○	○	\	\	○	○	○	○
Book Separation		×	○	×	○	○	\	○	○	○	○	○	○	○	○	×	×	×	×	\	○	○	×	\	\	\	○	\	\	○	○	○	○ (3)	○ (3)	○ (3)	○
Copy	One-sided Copy	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	×	\	\	\	\	○	○	○	○	\	\	○	○	○	○
	Duplex Copy	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	○	○	\	\	×	\	\	\	○	○	○	○	\	\	○	○	○	○
	2in1 Copy	○	○	×	○	○	○	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	\	\	×	\	\	×	×	×	×	\	\	○	○	○	○
	4in1 Copy	○	○	×	○	○	○	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	\	\	\	×	\	×	×	×	×	\	\	○	○	○	○
	Duplex 2in1 Copy	○	○	×	○	○	○	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	\	\	\	\	×	×	×	×	×	\	\	○	○	○	○
	Duplex 4in1 Copy	○	○	×	○	○	○	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	×	\	\	\	\	\	×	×	×	×	\	\	○	○	○	○
Margin Copy		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	\	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Erase	Left	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	○	○	×	\	\	\	○	\	×	\	\	\	○	○	○	○
	Upper	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	○	○	×	\	\	\	○	\	\	×	\	\	○	○	○	○
	Frame	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	○	\	\	\	×	\	○	○	○	○
	Center	×	○	×	○	○	\	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	\	○	×	\	\	\	\	○	\	\	\	\	×	○	○	○	○
	Frame + Center	×	○	×	○	○	\	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	\	\	○	×	\	\	\	\	○	\	\	\	\	\	○	○	○	○
Finishing	Non-sort Copy	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (3)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	×	\	○
	Sort Copy	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (3)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\	\	×	○
	Group Copy	○	○	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (3)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	\	\	○
White/Black Reversal		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	\
Interrupt		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	○

Codici combinazione funzioni

Codice	Descrizione
○	Le funzioni possono essere combinate.
×	Quando è impostato il modo B, il modo A viene annullato automaticamente.
–	Le funzioni non possono essere combinate. Non è possibile impostare il modo B.
\	Questa possibilità di combinazione non è disponibile durante il funzionamento.
(1)	APS viene saltato.
(2)	La separazione libro può essere combinata con selezione/gruppo. Tuttavia, indipendentemente dall'impostazione di finitura selezionata, l'uscita finale è identica.
(3)	Separazione libro + fronte/retro può essere combinato con selezione/gruppo. Tuttavia, indipendentemente dall'impostazione di finitura selezionata, l'uscita finale è identica.

9.4 Tabelle dei formati carta e dei rapporti di zoom

Formati carta

Formato carta	Formato Metrico	Formato Inglese
A3	297 mm × 420 mm	11-3/4 × 16-1/2
A4	210 mm × 297 mm	8-1/4 × 11-3/4
A5	148 mm × 210 mm	5-3/4 × 8-1/4
A6	105 mm × 148 mm	4-1/4 × 5-3/4
B4	257 mm × 364 mm	10 × 14-1/4
B5	182 mm × 257 mm	7-1/4 × 10
B6	128 mm × 182 mm	5 × 7-1/4

Formato carta		Formato Inglese	Formato Metrico
Ledger		11 × 17	279 mm × 432 mm
11 × 14		11 × 14	279 mm × 356 mm
Computer		10-1/8 × 14	257 mm × 356 mm
10 × 14		10 × 14	254 mm × 356 mm
9-1/4 × 14		9-1/4 × 14	236 mm × 356 mm
Legale		8-1/2 × 14	216 mm × 356 mm
Foolscap	Government Legal	8-1/2 × 13	216 mm × 330 mm
Foolscap		8 × 13	203 mm × 330 mm
Foolscap		8-2/3 × 13	220 mm × 330 mm
Foolscap	Folio	8-1/4 × 13	210 mm × 330 mm
8-1/4 × 11-3/4		8-1/4 × 11-3/4	210 mm × 301 mm
Lettera		8-1/2 × 11	216 mm × 279 mm
Government Letter		8 × 10-1/2	203 mm × 267 mm
Quarto		8 × 10	203 mm × 254 mm
Statement	Fattura	5-1/2 × 8-1/2	140 mm × 216 mm

Rapporti zoom

Formati metrici		
Formato carta originale	**Formato carta desiderato**	**Rapporto di zoom**
A3 297 mm × 420 mm 11-3/4 × 16-1/2	A4	× 0,70
	A5	× 0,50
	B4	× 0,86
	B5	× 0,61
A4 210 mm × 297 mm 8-1/4 × 11-3/4	A5	× 0,70
	A6	× 0,50
	B5	× 0,86
	B6	× 0,61
	A3	× 1,41
	B4	× 1,22
A5 148 mm × 210 mm 5-3/4 × 8-1/4	A6	× 0,70
	B6	× 0,86
	A4	× 1,41
	A3	× 2,00
	B4	× 1,73
	B5	× 1,22
A6 105 mm × 148 mm 4-1/4 × 5-3/4	A4	× 2,00
	A5	× 1,41
	B5	× 1,73
	B6	× 1,22
B4 257 mm × 364 mm 10 × 14-1/4	A4	× 0,81
	A5	× 0,57
	B5	× 0,70
	B6	× 0,50
	A3	× 1,15
B5 182 mm × 257 mm 7-1/4 × 10	A5	× 0,81
	A6	× 0,57
	B6	× 0,70
	A3	× 1,64
	A4	× 1,15
	B4	× 1,41

Formati metrici		
Formato carta originale	**Formato carta desiderato**	**Rapporto di zoom**
B6 128 mm × 182 mm 5 × 7-1/4	A6	× 0,81
	A4	× 1,64
	A5	× 1,15
	B4	× 2,00
	B5	× 1,41

Formati inglesi		
Formato carta originale	**Formato carta desiderato**	**Rapporto di zoom**
Ledger 11 × 17 279,4 mm × 431,8 mm	11 × 14	× 0,82
	Legale	× 0,72
	Foolscap	× 0,76
	Lettera	× 0,64
	Fattura	× 0,50
11 × 15 279,4 mm × 381 mm	11 × 14	× 0,93
	Legale	× 0,77
	Foolscap	× 0,77
	Lettera	× 0,73
	Fattura	× 0,50
11 × 14 279,4 mm × 355,6 mm	Legale	× 0,77
	Foolscap	× 0,77
	Lettera	× 0,77
	Fattura	× 0,50
Legale 8-1/2 × 14 215,9 mm × 355,6 mm	Foolscap	× 0,92
	Lettera	× 0,78
	Fattura	× 0,60
	11 × 17	× 1,21
Foolscap 8-1/2 × 13 215,9 mm × 330,2 mm	Lettera	× 0,84
	Fattura	× 0,64
	11 × 17	× 1,29
	11 × 14	× 1,07
Lettera 8-1/2 × 11 215,9 mm × 279,4 mm	Fattura	× 0,64
	11 × 17	× 1,29
	11 × 14	× 1,27

Formati inglesi		
Formato carta originale	**Formato carta desiderato**	**Rapporto di zoom**
Fattura 5-1/2 × 8-1/2 139,7 mm × 215,9 mm	11 × 17	× 2,00
	11 × 14	× 1,64
	Legale	× 1,54
	Foolscap	× 1,52
	Lettera	× 1,29

Rapporto zoom = Formato carta/Formato documento

1 pollice = 25,4 mm

1 mm = 0,0394 pollici

10 Indice analitico

10 Indice analitico

U

V